

مصرف الريان ش.م.ق

البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

مصرف الريان ش.م.ق

البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

الصفحة	المحتويات
١	تقرير مدققي الحسابات المستقلين
	البيانات المالية
٢	بيان المركز المالي الموحد
٣	بيان الدخل الموحد
٤	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
٥	بيان التدفقات النقدية الموحد
٦	بيان التغيرات في حسابات الاستثمار المقيدة الموحد
٧-٧٢	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين الكرام

تقرير حول البيانات المالية الموحدة

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة المرفقة لمصرف الريان ش.م.ق ("المصرف") وشركاته التابعة (ويشار إليهما معا بـ "المجموعة") والتي تتضمن بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وبيانات الدخل والتغير في حقوق المالكين والتدفقات النقدية و حسابات الاستثمار المقيد الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات، التي تشتمل على ملخص للسياسات المحاسبية الهامة والمعلومات التفسيرية الأخرى.

مسؤولية مجلس الإدارة والمدققين عن البيانات المالية

إن هذه البيانات المالية الموحدة وتعد المجموعة بالحمل وفقا لقواعد ومبادئ الشريعة الإسلامية هي مسؤولية مجلس إدارة المصرف. مسؤوليتنا هي إبداء رأي عن هذه البيانات المالية الموحدة استنادا إلى التدقيق الذي قمنا به.

أساس الرأي

لقد تم تدقيقنا وفقا لمعايير التدقيق الدولية للمؤسسات المالية الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. تتطلب منا تلك المعايير القيام بتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق بهدف الحصول على تأكيدات معقولة عن خلو البيانات المالية الموحدة من أية معلومات جوهرية خاطئة. يشمل التدقيق القيام بإجراءات فحص، على أساس اختياري، وأدلة تدقيق مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة بالبيانات المالية الموحدة. كما يشمل التدقيق أيضا تقييماً لمدى ملاءمة المبادئ المحاسبية المطبقة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية الهامة التي تجريها الإدارة بالإضافة إلى تقييم العرض العام للبيانات المالية الموحدة. إننا نرى أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتكوين أساس سليم للرأي الذي توصلنا إليه.

الرأي

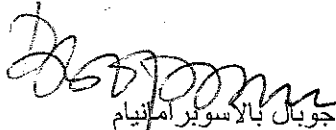
برأينا أن البيانات المالية الموحدة تظهر بصورة صحيحة وعادلة المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ونتائج أعمالها والتغيرات في حقوق المالكين وتدفقاتها النقدية والتغيرات في حساب الاستثمار المقيد للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقا لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وقواعد ومبادئ الشريعة الإسلامية التي تحددها هيئة الرقابة الشرعية في المصرف والنصوص المطبقة من لوائح مصرف قطر المركزي.

موضوع آخر

البيانات المالية المقارنة المدققة للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ تم تدقيقها من قبل مدقق آخر عبر في تقريره الصادر في ٢٩ يناير ٢٠١٢ عن رأي تدقيق غير متحفظ.

التقرير عن المواضيع القانونية والتنظيمية الأخرى

لقد حصلنا على جميع الإيضاحات والمعلومات التي نعتبرها ضرورية لأغراض التدقيق. المجموعة تمسك سجلات محاسبية منتظمة وإن البيانات المالية الموحدة تتفق مع تلك السجلات. لقد قمنا بمراجعة تقرير مجلس الإدارة المرفق ونؤكد على أن المعلومات الواردة فيه تتفق مع دفاتر وسجلات المجموعة. لم يرد إلى علمنا وقوع أية مخالفات للأحكام المطبقة من قانون مصرف قطر المركزي رقم (٣٣) لسنة ٢٠٠٦ أو قانون الشركات التجارية القطري رقم (٥) لسنة ٢٠٠٢ أو لبنود النظام الأساسي أو تعديلاته خلال السنة يمكن أن يكون لها أثر سلبي جوهرية على أعمال المصرف أو مركزه المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.



جويال بالاسويرامانيام
شريك

سجل مراقبي الحسابات القطري رقم (٢٥١)

التاريخ: ٢٧ يناير ٢٠١٣
الدوحة
قطر

مصرف الريان ش.م.ق


بالآلاف الريالات القطرية

بيان المركز المالي الموحد

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

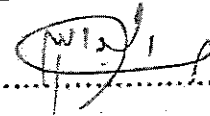
٢٠١١	٢٠١٢	إيضاحات	الأصول
٢,٢٥٣,٣١٧	٢,٢٦٧,٥٠٨	٨	تقد وأرصدة لدى مصرف قطر المركزي
٤,٢٧٤,١٠٩	٢,٢٢٧,١٥٤	٩	أرصدة لدى بنوك
٣٤,٧٦٥,٨٢٧	٤٢,٧٦٩,٢١٦	١٠	موجودات التمويل
١٢,٠٤٦,٢٤٧	١١,٩٦١,٣٢٢	١١	استثمارات مالية
١,٤٣١,٢٨٦	١,٤٤٩,٥٢١	١٢	استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة
٩١,٢٥٠	٩١,٢٥٠	١٣	استثمارات عقارية
٧٠,٥٠٦	٦٢,٢١٨	١٤	أصول ثابتة
٣٣٨,٧٩٤	٤٠٠,١٩٦	١٥	أصول أخرى
<u>٥٥,٢٧١,٣٣٦</u>	<u>٦١,٦٢٨,٣٨٥</u>		إجمالي الأصول
			المطلوبات
١٣,١٩٥,٢٦١	٦,٣٨٣,٨٧٧	١٦	أرصدة من بنوك
٤,١٧١,٣٥٨	٢,٥٠٢,٧٣٩	١٧	حسابات العملاء الجارية
٥٠٣,٤٦٧	٥٠٠,٨٢٨	١٨	مطلوبات أخرى
<u>١٧,٨٧٠,٠٨٦</u>	<u>٩,٣٨٧,٤٤٤</u>		إجمالي المطلوبات
٢٨,٨٩٦,٩٧٣	٤٢,٥٠٦,٨٧٦	١٩	حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
			حقوق المالكين
٧,٥٠٠,٠٠٠	٧,٥٠٠,٠٠٠	٢٠	رأس المال
١٤١,٨٧١	٢٩٢,٢٩٢	٢٠	احتياطي قانوني
٤٥٠,٠٠٠	٧٨٧,١٤١	٢٠	احتياطي المخاطر
٨,٧٩٥	٩,٢٤٤	٢٠	احتياطي القيمة العادلة
٤٠٣,٢٦٨	١,٠٠٧,٣١٤		أرباح محورة
<u>٨,٥٠٣,٩٣٤</u>	<u>٩,٥٩٥,٩٩١</u>		إجمالي حقوق الملكية المنسوبة لمساهمي البنك
٣٤٣	١٣٨,٠٧٤	٢١	حقوق غير مسيطرة
<u>٨,٥٠٤,٢٧٧</u>	<u>٩,٧٣٤,٠٦٥</u>		إجمالي حقوق ملكية المالكين
<u>٥٥,٢٧١,٣٣٦</u>	<u>٦١,٦٢٨,٣٨٥</u>		إجمالي المطلوبات وحقوق ملكية أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة وحقوق المالكين

تم اعتماد هذه البيانات المالية الموحدة من جانب مجلس الإدارة بتاريخ ٢٧ يناير ٢٠١٣ و وقعها بالنيابة عن المجلس كل من:



عادل مصطفى

الرئيس التنفيذي للمجموعة



د. حسين علي العبد الله

رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤ تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.



مصرف الريان (ش.م.ق)

بآلاف الريالات القطرية

بيان الدخل الموحد		
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢		
٢٠١١	٢٠١٢	إيضاحات
١,٢٨٢,٩٣٤	١,٦٣٣,٥٢٣	٢٢ صافي إيرادات أنشطة التمويل
٦٠٦,٨٩٥	٦٦٦,٠٧٨	٢٣ صافي إيرادات أنشطة الاستثمار
١,٨٨٩,٨٢٩	٢,٢٩٩,٦٠١	إجمالي إيرادات أنشطة التمويل والاستثمار
٢٤٧,٨٩٨	١١٤,١٧٦	إيرادات رسوم وعمولات
(١,٧٦٥)	(١,٦١٨)	مصروفات رسوم وعمولات
٢٤٦,١٣٣	١١٢,٥٥٨	٢٤ صافي إيرادات الرسوم والعمولات
٣٩,٨٠٤	٤٦,٧٨٣	٢٥ أرباح من عمليات النقد الأجنبي
١٤,٨٤٩	٦,٨٧٦	١٢ حصة من نتائج شركات زميلة ومشاريع مشتركة
١٩٩,٥٥٤	٣٦,٢٣٢	٢٦ إيرادات أخرى
٢,٣٩٠,١٦٩	٢,٥٠٢,٠٥٠	إجمالي الإيرادات
(١٩٤,٣٤٢)	(٢١٠,١٩٩)	٢٧ تكاليف الموظفين
(١٩,٩٨٧)	(١٩,١٢٩)	١٤ إهلاك
(١٠٠,٩٨٦)	(١١٩,٠٢١)	٢٨ مصروفات أخرى
(٩٥,٧٢٠)	(١٠٤,٦٨٩)	مصروفات تمويل
(٤١١,٠٣٥)	(٤٥٣,٠٣٨)	إجمالي المصروفات
(٧٠,٨٦٦)	٣٤,٤٥٧	صافي استرداد / (خسائر) انخفاض قيمة موجودات التمويل
(١٤,٥٦٢)	-	صافي خسائر انخفاض قيمة استثمارات مالية
(١,٥٦٣)	-	خسائر انخفاض قيمة موجودات أخرى
١,٨٩٢,١٤٣	٢,٠٨٣,٤٦٩	ربح السنة قبل العائد على أصحاب حسابات الاستثمار
(٤٨٢,٥٣٣)	(٥٦١,٩٥٧)	١٩ يخضم: العائد على أصحاب حسابات الاستثمار
١,٤٠٩,٦١٠	١,٥٢١,٥١٢	ربح السنة قبل الضريبة
(١,٢٦٠)	(١,٦٢٣)	مصروف الضريبة
١,٤٠٨,٣٥٠	١,٥١٩,٨٨٩	صافي الربح للسنة
١,٤٠٨,٣٥٠	١,٥٠٤,٢١٣	صافي ربح السنة منسوب إلى:
-	١٥,٦٧٦	حاملي حقوق ملكية البنك
١,٤٠٨,٣٥٠	١,٥١٩,٨٨٩	مساهمات غير مسيطرة
١,٨٧٨	٢,٠٠٦	٣٢ العائد الأساسي والمخفف للسهم (بالريال القطري)

الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤١ تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التغيرات في حقوق المالكين الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

مجموع حقوق المالكين	حقوق غير مسيطرة	حقوق الملكية المتسوية	حقوق ملكية البنك	أرباح مدورة	احتياطيات القيمة المعادلة	احتياطي مخاطر	احتياطي قانوني	رأس المال
٨,٥٠٤,٢٧٧	٣٤٣	٨,٥٠٣,٩٣٤	٤٤٩	٤,٣,٢٦٨	٨,٧٩٥	٤٥٠,٠٠٠	١٤١,٨٧١	٧,٥٠٠,٠٠٠
٤٤٩	-	٤٤٩	-	-	٤٤٩	-	-	-
١,٥١٩,٨٨٩	١٥,٦٧٦	١,٥٠٤,٢١٣	١,٥٠٤,٢١٣	١,٥٠٤,٢١٣	-	-	-	-
(٣٧٥,٠٠٠)	-	(٣٧٥,٠٠٠)	-	(٣٧٥,٠٠٠)	-	-	-	-
-	-	-	-	(١٥٠,٤٢١)	-	-	١٥٠,٤٢١	-
-	-	-	-	(٣٣٧,١٤١)	-	٣٣٧,١٤١	-	-
(٣٧,٦٠٥)	-	(٣٧,٦٠٥)	-	(٣٧,٦٠٥)	-	-	-	-
١٢٢,٠٥٥	١٢٢,٠٥٥	-	-	-	-	-	-	-
٩,٧٢٤,٦٦٥	١٣٨,٧٧٤	٩,٥٨٥,٩٩١	١,٠٠٧,٣٦٤	٩,٢٤٤	٧٨٧,١٤١	٢٩٢,٢٩٢	١٤١,٨٧١	٧,٥٠٠,٠٠٠

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٢

التغيرات في احتياطي القيمة المعادلة
ربح السنة
توزيعات أرباح على المالكين
محول إلى الاحتياطي القانوني
محول إلى احتياطي المخاطر
مخصص المساهمة في صندوق الأنشطة الاجتماعية والرياضية
صافي الحركة في المساهمات غير المسيطرة

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

مجموع حقوق المالكين	حقوق غير مسيطرة	حقوق الملكية المتسوية	حقوق ملكية البنك	أرباح مدورة	احتياطيات القيمة المعادلة	احتياطي مخاطر	احتياطي قانوني	رأس المال
٧,١٢٦,٧٩٢	٣٤٣	٧,١٢٦,٤٤٩	٢,٠٤٧,٠٠٨	٦,١١٧	-	-	-	٥,٠٧٣,٣٢٤
٢,٦٧٨	-	٢,٦٧٨	-	-	٢,٦٧٨	-	-	-
١,٤٠٨,٣٥٠	-	١,٤٠٨,٣٥٠	١,٤٠٨,٣٥٠	١,٤٠٨,٣٥٠	-	-	-	-
-	-	-	(١,٩٧٦,٠٤٤)	(١,٩٧٦,٠٤٤)	-	-	-	١,٩٧٦,٠٨٤
-	-	-	(٤٤٩,٩٦٢)	(٤٤٩,٩٦٢)	-	-	-	٤٤٩,٩٦٢
١,٦٦٦	-	١,٦٦٦	-	-	-	-	١,٦٦٦	٦٣٠
-	-	-	(١٤٠,٨٣٥)	(١٤٠,٨٣٥)	-	-	-	-
-	-	-	(٤٥٠,٠٠٠)	(٤٥٠,٠٠٠)	-	٤٥٠,٠٠٠	-	-
(٣٥٢,٠٩)	-	(٣٥٢,٠٩)	(٣٥٢,٠٩)	(٣٥٢,٠٩)	-	-	-	-
٨,٥٠٤,٢٧٧	٣٤٣	٨,٥٠٣,٩٣٤	٤,٠٣,٢٦٨	٨,٧٩٥	٤٥٠,٠٠٠	١٤١,٨٧١	١٤١,٨٧١	٧,٥٠٠,٠٠٠

الرصيد في ١ يناير ٢٠١١

التغيرات في احتياطي القيمة المعادلة
ربح السنة
توزيعات أرباح على المالكين لقاء رأس المال غير المستدعي لسنة ٢٠١٠
توزيعات أرباح على المالكين لقاء رأس المال غير المستدعي لسنة ٢٠١١
إصدار رأس المال
محول إلى الاحتياطي القانوني
محول إلى احتياطي المخاطر
مخصص المساهمة في صندوق الأنشطة الاجتماعية والرياضية

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤١ تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

مصرف الريان (ش.م.ق)

بآلاف الريالات القطرية

بيان التدفقات النقدية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاحات
		التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل
		ربح السنة قبل الضريبة
١,٤٠٩,٦١٠	١,٥٢١,٥١٢	تعديلات لـ:
٧٠,٨٦٦	(٣٤,٤٥٧)	خسائر انخفاض (استرداد) في قيمة ذمم مدينة من أنشطة التمويل
١٤,٥٦٢	-	خسائر انخفاض في قيمة استثمارات مالية
١,٥٦٣	-	خسائر انخفاض في قيمة موجودات أخرى
-	(١٥,٦١٦)	٢٣ ربح القيمة العادلة عن الاستثمارات المالية المسجلة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
١٩,٩٨٧	١٩,١٢٩	١٤ الإهلاك
-	(١٤,٩٦٦)	٢٣ صافي الربح من بيع استثمارات مالية
(٧٤٩)	(٧,٩٨٥)	٢٣ إيرادات توزيعات أرباح
(١٤,٨٤٩)	(٦,٨٧٦)	١٢ حصة من نتائج شركة زميلة ومشاريع مشتركة
(١٧١,٨٦٣)	-	٢٦ مكسب من استبعاد شركة تابعة
(١٨,٧٣٦)	(٣,٦٢٣)	إطفاء علاوة وحسم على استثمارات مالية
١,٣١٠,٣٩١	١,٤٥٧,١١٨	الربح قبل التغييرات في موجودات ومطلوبات التشغيل
(٦٠٤,٨١٣)	(٤٦٨,٦١٥)	التغير في حساب الاحتياطي لدى مصرف قطر المركزي
(٩,٧٧٢,٧٢٦)	(٧,٩٦٨,٩٣٢)	التغير في موجودات التمويل
٤٣,٤١٢	(٦١,٤٠٢)	التغير في موجودات أخرى
٥٠٦٠,٨٠٧	(٦,٨١١,٣٨٤)	التغير في المستحقات لبنوك
٢,٨٧٩,٠٠٨	(١,٦٦٨,٦١٩)	التغير في حساب جاري العملاء
(٧٣,٣٥٤)	(٤٠,٨٥٨)	التغير في مطلوبات أخرى
(١,١٥٧,٢٧٥)	(١٥,٥٦٢,٦٩٢)	توزيعات أرباح مستلمة
٧٤٩	٧,٩٨٥	ضريبة مدفوعة
(٢٩٦)	(١,٠٠٩)	صافي النقد المستخدم في أنشطة التشغيل
(١,١٥٦,٨٢٢)	(١٥,٥٥٥,٧١٦)	التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار
(١٠,٠٠٠,٠٠٠)	(٦٨٤,١٧٧)	اقتناء استثمارات مالية
٩٧,٦٥٣	٧٣٧,٦٤١	متحصلات من بيع استثمارات مالية
(٩,٢٠٦)	(١٠,٨٤١)	١٤ اقتناء موجودات ثابتة
(٢,٠٢٧,٧٠٦)	-	اقتناء استثمارات عقارية
١,٢٢٠,٣٠١	-	متحصلات من استبعاد شركة تابعة
-	(١١,٣٥٩)	١٢ استثمارات في شركات زميلة
١٨,٩١٢	-	١٢ العائد على رأس مال شركة زميلة
-	٦٦,١٣٨	استثمارات مالية معاد تصنيفها إلى شركات تابعة
(١٠,٧٠٠,٠٤٦)	٩٧,٤٠٢	صافي النقد الناتج من (المستخدم في) أنشطة الاستثمار
		التدفقات النقدية من أنشطة التمويل
١١,٣٠٧,١٠٠	١٣,٦٠٩,٨٨٠	التغير في حسابات الاستثمار
١,٦٦٦	-	إصدار رأس المال
-	(٣٧٥,٠٠٠)	توزيعات أرباح مدفوعة
-	١٢٢,٠٥٥	صافي الحركة في مساهمات غير مسيطرة
١١,٣٠٨,٧٦٦	١٣,٣٥٦,٩٣٥	صافي النقد الناتج من أنشطة التمويل
(٥٤٨,١٠٢)	(٢,١٠١,٣٧٩)	صافي النقص في النقد وما يعادله
٥,٥٦٨,٠٢٨	٥,٠١٩,٩٢٦	النقد وما يعادله في ١ يناير
٥,٠١٩,٩٢٦	٢,٩١٨,٥٤٧	٣٣ النقد وما يعادله في ٣١ ديسمبر

الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤١ تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

مصرف الريان (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

١ الوضع القانوني والنشاط الرئيسي

تم تأسيس مصرف الريان ش.م.ق ("المصرف" أو "البنك") في دولة قطر كشركة مساهمة قطرية بموجب المادة ٦٨ من قانون الشركات التجارية القطري رقم ٥ لعام ٢٠٠٢ بموجب القرار رقم ٢٠٠٦/١١ المؤرخ في ٤ يناير ٢٠٠٦ الصادر عن وزارة الأعمال والتجارة. رقم السجل التجاري للمصرف هو ٣٢٠١٠. عنوان المصرف المسجل هو ص. ب ٢٨٨٨٨ شارع حمد الكبير في الدوحة، قطر. تتألف البيانات المالية الموحدة للمصرف للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ من المصرف وشركائه التابعة (يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة" ومنفردة بـ "شركات المجموعة"). يقوم المصرف بشكل رئيسي بمزاولة الأعمال المصرفية والتمويل وأنشطة الاستثمار والوساطة، وله ١٢ فرعاً في قطر. الشركة الأم/ الطرف المسيطر النهائي للمجموعة هو مصرف الريان.

الشركات التابعة الرئيسية للمجموعة هي كالتالي:

اسم الشركة التابعة	بلد التأسيس	رأس المال	النشاط الرئيسي	النسبة الفعلية من الملكية	٢٠١٢	٢٠١١
الريان للاستثمار ذ.م.م	قطر	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي	بنك استثماري	%١٠٠	%١٠٠	%١٠٠
الريان للوساطة المالية	قطر	٥٠,٠٠٠,٠٠٠ ريال قطري	وساطة مالية	%١٠٠	%١٠٠	%١٠٠
صندوق الريان لدول مجلس التعاون الخليجي (أ)	قطر	لا ينطبق**	أنشطة استثمارية	%٦٣.٤	%٦٧.٠	%٦٧.٠
صندوق الريان لدول مجلس التعاون الخليجي (ق)	قطر	لا ينطبق**	أنشطة استثمارية	%٢٦.٥	%٢٤.٨	%٢٤.٨
سابوزا كريست *	قطر	٧٠٠,٠٠٠ ريال قطري	خدمات النفط والغاز	%٥١.٠	%٥١.٠	%٥١.٠
الريان وشركاه *	قطر	١٠,٠٠٠,٠٠٠ ريال قطري	استشارات عقارية	%١٠٠	%١٠٠	%١٠٠

* شركات تابعة لشركة الريان للاستثمار ذ.م.م

** صناديق مفتوحة النهاية

٢ أساس الإعداد

(أ) بيان الالتزام

أعدت البيانات المالية الموحدة وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وقانون الشركات التجارية ومبادئ وأحكام الشريعة الإسلامية المحددة من قبل هيئة الرقابة الشرعية والنصوص المطبقة من قبل لوائح مصرف قطر المركزي. بما يتماشى مع متطلبات معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وبالنسبة للمواضيع التي لا تغطيها معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية تقوم المجموعة بالاسترشاد بالمعايير الدولية للتقارير المالية ذات الصلة الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية.

(ب) أساس القياس

تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية فيما عدا الاستثمارات المالية المصنفة "استثمارات بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية" و"الاستثمارات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل" والمشتقات المالية والتي تم قياسها بالقيمة العادلة.

(ج) العملة الوظيفية وعملة العرض

تم عرض هذه البيانات المالية الموحدة بالريالات القطرية وهي العملة الوظيفية للمجموعة. فيما عدا ما تمت الإشارة إليه بخلاف ذلك، تم تقريب المعلومات المالية المعروضة بالريال القطري إلى أقرب ألف ريال. تحدد كل شركة تابعة للمجموعة عملتها الوظيفية الخاصة بها وتُقاس البنود المدرجة في البيانات المالية عن كل شركة باستخدام العملة الوظيفية.

مصرف الريان (ش.م.ق.)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢ أساس الإعداد (تابع)

(د) استخدام التقديرات والأحكام

يتطلب إعداد البيانات المالية الموحدة بموجب معايير المحاسبة المالية من الإدارة وضع أحكام وتقديرات وافتراسات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ الصادرة عنها التقرير للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. قد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

تتم مراجعة التقديرات والافتراضات المتعلقة بها على نحو مستمر. يتم إدراج التعديلات على التقديرات المحاسبية في السنة التي تتم فيها مراجعة التقديرات وفي أية فترات مستقبلية تتأثر بذلك.

تم على وجه التحديد وصف المعلومات عن المجالات الهامة للشكوك حول التقديرات والأحكام الحرجة في تطبيق السياسات المحاسبية التي لها الأثر الأهم على المبالغ المعترف بها في البيانات المالية الموحدة بالإيضاح ٥.

٣ السياسات المحاسبية الهامة

تم تطبيق السياسات المحاسبية الهامة التالية بشكل ثابت على جميع الفترات المعروضة في هذه البيانات المالية الموحدة وقد تم تطبيقها بشكل ثابت على جميع شركات المجموعة.

(أ) أساس توحيد البيانات المالية

(١) الشركات التابعة

الشركات التابعة هي الشركات التي تسيطر عليها المجموعة. يتم إدراج البيانات المالية للشركات التابعة في البيانات المالية الموحدة من تاريخ بداية السيطرة وإلى تاريخ توقف تلك السيطرة.

السيطرة هي المقدرة على التحكم بالسياسات المالية والتشغيلية لشركة بغرض الحصول على منافع من أنشطتها ويتم توليها في العادة عندما تحتفظ المجموعة، بصورة مباشرة أو غير مباشرة، بأغلبية حقوق التصويت للشركة. عند تقييم السيطرة تضع المجموعة في الاعتبار حقوق التصويت المحتملة التي تتم ممارستها في الوقت الحالي.

يتم تغيير السياسات المحاسبية للشركات التابعة عندما يكون ذلك ضروريا لتتماشى مع السياسات المحاسبية التي تتبعها المجموعة.

(٢) الشركات لغرض خاص

الشركة لغرض خاص هي شركة يتم تأسيسها لإنجاز هدف ضيق ومحدد بصورة جيدة مثل ضمان موجودات محددة أو تنفيذ معاملة اقتراض أو تمويل محددة. يتم توحيد الشركة لغرض خاص لو كانت المجموعة قد استنتجت، استنادا إلى تقييم مدى جوهريتها علاقتها بالمجموعة ومخاطر وحوافز الشركة لغرض خاص، أنها تسيطر على الشركة لغرض خاص. قد تشير الظروف التالية إلى العلاقة التي يمكن للمجموعة أن تسيطر عليها، من حيث الجوهر، ومن ثم تقوم بتوحيدها:

- يتم القيام بأنشطة الشركة لغرض خاص بالنيابة عن المجموعة لتلبي احتياجات أعمال محددة لديها بحيث تحصل المجموعة على منافع من العمليات التشغيلية للشركة لغرض خاص.
- تملك المجموعة صلاحيات اتخاذ القرار لحصول المجموعة على غالبية المنافع من أنشطة الشركة لغرض خاص، أو بوضع آلية "قيادة آلية"، قد قامت بالتفويض بصلاحيات اتخاذ القرارات.
- أن يكون لدى المجموعة الحقوق في الحصول على غالبية المنافع من الشركة لغرض خاص وبالتالي قد تتعرض لمخاطر عرضية مرافقة لأنشطة الشركة لغرض خاص.
- أن تحتفظ المجموعة بغالبية المخاطر الباقية أو مخاطر الملكية المتعلقة بالشركة لغرض خاص أو موجوداتها بغرض الحصول على منافع من أنشطتها.

مصرف الريان (ش.م.ق.)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(أ) أساس توحيد البيانات المالية (تابع)

(٢) الشركات لغرض خاص (تابع)

يتم إجراء تقييم لما إذا كان لدى المجموعة سيطرة على الشركة لغرض خاص عند التأسيس وفي العادة لا يتم القيام بإجراء المزيد من إعادة التقييم اللاحق للسيطرة في حال غياب التغييرات في هيكل أو شروط الشركة لغرض خاص أو القيام بمعاملات إضافية بين المجموعة والشركة لغرض خاص. في العادة لا تؤدي التغييرات اليومية في ظروف السوق إلى إعادة تقييم للسيطرة. برغم ذلك قد تؤدي التغييرات في السوق إلى تعديل جوهر العلاقة بين المجموعة والشركة لغرض خاص وفي مثل هذه الحالة تحدد المجموعة ما إذا كان التغيير يستلزم إعادة تقييم للسيطرة استناداً إلى حقائق وظروف محددة. عندما تؤدي التصرفات الطوعية للمجموعة مثل تمويل بمبالغ تزيد عن تسهيلات السيولة المتوفرة أو تقديم شروط خارج تلك الموضوعه أصلاً، أو تغيير العلاقة بين المجموعة و الشركة لغرض خاص، تقوم المجموعة بإجراء إعادة تقييم للسيطرة على الشركة لغرض خاص.

(٣) زوال السيطرة

عند زوال السيطرة، تقوم المجموعة بنزع الاعتراف عن موجودات ومطلوبات الشركة التابعة والمساهمات غير المسيطرة والمكونات الأخرى لحقوق الملكية ذات الصلة بتلك الشركة التابعة.

أي فائض أو عجز ينشأ من زوال السيطرة يتم الاعتراف به في بيان الدخل الموحد. في حال احتفظت المجموعة أية مساهمة في الشركة التابعة السالفة يتم عندها قياس تلك المساهمة بالقيمة العادلة في تاريخ زوال تلك السيطرة. يتم لاحقاً المحاسبة عنها على أنها شركة مستثمر فيها بطريقة حقوق الملكية أو وفقاً للسياسة المحاسبية للمجموعة للأدوات المالية استناداً إلى مستوى النفوذ المحتفظ به.

(٤) المساهمات غير المسيطرة

يتم التقرير عن المساهمات في حقوق ملكية الشركات التابعة التي لا تنسب إلى الشركة الأم في بيان المركز المالي الموحد ضمن حقوق المالكين. يتم الإبلاغ عن الأرباح أو الخسائر المنسوبة إلى المساهمات غير المسيطرة في بيان الدخل الموحد كإيراد منسوب إلى المساهمات غير المسيطرة. الخسائر التي تقع على المساهمة غير المسيطرة في شركة تابعة يتم تخصيصها للمساهمة غير المسيطرة حتى ولو تسبب ذلك في أن يكون هناك عجز في رصيد المساهمة غير المسيطرة.

تعامل المجموعة المعاملات مع المساهمات غير المسيطرة على أنها معاملات مع مالكي حقوق ملكية المجموعة. بالنسبة للمشتريات من المساهمات غير المسيطرة فإن الفرق بين المقابل المدفوع والحصة ذات الصلة المستحوذة من القيمة العادلة لصافي موجودات الشركة التابعة يتم تسجيله في حقوق الملكية. كما يتم أيضاً تسجيل الأرباح أو الخسائر من استبعاد المساهمات غير المسيطرة في حقوق الملكية المالكين.

عند توقف السيطرة أو النفوذ الهام الذي تمارسه المجموعة، يعاد قياس أية مساهمة محتفظ بها في الشركة إلى قيمتها العادلة مع الاعتراف بالتغيير في القيمة الدفترية المعترف بها في بيان الدخل الموحد. القيمة العادلة هي القيمة الدفترية المبدينية لأغراض المحاسبة اللاحقة بالنسبة للمساهمة المحتفظ بها في شركة زميلة أو مشروع مشترك أو موجود مالي. بالإضافة إلى ذلك فإن أي مبالغ معترف بها سابقاً في حقوق المالكين فيما يتعلق بتلك الشركة تتم المحاسبة عنها وكان المجموعة قد قامت بالاستبعاد المباشر للموجودات أو المطلوبات ذات الصلة. قد يعني ذلك أن تتم إعادة تصنيف المبالغ المعترف بها سابقاً في حقوق الملكية الأخرى إلى بيان الدخل الموحد.

في حالة تخفيض مساهمة الملكية في شركة زميلة مع الاحتفاظ بنفوذ هام، تتم إعادة تصنيف جزء تناسبي فقط من المبالغ المعترف بها سابقاً في الدخل الشامل الآخر إلى بيان الدخل الموحد، متى كان ذلك ملائماً.

مصرف الريان (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(أ) أساس توحيد البيانات المالية (تابع)

(٥) المعاملات المستبعدة عند التوحيد

يتم استبعاد الأرصدة والإيرادات والمصروفات بين شركات المجموعة (فيما عدا مكاسب وخسائر صرف العملات الأجنبية) الناشئة من التعاملات بين شركات المجموعة عند إعداد البيانات المالية الموحدة. يتم استبعاد الخسائر غير المحققة بنفس طريقة المكاسب غير المحققة ولكن فقط إلى الحد الذي لا يوجد فيه دليل على انخفاض في القيمة.

(٦) الشركات الزميلة

الشركات الزميلة هي الشركات التي تمارس عليها المجموعة نفوذاً هاماً وليس لديها سيطرة عليها وعموماً فهي مصاحبة للمساهمة التي تتراوح ما بين ٢٠% إلى ٥٠% من حقوق التصويت.

تتم المحاسبة عن الاستثمارات في الشركات الزميلة بطريقة حقوق الملكية ويتم الاعتراف بها مبدئياً بالتكلفة (متضمنة تكاليف المعاملة التي تتعلق بصورة مباشرة بالاستحواذ على الاستثمار في الشركة الزميلة). يتضمن استثمار المجموعة في الشركات الزميلة الشهرة (بالصافي من خسائر الانخفاض في القيمة المتراكمة) التي يتم تحديدها عند الاستحواذ.

يتم الاعتراف بحصة المجموعة في الأرباح أو الخسائر اللاحقة لاستحواذ الشركات الزميلة في بيان الدخل الموحد بينما يتم الاعتراف بالتغيرات في حصتها من الاحتياطي السابق للاستحواذ في حقوق الملكية. تتم تسوية التغيرات التراكمية اللاحقة للاستحواذ في مقابل القيمة الدفترية للاستثمار. عندما تعادل حصة المجموعة في خسائر الشركة الزميلة أو تزيد عن مساهمتها في الشركة الزميلة، متضمنة أية ذمم مدينة بدون ضمانات، لا تقوم المجموعة بالاعتراف بأية خسائر أخرى ما لم يكن لديها التزامات أو تقوم بسداد مدفوعات بالنيابة عن الشركة الزميلة.

يتم استبعاد المكاسب فيما بين شركات المجموعة الناتجة من التعاملات بين المجموعة وشركاتها الزميلة إلى حد مساهمة المجموعة في الشركات الزميلة. لإعداد البيانات المالية الموحدة يتم استخدام سياسات محاسبية مشابهة للمعاملات المماثلة والأحداث الأخرى في نفس الظروف. مكاسب وخسائر التخفيف في الشركات الزميلة يعترف بها في بيان الدخل الموحد.

تستند حصة المجموعة في نتائج الشركات الزميلة على البيانات المالية حتى تاريخ لا يسبق تاريخ بيان المركز المالي الموحد بأكثر من ثلاثة أشهر، معدلة لتتفق مع السياسات المحاسبية للمجموعة.

تم تغيير السياسات المحاسبية للشركات الزميلة متى كان ذلك ضرورياً لضمان انسجامها مع السياسات التي تتبعها المجموعة.

(٧) المشاريع المشتركة

المشاريع المشتركة هي الشركات التي يكون لدى المجموعة ترتيب تعاقدي فيها مع طرف أو أكثر لمزاولة أنشطة اعتيادية، من خلال شركات تخضع للسيطرة المشتركة.

تعترف المجموعة بالمساهمات في الشركة المسيطر عليها بصورة مشتركة باستخدام طريقة محاسبة حقوق الملكية. لذا تطبق السياسة المحاسبية المعروضة في الإيضاح ٣ (أ) (٦) على الاستثمارات في المشاريع المشتركة أيضاً.

تستند حصة المجموعة في نتائج المشاريع المشتركة على البيانات المالية حتى تاريخ لا يسبق تاريخ بيان المركز المالي بأكثر من ثلاثة أشهر، معدلة لتتفق مع السياسات المحاسبية للمجموعة. يتم استبعاد المكاسب من التعاملات فيما بين شركات المجموعة إلى حد مساهمة المجموعة في الشركة المستثمر فيها. كما يتم أيضاً استبعاد الخسائر فيما بين شركات المجموعة ما لم توفر المعاملة دليلاً على وجود خسارة انخفاض في قيمة الموجود المحول.

مصرف الريان (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(أ) أساس توحيد البيانات المالية (تابع)

(٨) إدارة الأموال

تدير المجموعة موجودات محتفظ بها في وحدة انتمان وأدوات استثمار بالنيابة عن عملائها. لا يتم إدراج البيانات المالية لهذه المنشآت في هذه البيانات المالية الموحدة فيما عدا في حالة سيطرة المجموعة على المنشأة.

(ب) العملات الأجنبية

(١) أرصدة ومعاملات العملات الأجنبية

يتم تحويل المعاملات بعملات أجنبية أو تلك التي تتطلب سدادا بعملة أجنبية إلى العملات الوظيفية المعنية للعمليات بمعدلات الصرف الآنية في تواريخ المعاملات.

يتم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بعملات أجنبية في تاريخ التقرير إلى العملة الوظيفية باستخدام معدلات الصرف الآنية السائدة في ذلك التاريخ. يعاد تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية التي تقاس بالقيمة العادلة إلى العملة الوظيفية بسعر الصرف الآني في ذلك التاريخ الذي يتم فيه تحديد القيمة العادلة. يتم تحويل الموجودات والمطلوبات غير المالية التي تقاس من حيث التكلفة التاريخية بالعملة الأجنبية باستخدام معدل الصرف في تواريخ المعاملات.

يتم الاعتراف بفروق صرف العملات الأجنبية الناتجة من سداد المعاملات بالعملات الأجنبية والناشئة عن التحويل بأسعار الصرف في نهاية الفترة للموجودات والمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية في بيان الدخل الموحد.

(٢) العمليات الأجنبية

النتائج والمركز المالي لجميع منشآت المجموعة التي لديها عملات وظيفية مختلفة عن عملة العرض يتم تحويلها إلى عملة العرض كما يلي:

- يتم تحويل الموجودات والمطلوبات لكل بيان مركز مالي معروض بسعر الإقفال في تاريخ التقرير.
- إيرادات ومصروفات كل بيان دخل يتم تحويلها بمتوسط أسعار الصرف (ما لم يكن هذا المتوسط مقارب غير معقول للأثر التراكمي للمعدلات السائدة في تواريخ المعاملات ففي هذه الحالة يتم تحويل الإيرادات والمصروفات في تواريخ المعاملات)، و
- يتم الاعتراف بجميع فروق صرف العملة في حقوق الملكية.

فروق صرف العملات الناشئة من الطرق أعلاه يتم الإبلاغ عنها في حقوق ملكية المساهمين ضمن "احتياطي تحويل عملات أجنبية".

عندما يكون سداد بند نقدي مدين أو دائن للعملية الأجنبية غير مخطط له وغير محتمل في المستقبل المنظور، تعتبر مكاسب وخسائر صرف العملات الأجنبية الناشئة من هذا البند النقدي على أنها تشكل جزء من صافي الاستثمار في العملية الأجنبية ويتم الاعتراف بها في حقوق الملكية وعرضها في احتياطي تحويل العملات الأجنبية ضمن حقوق الملكية.

(ج) الاستثمارات المالية

تتضمن الاستثمارات المالية على استثمارات في أدوات ذات طبيعة أدوات الدين واستثمارات في أدوات حقوق ملكية.

مصرف الريان (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ج) الاستثمارات المالية (تابع)

(١) التصنيف

الأدوات ذات طبيعة أدوات الدين هي أوراق مالية ذات مدفوعات ربح ورأس مال ثابتة أو قابلة للتحديد لحامل الأداة. أدوات حقوق ملكية هي الاستثمارات التي لا تظهر عليها دلائل الاستثمارات في أدوات ذات طبيعة أدوات الدين وهي تتضمن أدوات يثبت منها منفعة باقية في موجودات المنشأة بعد خصم جميع مطلوباتها.

أدوات ذات طبيعة أدوات الدين

الاستثمارات في أدوات ذات طبيعة أدوات الدين يتم تصنيفها في الفئتين التاليتين: (١) بالتكلفة المطفأة، أو (٢) بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل.

يتم تصنيف وقياس الاستثمار في أدوات ذات طبيعة أدوات الدين بالتكلفة المطفأة فقط في حالة إدارة الأداة على أساس العائد التعاقدى أو أنه لا يتم الاحتفاظ بالأداة للمتاجرة ولم يتم تخصيصها بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل.

الاستثمار في أدوات ذات طبيعة أدوات الدين المصنفة والمقاسة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل يتضمن استثمارات محتفظ بها للمتاجرة أو مخصصة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل. عند الإنشاء فإن الاستثمارات في أدوات ذات طبيعة أدوات الدين التي تدار على أساس العائد التعاقدى يمكن تخصيصها فقط بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل لو كانت تستبعد فجوة محاسبية قد تنشأ عند قياس الموجود أو المطلوب أو الاعتراف بالمكاسب أو الخسائر منها على أسس مختلفة.

أدوات حقوق الملكية

يتم تصنيف الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية في الفئات التالية: (١) بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل، أو (٢) بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية.

الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية المصنفة والمقاسة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل تتضمن استثمارات محتفظ بها للمتاجرة أو مخصصة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل.

يتم تصنيف الاستثمار على أنه محتفظ به للمتاجرة لو تم الاستحواذ عليه أو نشأ أصلاً بغرض تحقيق ربح من التقلبات قصيرة الأجل في السعر أو هامش المتداول. الاستثمارات التي تشكل جزء من المحفظة التي يكون فيها نموذج فعلي لتحقيق ربح قصير الأجل يتم تصنيفها أيضاً على أنها "محتفظ بها للمتاجرة".

تتضمن الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية المخصصة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل استثمارات تتم إدارتها وتقييم أدائها داخلياً على أساس القيمة العادلة.

عند الاعتراف المبدي يقوم المصرف باختيار غير قابل للإلغاء لتخصيص بعض أدوات حقوق الملكية التي لا يتم تخصيصها بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل ليتم تصنيفها كاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية.

(٢) الاعتراف وإلغاء الاعتراف

يتم الاعتراف بالاستثمارات المالية في تاريخ المتاجرة أي التاريخ الذي تتعاقد فيه المجموعة لشراء أو بيع الأصل وهو التاريخ الذي تصبح فيه المجموعة طرفاً في النصوص التعاقدية للأداة.

يتم إلغاء الاعتراف بالاستثمارات المالية عند إنتهاء الحقوق في استلام التدفقات النقدية من الموجودات المالية أو عندما تقوم المجموعة بتحويل جزء كبير من جميع مخاطر وعوائد الملكية.

مصرف الريان (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ج) الاستثمارات المالية (تابع)

(٢) القياس

القياس المبني

يتم القياس المبني للاستثمارات المالية بالقيمة العادلة مضافا إليها تكلفة المعاملة باستثناء تكلفة المعاملة التي يتم تكبيدها في الاستحواذ على استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل والتي يتم تحميلها على بيان الدخل الموحد.

القياس اللاحق

الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل يعاد قياسها بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة تقرير ويتم الاعتراف بالربح أو الخسارة الناتجة عن إعادة القياس في بيان الدخل الموحد في الفترة التي تنشأ فيها. بعد الاعتراف المبني تقاس الاستثمارات المصنفة بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي ناقصا خسارة الانخفاض في القيمة. يتم الاعتراف بجميع الأرباح أو الخسائر الناشئة من عملية الإطفاء وتلك الناشئة من إلغاء الاعتراف أو خسارة الانخفاض في قيمة الاستثمارات في بيان الدخل الموحد.

الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية يعاد قياسها بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة تقرير ويتم الاعتراف بالربح أو الخسارة الناشئة من التغيير في القيمة العادلة للاستثمارات في بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد ويتم عرضها في احتياطي قيمة عادلة منفصل ضمن حقوق الملكية. عند بيع أو انخفاض قيمة أو تحصيل أو استبعاد الاستثمارات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية فإن الربح أو الخسارة المترجمة المعترف بها سابقا في بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد يتم تحويلها إلى بيان الدخل الموحد.

الاستثمارات التي ليس لها سعر مدرج بالسوق أو طرق مناسبة أخرى يمكن منها اشتقاق قياس موثوق به للقيمة العادلة على أساس مستمر فإنه يتم تسجيلها بالتكلفة ناقصا مخصص خسارة الانخفاض في القيمة (إن وجد).

(٤) مبادئ القياس

قياس التكلفة المطفأة

التكلفة المطفأة للموجود أو المطلوب المالي هي المبلغ الذي يقاس به الموجود أو المطلوب المالي عند الاعتراف المبني مخصوما منه مدفوعات السداد الأصلية مضافا إليه أو مخصوما منه الإطفاء المتراكم باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي لأي فرق بين المبلغ المبني المعترف به ومبلغ الاستحقاق ناقصا أي تخفيض لخسارة الانخفاض في القيمة. يتضمن احتساب معدل الربح الفعلي جميع الرسوم المدفوعة أو المستلمة والتي تشكل جزءا متما لمعدل الربح الفعلي.

قياس القيمة العادلة

القيمة العادلة هي المبلغ الذي يمكن به مبادلة موجود أو سداد مطلوب بين طرفين (بائع ومشتري) مطلعين وراغبين في معاملة تجارية ضمن الأنشطة الاعتيادية. تقيس المجموعة القيمة العادلة للاستثمارات المسعرة باستخدام سعر إقبال السوق لتلك الأداة. بالنسبة للاستثمارات غير المدرجة تقوم المجموعة بالاعتراف بأية زيادة في القيمة العادلة عندما تتوفر لديها مؤشرات موثوق بها تدعم مثل تلك الزيادة وتقييم القيمة العادلة لتلك الاستثمارات. تنحصر تلك المؤشرات الموثوق بها في أحدث المعاملات لاستثمار محدد أو استثمارات مماثلة تمت بالسوق على أساس تجاري بين أطراف راغبة ومطلعة.

(د) موجودات التمويل

تشتمل موجودات التمويل على تمويل ملتزم بالشريعة تقدمه المجموعة بمدفوعات ثابتة أو قابلة للتحديد. تتضمن هذه الموجودات التمويل المقدم من خلال المرابحة والمضاربة والمشاركة والمساومة والإجارة والاستصناع والوكالة وطرق التمويل الإسلامي الأخرى. يتم إثبات موجودات التمويل بتكلفتها المطفأة ناقصا مخصصات خسائر الانخفاض في القيمة (إن وجدت).

مصرف الريان (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(د) موجودات التمويل (تابع)

المرابحة والمساومة

ذم المرابحة والمساومة المدينة هي مبيعات بشروط مؤجلة. تقوم المجموعة بترتيب معاملات المرابحة والمساومة عن طريق شراء السلعة (التي تمثل موضوع المرابحة) وبيعها إلى المرباح (المستفيد) بهامش ربح على التكلفة. يتم سداد سعر البيع (التكلفة زائدا هامش الربح) في أقساط من جانب المرباح على مدى فترة زمنية متفق عليها. يتم إثبات ذم المرابحة المدينة بالصافي من الأرباح المؤجلة ومخصص خسارة الانخفاض في القيمة (إن وجد).

استناداً إلى تعليمات مصرف قطر المركزي بالفصل السابع القسم (د) الفقرة ١/٢/٣ يقوم البنك بتطبيق قاعدة إلزام مُصدر أمر الشراء بوعده في البيع بالمرابحة وعدم الدخول في أية معاملة مرابحة لا يتعهد فيها مُصدر أمر الشراء بقبول البضائع في حال استوفت المواصفات.

المضاربة

تمويل المضاربة هي شركات تساهم فيها المجموعة برأس المال والعمل. يتم إثبات هذه العقود بالقيمة العادلة للمقابل المدفوع ناقصا مخصص خسارة الانخفاض في القيمة (إن وجد).

المشاركة

تمويلات المشاركة هي شركات تساهم فيها المجموعة برأس المال. يتم إثبات هذه العقود بالقيمة العادلة للمقابل المدفوع ناقصا مخصص خسارة الانخفاض في القيمة (إن وجد).

الإجارة

تنشأ ذم الإجارة المدينة من هياكل التمويل عندما يكون الشراء والإجارة الفورية للموجود بالتكلفة مضافا إليها ربح متفق عليه (وهي تشكل القيمة العادلة في مجملها). يتم سداد المبلغ على أساس الدفعات المؤجلة. يتم تسجيل ذم الإجارة والمساومة المدينة بإجمالي الحد الأدنى من مدفوعات الإجارة ناقصا الإيراد المؤجل (وهي تشكل التكلفة المطفأة في مجملها) و مخصص خسارة الانخفاض في القيمة (إن وجد).

الاستصناع

الاستصناع هو عقد بيع تتصرف فيه المجموعة بصفتها "الصانع" (البائع) مع "المستصنع" (المشتري) وتقوم بمزاولة تصنيع أو اقتناء منتج استنادا إلى المواصفات المستلمة من المشتري بناء على سعر متفق عليه.

إيراد الاستصناع هو إجمالي السعر المتفق عليه بين البائع والمشتري متضمنا هامش الربح للمجموعة. تعترف المجموعة بإيراد وهامش ربح الاستصناع استنادا إلى طريقة نسبة الإنجاز بالأخذ في الاعتبار الفرق بين إجمالي الإيراد (السعر النقدي للمشتري) والتكلفة المقدرة للمجموعة. تقوم المجموعة بالاعتراف بالخسائر المتوقعة من عقد الاستصناع بمجرد توقعها.

الوكالة

تمثل عقود الوكالة اتفاقية وكالة بين طرفين. يقوم أحد الطرفين، وهو الذي يوفر التمويل (الموكل) بتعيين الطرف الآخر (الوكيل) من أجل الاستثمار. يقوم المصرف بالاعتراف مبدئيا بالمستحق من البنوك وموجودات التمويل والحسابات الجارية للعملاء والمستحق للبنوك والمطلوبات المالية في تاريخ نشوئها. يتم الاعتراف بكافة الموجودات والمطلوبات المالية الأخرى مبدئيا في تاريخ المتاجرة الذي يصبح فيه المصرف طرفا للنصوص التعاقدية للأداة.

يقاس الأصل المالي أو المطلوب المالي مبدئيا بالقيمة العادلة مضافا إليها - بالنسبة للبند غير المسجل بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل - تكاليف المعاملة المنسوبة مباشرة لاقتنائه أو إصداره.

مصرف الريان (ش.م.ق.)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(هـ) الموجودات والمطلوبات المالية الأخرى

(١) الاعتراف والقياس المبدي

تعترف المجموعة مبدياً بالمستحقات من البنوك وموجودات التمويل وحسابات العملاء الجارية والمستحقات لبنوك ومطلوبات تمويل في التاريخ الذي تنشأ فيه. جميع الموجودات والمطلوبات المالية يتم الاعتراف بها مبدياً في تاريخ المتاجرة الذي تصبح فيه المجموعة طرفاً في النصوص التعاقدية للأداة.

يقاس الأصل المالي أو المطلوب المالي مبدياً بالقيمة العادلة مضافاً إليها - بالنسبة للبنود غير المسجل بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل - تكاليف المعاملة المنسوبة مباشرة لاقتنائه أو إصداره.

(٢) إلغاء الاعتراف بالموجودات والمطلوبات المالية

تقوم المجموعة بإلغاء الاعتراف بموجود مالي عند انتهاء الحقوق التعاقدية في التدفقات النقدية من الموجود المالي أو عند قيامها بتحويل الموجود المالي في معاملة يتم فيها تحويل جميع مخاطر وعوائد ملكية الموجود المالي أو في الحالة التي لا تحتفظ فيها المجموعة ولا تحول جزء كبيراً من مخاطر وعوائد الملكية كما أنها لا تحتفظ بالسيطرة على الموجود المالي. يتم الاعتراف بأية مصلحة في الموجودات المالية المحولة والتي تؤهل لإلغاء الاعتراف والتي يتم خلقها أو الاحتفاظ بها من جانب المجموعة كموجود أو مطلوب مالي منفصل في بيان المركز المالي. عند إلغاء الاعتراف بموجود مالي، يتم الاعتراف بالفرق بين القيمة الدفترية للموجود (أو القيمة الدفترية المخصصة لجزء من الموجود المحول) والمقابل المستلم (متضمناً أي موجود جديد يتم الحصول عليه ناقصاً أي مطلوب جديد يتم تحمله) في بيان الدخل الموحد.

تقوم المجموعة بإلغاء الاعتراف بموجود مالي عندما تنتهي الحقوق التعاقدية في التدفقات النقدية من الموجود المالي أو عندما تقوم بتحويل الموجود المالي في معاملة يتم فيها تحويل جميع أو جزء كبير من مخاطر وعوائد ملكية الموجود المالي أو في الحالة التي لا تقوم فيها المجموعة بتحويل أو الاحتفاظ بجميع أو جزء كبير من مخاطر وعوائد ملكية الموجود المالي كما أنها لا تحتفظ بالسيطرة على الموجود المالي.

أية مساهمة محولة في موجودات مالية مؤهلة لإلغاء الاعتراف يتم خلقها أو الاحتفاظ بها من قبل المجموعة يتم الاعتراف بها كموجود أو مطلوب منفصل في بيان المركز المالي الموحد. عند إلغاء الاعتراف بموجود مالي فإن الفرق بين المبلغ الدفترية للموجود (أو المبلغ الدفترية المخصص لجزء من الموجود المحول) والمقابل المستلم (متضمناً أي موجود جديد تم الحصول عليه ناقصاً أي مطلوب تم تكبده) يتم قياسه في بيان الدخل الموحد.

تدخل المجموعة في معاملات بحيث تقوم بتحويل موجودات معترف بها في بيان مركزها المالي ولكنها تحتفظ إما بجميع أو بجزء كبير من المخاطر والعوائد للموجودات المالية أو لجزء منها. في حالة الاحتفاظ بجميع أو بجزء كبير من المخاطر والعوائد عندها لا يتم إلغاء الاعتراف بالموجودات المحولة.

في المعاملات التي لا تحتفظ فيها المجموعة ولا تقوم بتحويل جميع أو جزء كبير من مخاطر وعوائد ملكية الموجود المالي وتحتفظ بالسيطرة على الموجود، تستمر المجموعة في الاعتراف بالموجود إلى حد مشاركتها المستمرة والتي يتم تحديدها بالحد الذي تتعرض فيه إلى التغييرات في قيمة الموجود المحول.

في بعض المعاملات تحتفظ المجموعة بالتزام لخدمة الموجود المالي مقابل رسوم. يتم إلغاء الاعتراف بالموجود المالي عندما يحقق معايير إلغاء الاعتراف. يتم الاعتراف بموجود أو مطلوب في عقد خدمة استناداً إلى ما إذا كانت رسوم الخدمة أكثر من (موجود) كاف أو أقل من (مطلوب) كاف لأداء الخدمة.

تلغي المجموعة الاعتراف عن مطلوب مالي عند التفرغ من أو إلغاء أو انتهاء التزاماتها التعاقدية.

(٣) المقاصة

يتم إجراء مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية فقط عندما يكون هناك حق قانوني أو ديني قابل للتطبيق لمقاصة المبالغ المعترف بها وترغب المجموعة إما في السداد على أساس الصافي أو في تحقيق الأصل وسداد الالتزام في نفس الوقت.

مصرف الريان (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(و) انخفاض قيمة الموجودات المالية

في تاريخ كل بيان مالي تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض قيمة موجود مالي. الدليل الموضوعي على انخفاض قيمة الموجودات المالية (متضمنة الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية) التقصير أو التأخر من جانب الطرف المقابل/ الشركة المستثمر فيها أو إعادة هيكلية التسهيلات الائتمانية أو السلفة من جانب المجموعة بشروط لم تكن المجموعة لتفكر فيها بخلاف ذلك والمؤشرات على أن المقرض أو المصدر سيخجل في إفلاس أو اختفاء السوق النشطة للورقة المالية أو البيانات الأخرى التي يمكن ملاحظتها فيما يتعلق بمجموعة موجودات مثل التغيرات السلبية في مركز الدفع لدى المقرضين أو المصدرين بالمجموعة أو الظروف الاقتصادية المتعلقة بحالات التقصير في المجموعة. بالإضافة إلى ذلك وبالنسبة للاستثمارات في أدوات حقوق الملكية فإن الانخفاض الهام أو المطول في قيمتها العادلة إلى أقل من تكلفتها يعتبر دليلاً موضوعياً على انخفاض القيمة.

الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية المصنفة كقيمة عادلة من خلال حقوق الملكية

في حالة الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية المصنفة كقيمة عادلة من خلال حقوق الملكية والمقاسة بالقيمة العادلة فإنه يوضع اعتبار للانخفاض الهام (الذي تنخفض فيه القيمة السوقية بنسبة ٢٠% كحد أدنى) أو المطول (الذي تنخفض فيه القيمة السوقية لمدة ٩ أشهر على الأقل) في القيمة العادلة للاستثمار إلى ما دون تكلفته عند تحديد ما إذا كانت قيمة الاستثمارات قد انخفضت. في حالة وجود مثل هذا الدليل بالنسبة للاستثمارات في أدوات حقوق الملكية المصنفة كقيمة عادلة من خلال حقوق الملكية يتم استبعاد الخسارة المتراكمة المعترف بها سابقاً في بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد من حقوق الملكية والاعتراف به في بيان الدخل الموحد. في أعقاب ذلك يتم عكس خسائر الانخفاض في القيمة المعترف بها سابقاً في بيان الدخل الموحد عن الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية من خلال حقوق الملكية.

الموجودات المالية المسجلة بالتكلفة المطفأة (متضمنة الاستثمارات في أدوات ذات طبيعة أدوات الدين المصنفة بالتكلفة المطفأة)

يتم قياس خسائر الانخفاض في قيمة الموجودات المالية المسجلة بالتكلفة المطفأة على أنها الفرق بين القيمة الدفترية للموجودات المالية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مخصومة بسعر الريج الفعلي الأصلي للموجود. يتم الاعتراف بالخسائر في بيان الدخل الموحد ويتم إظهارها كحساب مخصص. عندما يتسبب حدث لاحق في نقصان مبلغ خسارة الانخفاض في القيمة يتم عكس خسارة الانخفاض في القيمة من خلال بيان الدخل الموحد إلى حد خسائر الانخفاض في القيمة المعترف بها سابقاً. تدرس المجموعة الدليل على خسارة الانخفاض في قيمة الموجودات المالية المسجلة بالتكلفة المطفأة على كل من المستويين الفردي والجماعي. يتم تقييم جميع الموجودات المالية الهامة بصفة فردية للوقوف على الانخفاض المحدد في القيمة. جميع الموجودات المالية التي يوجد أنه لم تنخفض قيمتها بشكل محدد يتم تقييمها بصورة جماعية لتحديد ما إذا كانت هناك أية خسائر انخفاض في القيمة تم تكبدها ولكنه لم يتم تحديدها بعد. يتم تقييم الموجودات المالية غير الهامة فردياً بصورة جماعية للتعرف على خسائر القيمة بتجميعها معاً في مجموعات ذات خصائص مخاطر متماثلة.

(ز) النقد وما يعادله

يتضمن النقد وما يعادله أوراقاً نقدية وعمليات معدنية بالصندوق وأرصدة غير خاضعة لقيود محتفظ بها لدى مصارف مركزية وموجودات مالية عالية السيولة ذات فترات استحقاق لثلاثة أشهر أو أقل من تاريخ الاستحواذ والتي تخضع لمخاطر غير هامة من التغييرات في قيمتها العادلة ويتم استخدامها من جانب المجموعة في إدارة ارتباطاتها قصيرة الأجل.

يتم تسجيل النقد وما يعادله في بيان المركز المالي الموحد بالتكلفة المطفأة.

مصرف الريان (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ح) الاستثمار العقاري

يتكون الاستثمار العقاري من عقارات مكتملة وعقارات قيد الإنشاء أو قيد إعادة التطوير محتفظ بها لغرض الإيجار أو لزيادة رأس المال أو كلاهما.

يُقاس الاستثمار العقاري بالتكلفة متضمنة تكاليف المعاملات. تتضمن تكاليف المعاملات ضرائب تحويل ورسوم مهنية أو خدمات قانونية وعمولات إيجار مبدئية لوضع العقار في الحالة اللازمة لجعله يعمل. تتضمن القيمة الدفترية أيضا تكلفة استبدال جزء من استثمار عقاري حالي في الوقت الذي يتم فيه تكبد التكلفة إذا استوفى معايير الاعتراف.

يتم إلغاء الاعتراف بالاستثمار العقاري عند استيعاده أو سحبه نهائيا من الاستخدام وعدم توقع أية منافع اقتصادية مستقبلية من استيعاده. يتم الاعتراف بأية مكاسب أو خسائر من سحب أو استبعاد الاستثمار العقاري في بيان الدخل الموحد في سنة السحب أو الاستبعاد.

يتم تحديد مكاسب أو خسائر استبعاد الاستثمار العقاري على أنها الفرق بين صافي متحصلات الاستبعاد والقيمة الدفترية للأصل في البيانات المالية للفترة السابقة بأكملها.

يتم التحويل إلى الاستثمار العقاري فقط وحصرا عندما يكون هناك تغيير في الاستخدام مشهود بانتهاء إشغال المالك أو بداية إيجار تشغيلي. تتم التحويلات من الاستثمار العقاري فقط وحصرا عندما يكون هناك تغيير في الاستخدام مشهود ببداية إشغال المالك أو بداية تطوير مع النية للبيع.

(ط) أدوات إدارة المخاطر ومحاسبة التحوط

تقاس أدوات إدارة المخاطر بالقيمة العادلة في بيان المركز المالي الموحد

يقوم المصرف بتخصيص بعض الأدوات كأدوات تحوط في العلاقات المؤهلة للتحوط. عند التخصيص المبني للتحوط يقوم المصرف رسميا بتوثيق العلاقة بين أدوات إدارة المخاطر والبنود المتحوط لها، متضمنا هدف وإستراتيجية إدارة المخاطر عند القيام بالتحوط بجانب الطريقة التي سيتم استخدامها لتقييم فعالية علاقة التحوط. يقوم المصرف بإجراء تقييم عند البدء في علاقة التحوط وعلى نحو مستمر أيضا للتعرف على ما إذا كان من المتوقع أن تكون أداة (أدوات) التحوط ذات فعالية عالية في مقاصة التغيرات في القيمة العادلة أو للتدفقات النقدية للبيد (البنود) المتحوط لها خلال الفترة التي يتم تخصيص التحوط لها وما إذا كانت النتائج الفعلية لكل تحوط تقع ضمن مدى نسبة تتراوح ما بين ٨٠ إلى ١٢٥ في المائة.

يقوم المصرف بإجراء تقييم لتحوط التدفق النقدي بالنسبة لمعاملة متوقعة عما إذا كان احتمال حدوث المعاملة المتوقعة عاليا ويشكل تعرضا لاختلافات في التدفقات النقدية التي يمكن أن تؤثر في النهاية على بيان الدخل الموحد.

(ي) الموجودات الثابتة

الاعتراف والقياس المبني

تقاس بنود الموجودات الثابتة بالتكلفة ناقصا الإهلاك المتراكم وخسائر الانخفاض في القيمة المتراكمة. تتضمن التكلفة المصروفات التي تتسبب بصورة مباشرة لاقتناء الموجود.

الربح أو الخسارة الناتجة عن استبعاد أحد بنود الموجودات الثابتة يتم تحديدها بمقارنة متحصلات الاستبعاد مع القيمة الدفترية لبيد الموجودات الثابتة ويتم الاعتراف بها بالصافي في الإيراد الآخر / المصروف الآخر في بيان الدخل الموحد.

يتم الاعتراف بالإهلاك في بيان الدخل الموحد بطريقة القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية المقدره لكل جزء من بند الموجودات الثابتة حيث أن هذه هي أفضل مقارب يعكس النمط المتوقع لاستهلاك المنافع الاقتصادية المستقبلية المضمنة في الموجود وهي تستند إلى تكلفة الموجود ناقصا قيمته الباقية المقدره. لا يتم إهلاك الأرض والأعمال قيد التنفيذ.

مصرف الريان (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ي) الموجودات الثابتة (تابع)

الأعمار الإنتاجية المقدرة للسنة الحالية وسنوات المقارنة على النحو التالي:

مباني	٢٠ سنة
تحسينات على مباني مستأجرة	١٠ سنوات
أثاث وتركيبات و تجهيزات مكتبية	٦-٧ سنوات
برامج وأجهزة كومبيوتر	٣ سنوات

تتم مراجعة طرق الإهلاك والأعمار الإنتاجية القيم الباقية للموجودات في تاريخ كل تقرير، وتسويتها بأثر مستقبلي إن كان ذلك ملائماً.

(ك) انخفاض قيمة الموجودات غير المالية

تتم مراجعة القيم الدفترية للموجودات غير المالية للمجموعة في تاريخ كل تقرير لتحديد ما إذا كان هناك أي مؤشر على انخفاض قيمتها. في حالة وجود مثل هذا المؤشر يتم تقدير المبلغ القابل للاسترداد لذلك الموجود. يتم الاعتراف بخسارة الانخفاض في القيمة في حالة زيادة القيمة الدفترية للموجود أو لوحدته المنتجة للنقد عن مبلغه القابل للاسترداد المقدر.

المبلغ القابل للاسترداد للأصل هو قيمة الأصل قيد الاستخدام أو القيمة العادلة أيهما أكبر.

(د) حسابات العملاء الجارية

يتم الاعتراف بالأرصدة في الحسابات الجارية عند استلامها من قبل المصرف. يتم قياس المعاملات بالمبلغ المستلم من قبل المصرف في وقت التعاقد. في نهاية فترة التقرير تقاس هذه الحسابات بالتكلفة المطفأة.

(م) حقوق أصحاب حسابات الاستثمار

حقوق أصحاب حسابات الاستثمار هي أموال تحتفظ بها المجموعة ويمكنها استثمارها حسب تقديرها الخاص. يفوض أصحاب حساب الاستثمار المجموعة لاستثمار أموال أصحاب حساب الاستثمار بالصورة التي ترى المجموعة أنها مناسبة بدون وضع قيود بخصوص متى وكيف وما هو الغرض الذي يجب أن تُستثمر فيه الأموال.

يقوم البنك باحتساب أتعاب إدارة على أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة، من إجمالي الدخل من حسابات الاستثمار فإن الدخل المنسوب إلى أصحاب الحسابات يتم تخصيصه على حسابات الاستثمار بعد خصم حصة المجموعة كمضارب في الربح. يتم تحديد تخصيص الدخل من جانب إدارة المجموعة ضمن حدود مشاركة الربح المسموح بها حسب أحكام وشروط حسابات الاستثمار.

يتم تسجيل حسابات الاستثمار بقيمتها الدفترية وهي تتضمن المبالغ المحتفظ بها كاحتياطات تسوية الربح واحتياطات مخاطر الاستثمار. احتياطي تسوية الربح هو المبلغ الذي تخصصه المجموعة من دخل المضاربة قبل تخصيص حصة المضارب بهدف الاحتفاظ بمستوى معين من العائد لأصحاب الحسابات من الاستثمارات. احتياطي مخاطر الاستثمار هو المبلغ الذي تخصصه المجموعة من دخل أصحاب حسابات الاستثمار بعد تخصيص حصة المضارب بهدف مقابلة الخسائر المستقبلية لأصحاب حسابات الاستثمار.

مصرف الريان (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ن) توزيع الربح بين حقوق أصحاب حسابات الاستثمار والمالكين

يلتزم البنك بتوجيهات مصرف قطر المركزي كما يلي:

- يتم التوصل إلى صافي الربح بعد الأخذ في الاعتبار جميع الإيرادات والمصروفات في نهاية السنة المالية ويتم توزيعها بين أصحاب حسابات الاستثمار والمالكين.
- تحتسب حصة ربح أصحاب حسابات الاستثمار على أساس أرصدة إيداعاتهم اليومية على مدار السنة بعد خصم أتعاب المضاربة المتفق عليها والمعلنة للمصرف.
- في حالة وجود مصروف أو خسارة تنشأ من إهمال المصرف بسبب عدم التزامه بلوائح وتوجيهات مصرف قطر المركزي، عندها يجب عدم تحمل تلك المصروفات أو الخسائر من جانب أصحاب حسابات الاستثمار. يخضع هذا الموضوع إلى قرار مصرف قطر المركزي.
- في الحالة التي تكون فيها نتائج المصرف في نهاية السنة صافي خسائر عندها سيقوم مصرف قطر المركزي، بصفته الجهة المسؤولة عن تحديد مسؤولية البنك عن هذه الخسائر، باتخاذ قرار عن كيفية معالجة هذه الخسائر بدون الإخلال بقواعد الشريعة الإسلامية.
- بسبب تجميع أموال الاستثمارات مع أموال المصرف لأغراض الاستثمار، لن يتم إعطاء أولوية لأي طرف عند تخصيص الربح.

(س) حسابات الاستثمار المقيّدة

تمثل حسابات الاستثمار المقيّدة الموجودات التي تم اقتناؤها بأموال مدفوعة من قبل أصحاب حسابات الاستثمار المقيّدة وما يعادلها والتي تتم إدارتها من قبل المصرف بصفته مدير استثمار استناداً إلى إما عقد مضاربة أو عقد وكالة. حسابات الاستثمار المقيّدة هي بصورة حصرية للاستثمار في مشاريع محددة حسب توجيهات أصحاب حسابات الاستثمار. الموجودات التي يتم الاحتفاظ بها بهذه الصفة لا يتم تضمينها في موجودات المصرف في البيانات المالية الموحدة.

(ع) المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصص عندما يكون لدى المصرف التزام قانوني أو استدلالي حالي نتيجة لحدث سابق يمكن قياسه بصورة موثوق بها ومن المحتمل أن يتطلب تدفق خارج للمنافع الاقتصادية لسداد ذلك الالتزام. يتم تحديد المخصصات عن طريق خصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة بمعدلات ما قبل الضريبة التي تعكس تقديرات السوق الحالية للقيمة الزمنية للنقود، والمخاطر المحددة لذلك الالتزام، إن كان ذلك ملائماً.

(ف) منافع الموظفين

تحتسب المجموعة مخصص لاشتراكات في صندوق التقاعد الذي تديره الدولة بالنسبة للموظفين القطريين وفقاً لقانون التقاعد والمعاشات ٢٤ لسنة ٢٠٠٢، ويتم إدراج المصروف الناتج عن ذلك ضمن تكلفة الموظفين ضمن المصروفات العمومية والإدارية في بيان الدخل الموحد. ليس لدى المجموعة أية التزامات دفع أخرى بمجرد دفع المساهمة. يتم الاعتراف بالمساهمات عند حلول موعد استحقاقها.

تقوم المجموعة بوضع مخصص لمنافع نهاية خدمة لموظفيها الأجانب وفقاً لمتطلبات قانون العمل القطري. يتم احتساب المخصص استناداً إلى فترة خدمة كل موظف في نهاية السنة. تم إدراج هذا المخصص في مخصصات أخرى تحت بند المطلوبات.

(ص) رأس المال والاحتياطات

توزيعات الأرباح للأسهم العادية

يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح عن الأسهم العادية في حقوق الملكية في الفترة التي يوافق عليها مساهمو المجموعة.

مصرف الريان (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ق) الاعتراف بالإيرادات

المرابحة

يتم الاعتراف بالربح من معاملات المربحة عندما يكون الدخل قابلاً للتحديد تعاقدياً ويمكن تحديد مبلغه عند بدء المعاملة. يتم الاعتراف بهذا الدخل على أساس التناسب الزمني على مدى فترة المعاملة. عندما يكون دخل العقد غير قابل للتحديد ولا يمكن تحديد مبلغه يتم الاعتراف به عندما يكون التحقق مؤكداً على نحو معقول أو عند تحققه فعلياً. يتم استبعاد الدخل من الحسابات المتعثرة من بيان الدخل الموحد.

المضاربة

يتم الاعتراف بإيراد تمويل المضاربة عندما يحين الحق في استلام الدفعات أو عند توزيع المضاربة بينما يتم تحميل الخسائر على بيان الدخل الموحد عند الإعلان عن ذلك من جانب المضارب.

المشاركة

يتم الاعتراف بإيراد تمويل المشاركة عند نشوء الحق باستلام الدفعات أو عند توزيعها.

الإجارة

يتم الاعتراف بالدخل من الإجارة على أساس التناسب الزمني على مدى فترة الإيجار. يتم استبعاد الدخل من الحسابات المتعثرة من بيان الدخل الموحد.

الاستصناع

يتم الاعتراف بالإيراد وهامش الربح المصاحب له في بيان الدخل الموحد للمجموعة وفقاً لطريقة نسبة الإنجاز أو طريقة المقابلة المنتهية.

الوكالة

يتم الاعتراف بالدخل من ودائع الوكالة على أساس التناسب الزمني بغرض جني معدل عائد دوري ثابت استناداً إلى الرصيد القائم.

الإيرادات من خدمات الأعمال المصرفية الاستثمارية

يتم الاعتراف بإيرادات خدمات الأعمال المصرفية الاستثمارية (التي يتم عرضها في إيرادات الرسوم والعمولات) متضمنة رسوم الودائع ورسوم التسويق والأداء حسب الأحكام التعاقدية عندما يتم تقديم الخدمة وتحقيق الإيراد. يكون ذلك في العادة عند تقوم المجموعة بأداء جميع التصرفات الهامة المتعلقة بالمعاملة ومن المحتمل على نحو كبير أن تتدفق المنافع الاقتصادية من المعاملة للمجموعة. يتم تحديد التصرفات الهامة المتعلقة بالمعاملة استناداً إلى الأحكام المتفق عليها في العقود لكل معاملة. يستند تقييم ما إذا كانت المنافع الاقتصادية من المعاملة ستصب في مصلحة المجموعة على مدى الارتباطات المؤكدة الملزمة المستلمة من الأطراف الأخرى.

إيرادات الرسوم والعمولات

يتم إدراج إيرادات الرسوم والعمولات التي تعتبر جزءاً متماً لمعدل الربح الفعلي على الموجود المالي المسجل بالتكلفة المطفأة ويتم إدراجه في قياس معدل الربح الفعلي للموجود المالي. يتم الاعتراف بإيرادات الرسوم والعمولات الأخرى متضمنة رسوم خدمة الحسابات وعمولات المبيعات ورسوم الإدارة والترتيب والمشاركة في التمويل عند أداء الخدمات ذات الصلة بها.

إيراد توزيعات الأرباح

يتم الاعتراف بإيراد توزيعات الأرباح عندما ينشأ الحق في استلام الإيراد.

مصرف الريان (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ر) ضريبة الدخل

يتم احتساب الضرائب استناداً إلى قوانين الضريبة واللوائح. يتم تكوين مخصص استناداً إلى تقييم التزام الضريبة المتوقع. تزاوول المجموعة أنشطتها داخل قطر ولا تخضع للضريبة باستثناء الريان للاستثمار والتي تخضع أرباحها للضريبة وفقاً للوائح هيئة مركز قطر للمال.

(ش) العائدات على السهم

تقوم المجموعة بعرض بيانات العائد الأساسي والمخفف للسهم بالنسبة لأسهمها العادية. يحتسب العائد الأساسي للسهم بقسمة الربح أو الخسارة المنسوبة لحاملي الأسهم العادية بالبنك على العدد المتوسط المرجح للأسهم القائمة خلال الفترة. يتم تحديد العائدات المخففة للسهم بتسوية الربح أو الخسارة المنسوبة إلى حاملي الأسهم العادية والعدد المتوسط المرجح للأسهم العادية القائمة بأثر جميع الأسهم العادية المخففة المحتملة.

(ت) ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية

الودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية تسجل بالتكلفة المضافة بالصافي من أية مبالغ مشطوبة ومخصص انخفاض القيمة.

(ث) الضمانات المالية

تغطي المجموعة في إطار النشاط الاعتيادي ضمانات مالية تتألف من اعتمادات مستندية وخطابات الضمان وأوراق القبول.

يتم الاعتراف بالضمانات المالية مبدئياً في البيانات المالية الموحدة بالقيمة العادلة، وهو العلاوة المستلمة في تاريخ إعطاء الضمان، ويتم إطفاء القيمة العادلة المبدئية على مدى عمر الضمان المالي. في أعقاب الاعتراف المبدئي يتم قياس التزام المجموعة بموجب تلك الضمانات بالمبلغ المطفأ أو أفضل تقدير للمصرف المطلوب لسداد الالتزام المالي الناشئ في تاريخ بيان المركز المالي الموحد، أيهما أعلى. يتم تحديد هذه التقديرات استناداً إلى تجربة معاملات مشابهة وتاريخ الخسائر السابقة تكملها حكمة الإدارة.

يتم تسجيل أية زيادة في الالتزام المتعلقة بالضمانات في بيان الدخل الموحد. يتم الاعتراف بإطفاء العلاوة المستلمة في بيان الدخل الموحد تحت بند إيرادات الرسوم والعمولات.

(خ) الالتزامات المحتملة

تتضمن الالتزامات المحتملة خطابات الضمان والاعتمادات المستندية والتزامات المجموعة فيما يخص الوعود أحادية الجانب لبيع/ شراء عملات واتفاقيات تبادل معدل الربح وغير ذلك. لا تولف هذه الالتزامات الموجودات أو مطلوبات فعلية في تاريخ بيان المركز المالي الموحد باستثناء الموجودات والالتزامات المتعلقة بأرباح أو خسائر القيمة العادلة عن مشتقات الأدوات المالية.

(ذ) تقارير القطاعات

قطاع التشغيل هو أحد مكونات المجموعة التي تقوم بمزاولة أنشطة أعمال يمكن للمجموعة أن تجني منها إيرادات وتتكد مصروفات ويتضمن ذلك الإيرادات والمصرفات المتعلقة بالتعاملات مع أي من المكونات الأخرى بالمجموعة والتي تتم مراجعة نتائجها التشغيلية بصورة منتظمة من قبل لجنة الإدارة بالمجموعة (بصفتها كبير صانعي القرار التشغيلي) بهدف وضع قرارات عن الموارد المخصصة لكل قطاع وتقييم أدائه والذي يتوفر له معلومات مالية متميزة.

مصرف الريان (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(أ) الأنشطة الائتمانية

تعمل المجموعة كمدير للأموال وبصفات ائتمان أخرى ينتج عنها الاحتفاظ بموجودات أو إيداعها بالنيابة عن الأفراد والشركات والمؤسسات الأخرى. يتم استبعاد هذه الموجودات والإيرادات الأخرى الناتجة من تلك الأنشطة من هذه البيانات المالية الموحدة حيث أنها ليست من موجودات المجموعة.

(ب ب) العائدات التي تحظرها الشريعة

تلتزم المجموعة بتجنب الاعتراف بأية إيرادات تنشأ من مصادر غير إسلامية. وبالتالي يتم تحويل كافة الإيرادات غير الإسلامية إلى حساب خيري وتستخدم المجموعة هذه الأموال في أنشطة رعاية اجتماعية متنوعة.

(ج ج) أرقام المقارنة

فيما عدا في الحالات التي يسمح فيها معيار أو تفسير أو يتطلب خلاف ذلك يجب الإبلاغ أو الإفصاح عن جميع المبالغ مع معلومات مقارنة.

(د د) المعلومات المالية للبنك الرئيسي

تم إعداد بيان المركز المالي وبيان الدخل للبنك الرئيسي المفصّل عنهما بالإيضاح رقم ٤٠ و ٤١ بالتتابع نفس السياسات المحاسبية المذكورة أعلاه باستثناء التغيرات في الشركات التابعة والزميلة والمشاريع المشتركة التي يتم تسجيلها بالتكلفة.

(هـ هـ) المعايير والتفسيرات الجديدة

ليست هناك معايير أو تفسيرات محاسبية صادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية تصح سارية المفعول للمرة الأولى للسنة المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٢ يتوقع أن يكون لها أثر جوهري على المجموعة.

(هـ هـ) المعايير والتفسيرات الجديدة

المعايير الجديدة والتعديلات والتفسيرات المصدرة ولم تصبح سارية المفعول بعد

تم إصدار المعايير والتفسيرات المحاسبية التالية من قبل هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية خلال سنة ٢٠١٢ والتي تصبح سارية المفعول للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣ ومن المتوقع أن تكون ذات صلة بالمجموعة.

معيار المحاسبة المالية رقم ٢٦ - "الاستثمار في العقارات"

تم إصدار معيار المحاسبة المالية رقم ٢٦ في يونيو ٢٠١٢ لاستبدال معيار المحاسبة المالية رقم ١٧ وهو ينطبق على الاستثمار المباشر في العقار المقتنى بغرض جني إيراد دوري أو يحتفظ به لزيادة رأسمالية مستقبلية أو لكلا الغرضين. في أعقاب الاعتراف المبني يمكن قياس الاستثمار في العقارات بالتكلفة أو القيمة العادلة. في حالة اختيار المجموعة لنموذج القيمة العادلة فإن أية مكاسب في القيمة العادلة تنشأ من القيمة العادلة للاستثمار في العقارات يجب الاعتراف بها مباشرة في حقوق الملكية تحت بند "احتياطي القيمة العادلة للممتلكات" لحين الاستبعاد. يجب الاعتراف بخسارة القيمة العادلة إلى ما دون التكلفة في بيان الدخل. في حالة اختيار المجموعة لنموذج التكلفة يتم عندها تسجيل الاستثمار في العقارات بالتكلفة ناقصاً الإهلاك المتراكم (أيما انطبق ذلك) وخسائر انخفاض القيمة المتراكمة، إن وجدت.

مصرف الريان (ش.م.ق.)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)
٥ هـ) المعايير والتفسيرات الجديدة (تابع)

معيار المحاسبة المالية رقم ٢٦ - "الاستثمار في العقارات" (تابع)

يسري مفعول المعيار للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣. ويجب تطبيقها بأثر رجعي وفقا لمتطلبات معيار المحاسبة المالية رقم ١: العرض العام والإفصاح في البيانات المالية للبنوك والمؤسسات المالية الإسلامية.

لا يتوقع أن يكون لتبني هذا المعيار أثر هام على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

٤ إدارة المخاطر المالية

١/٤ مقدمة ولمحة عامة

إدارة المخاطر وهيكلها

مقدمة

المخاطر متصلة في أنشطة المجموعة لكنها تدار من خلال عملية مستمرة تشمل التحديد والقياس والمراقبة تبعاً لحدود المخاطر وضوابط أخرى. إن عملية إدارة المخاطر هذه حساسة بالنسبة للربحية المستمرة للمجموعة وكل فرد في المجموعة مسؤول عن التعرض للمخاطر المتعلقة بمسؤولياته/ مسؤولياتها. تتعرض المجموعة لمخاطر الائتمان والسيولة والسوق والمخاطر التشغيلية والتي تتضمن مخاطر تجارية وغير تجارية.

لا تتضمن عملية رقابة المخاطر المستقلة مخاطر الأعمال مثل التغيرات في البيئة والتكنولوجيا والصناعة. فتلك تتم مراقبتها من خلال عملية التخطيط الاستراتيجي في المجموعة.

مجلس الإدارة

مجلس الإدارة مسؤول عن منهج إدارة المخاطر واعتماد خطط استراتيجية ومبادئ إدارة المخاطر.

وظيفة إدارة المخاطر

وظيفة إدارة المخاطر مسؤولة عن تطبيق الإجراءات المتعلقة بالمخاطر والحفاظ عليها للتأكد من عملية مراقبة مستقلة. وهي مسؤولة أيضاً عن مراقبة الالتزام بمبادئ المخاطر وسياساتها وحدودها ضمن المجموعة.

الموجودات والمطلوبات

إن إدارة المجموعة مسؤولة عن إدارة موجودات ومطلوبات المجموعة والهيكل المالي الكلي وهي مسؤولة أيضاً عن مخاطر الائتمان والسيولة في المجموعة.

التدقيق الداخلي

يتم تدقيق عمليات إدارة المخاطر في أرجاء المجموعة من قبل التدقيق الداخلي في المجموعة والذي يفحص كل من كفاية الإجراءات والالتزام بها إضافة إلى تدقيق محدد لوظيفة إدارة مخاطر المجموعة بحد ذاتها وفقاً لخطة التدقيق المعتمدة. يناقش التدقيق الداخلي في المجموعة نتائج التقييمات مع الإدارة ويصدر تقريره حول النتائج والتوصيات إلى لجنة التدقيق.

يتم فحص المعلومات المجمع من كافة إدارات الأعمال ومعالجتها من أجل تحليل وضبط وتحديد المخاطر المبكرة. يتم عرض هذه المعلومات وشرحها لمجلس الإدارة واللجنة التنفيذية ورئيس كل قسم من أقسام الأعمال.

يتم شهرياً إصدار تقارير مفصلة عن الصناعة والعلاء والمخاطر الجغرافية. تقوم اللجنة العليا بتقييم مدى ملائمة مخصص انخفاض القيمة بشكل ربع سنوي.

مصرف الريان (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

١/٤ مقدمة ولمحة عامة (تابع)

إدارة المخاطر وهيكلها (تابع)

يتم إطلاع الإدارة العليا وكافة الأعضاء الآخرين المعنيين في المجموعة بشكل متكرر حول استخدام حدود السوق وتحليل القيمة المعرضة للمخاطر واستثمارات الملكية والسيولة إضافة إلى أية تطورات أخرى حول المخاطر.

٢/٤ مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في فشل أحد أطراف أداة مالية في الوفاء بالتزاماته المالية بالصورة التي ينتج عنها خسارة مالية للطرف الآخر. في حالة المشتقات يقتصر هذا على القيمة العادلة الموجبة. تحاول المجموعة الحد من المخاطر الائتمانية عن طريق مراقبة التعرض الائتماني وحصر المعاملات الائتمانية مع أطراف مقابلة معينة والتقييم المستمر للمقدرة الائتمانية للأطراف المقابلة.

تسعى المجموعة لإدارة مخاطر الائتمان عن طريق تنويع أنشطتها في الإقراض لتفادي تركيز مخاطر غير مرغوب بها مع أحد أفراد أو مجموعة من العملاء ضمن منطقة عمل محددة. وتقوم المجموعة بالحصول على ضمانات متى كان ذلك ضرورياً. يعتمد نوع وقيمة الضمانات المطلوبة على تقييم مخاطر الطرف المقابل، وتطبق المجموعة مبادئ توجيهية معينة فيما يتعلق بأنواع الضمانات المقبولة وعوامل للتقييم.

إن الأنواع الرئيسية للضمانات التي يتم الحصول عليها هي:

- * إقراض لشراء أوراق مالية: ضمانات نقدية أو أوراق مالية.
- * للإقراض التجاري: الرهن على الممتلكات العقارية والبيضاة و النقد أو أوراق مالية.
- * لقروض الأفراد والرهن على العقارات السكنية والسيارات والأوراق المالية.

تراقب الإدارة بشكل مستمر القيمة السوقية للضمانات

تحصل المجموعة أيضا على ضمانات شركات من الشركات الأم عن الذمم المدينة والأرصدة من الأنشطة التمويلية لشركاتها التابعة.

تفاصيل تكوين الذمم المدينة والأرصدة من الأنشطة التمويلية للعملاء تم توضيحها في الإيضاح رقم ١٠. كما تم توضيح تفاصيل القطاعات الجغرافية في الإيضاح رقم ٣٠.

١/٢/٤ قياس مخاطر الائتمان

قياس المخاطر وأنظمة التقارير

يتم قياس مخاطر المجموعة باستخدام طريقة تعكس كلا من الخسارة المتوقعة المحتمل تكبدها في الظروف العادية والخسائر غير المتوقعة. تجري المجموعة توقعاً لأسوأ ما يمكن وقوعه في حالة الأحداث الشديدة التي تقع وتكون في الواقع غير محتملة الحدوث.

يتم تنفيذ المراقبة والسيطرة على المخاطر بشكل رئيسي استناداً إلى حدود تم وضعها من قبل المجموعة. تعكس هذه الحدود استراتيجية الأعمال وبيئة السوق بالنسبة للمجموعة إضافة إلى مستوى المخاطر المقبولة من قبل المجموعة، مع التركيز الإضافي على صناعات مختارة. إضافة إلى ذلك تراقب المجموعة وتقيس القدرة الكاملة على تحمل المخاطر فيما يتعلق بالتعرض المجمع للمخاطر ضمن كافة أنواع المخاطر وأنشطتها وتستخدم وحدة القياس الاحتمالات المستخلصة من التجارب التاريخية المعدلة لتعكس البيئة الاقتصادية.

مصرف الريان (ش.م.ق)

الف ريال قطري

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٢/٤ مخاطر الائتمان (تابع)

٢/٢/٤ الرقابة على حدود المخاطر وسياسات تخفيفها

تخفيف المخاطر

تستخدم المجموعة وكجزء من استراتيجيتها العامة للمخاطر المشتقات وأدوات أخرى لإدارة التعرضات الناجمة عن تغيرات في معدلات الربح والعملة الأجنبية ومخاطر حقوق الملكية ومخاطر الائتمان والتعرضات الناجمة عن معاملات التوقع.

زيادة تركيز المخاطر

يشأ تركيز المخاطر عندما يكون عدد من العملاء يعملون في أنشطة تجارية مماثلة أو أنشطة في نفس المنطقة الجغرافية أو لديهم سمات اقتصادية مماثلة والتي تتسبب في إضعاف مقدرتهم في الوفاء بالتزاماتهم التعاقدية بصورة مماثلة في الظروف الاقتصادية والسياسية وغيرها. تبين التراكبات الحساسية النسبية لأداء المجموعة بالتطورات المؤثرة على صناعة معينة أو موقع جغرافي معين.

من أجل تجنب التركيز الزائد للمخاطر، تشمل سياسات وإجراءات المجموعة إرشادات محددة للاحتفاظ بمحفظة متنوعة، مع تحديد أسقف لمخاطر القطاعات الجغرافية والقطاعات الصناعية. وبناء عليها تتم إدارة ومراقبة المخاطر الائتمانية المحددة.

٣/٢/٤ الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان قبل الضمان المحتفظ به أو أية تعزيزات ائتمانية أخرى

٢٠١١	٢٠١٢	
		التعرض لمخاطر الائتمان المتعلقة بموجودات مالية مسجلة في بيان المركز المالي الموحد كما يلي:
		أرصدة لدى مصرف قطر المركزي (باستثناء النقد في الصندوق)
٢,٠٩٦,٤٢٨	٢,٠٦٢,٧٠٥	مستحقات من البنوك
٤,٢٧٤,١٠٩	٢,٦٢٧,١٥٤	موجودات تمويل
٣٤,٧٦٥,٨٢٧	٤٢,٧٦٩,٢١٦	استثمارات مالية - دين
١١,٩٥٥,٣٦٢	١١,٧٧٧,٢٢٣	موجودات أخرى
٢٦٣,٩٧٩	٣٢٦,٤٨٠	
<u>٥٣,٣٥٥,٧٠٥</u>	<u>٥٩,٥٦٢,٧٧٨</u>	

التعرض لمخاطر الائتمان الأخرى كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢	
٧٢,٦٥٢	٥٤,٦١٣	أوراق قبول
٣,٩٧٤,٥٧٥	٥,٥١٠,١٦١	ضمانات
٢,٠٢٦,٣٥٣	٢,٦٥٦,٦٦٧	اعتمادات مستندية
٣,٨٩٩,٧٥٣	٧,٤٠٣,٦٤٢	تسهيلات ائتمانية غير مستغلة
<u>٩,٩٧٣,٣٢٣</u>	<u>١٥,٦٢٥,٠٨٣</u>	

يمثل الجدول أعلاه افتراض أسوأ الحالات لتعرض المجموعة لمخاطر الائتمان، بدون الأخذ في الاعتبار أي ضمان محتفظ به أو تعزيزات ائتمانية أخرى مرفقة. بالنسبة للموجودات المسجلة في بيان المركز المالي الموحد، استندت المخاطر الواردة أعلاه على صافي القيم الدفترية الصادرة عنها التقرير في بيان المركز المالي الموحد.

مصرف الريان (ش.م.ق)

ألف ريال قطري

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٢/٤ مخاطر الائتمان (تابع)

٤/٢/٤ تركيز مخاطر الموجودات المالية مع التعرض لمخاطر الائتمان

(أ) حسب القطاع الجغرافي

٢٠١٢					موجودات مسجلة في بيان المركز المالي الموحد:
قطر	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى	دول الشرق الأوسط الأخرى	أخرى	الإجمالي	نقد وأرصدة لدى مصرف قطر المركزي (باستثناء النقد في الصندوق)
٢,٠٦٢,٧٠٥	-	-	-	٢,٠٦٢,٧٠٥	٢,٠٦٢,٧٠٥
٢٨,٢٨٠	١,٣٢٥,٩٦٢	٦٨٥	١,٢٧٢,٢٢٧	٢,٦٢٧,١٥٤	٢٨,٢٨٠
٤١,٩٧٨,٢٢٣	-	٦٥,٥٢٩	٧٢٥,٤٦٤	٤٢,٧٦٩,٢١٦	٤١,٩٧٨,٢٢٣
١١,٤١٤,٠٣٣	٣٥٩,٢٩٤	٣,٨٩٦	-	١١,٧٧٧,٢٢٣	١١,٤١٤,٠٣٣
٣٢٦,٤٨٠	-	-	-	٣٢٦,٤٨٠	٣٢٦,٤٨٠
٥٥,٨٠٩,٧٢١	١,٦٨٥,٢٥٦	٧٠,١١٠	١,٩٩٧,٦٩١	٥٩,٥٦٢,٧٧٨	٥٥,٨٠٩,٧٢١

٢٠١١					موجودات مسجلة في بيان المركز المالي الموحد:
قطر	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى	دول الشرق الأوسط الأخرى	أخرى	الإجمالي	نقد وأرصدة لدى مصرف قطر المركزي (باستثناء النقد في الصندوق)
٢,٠٩٦,٤٢٨	-	-	-	٢,٠٩٦,٤٢٨	٢,٠٩٦,٤٢٨
٢,١٢٠,٧٨٠	١,٣١٢,٩٠٣	٦٥٠	٧٩٩,٧٧٦	٤,٢٧٤,١٠٩	٢,١٢٠,٧٨٠
٣٤,٦٨٦,٢٢٧	-	-	٧٩,٥٩٠	٣٤,٧٦٥,٨٢٧	٣٤,٦٨٦,٢٢٧
١١,٣٦١,٩٧٩	٣٩٩,١٦٢	-	١٩٤,٢٢١	١١,٩٥٥,٣٦٢	١١,٣٦١,٩٧٩
٢٦٣,٩٧٩	-	-	-	٢٦٣,٩٧٩	٢٦٣,٩٧٩
٥٠,٥٦٩,٤٠٣	١,٧١٢,٠٦٥	٦٥٠	١,٠٧٣,٥٨٧	٥٣,٣٥٥,٧٠٥	٥٠,٥٦٩,٤٠٣

مصرف الريان (ش.م.ق)

الف ريال قطري

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٢/٤ مخاطر الائتمان (تابع)

٤/٢/٤ تركيز مخاطر الموجودات المالية مع التعرض لمخاطر الائتمان (تابع)

(أ) حسب القطاع الجغرافي (تابع)

٢٠١٢		قطر		دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى		دول الشرق الأوسط الأخرى		الإجمالي	
أوراق قبول	٥٤,٦١٣	-	-	-	-	-	-	-	٥٤,٦١٣
ضمانات	٣,٧٢٩,٠٠٢	٣,٤٦٩	٧٣٢,٤٨٩	١,٠٤٥,٢٠١	-	-	-	٥,٥١٠,١٦١	٥,٥١٠,١٦١
خطابات اعتماد	٢,٦٥٦,٦٦٧	-	-	-	-	-	-	-	٢,٦٥٦,٦٦٧
تسهيلات ائتمانية غير مستغلة	٧,٢٣٠,٤١٧	٢٠٠	-	١٧٣,٠٢٥	-	-	-	٧,٤٠٣,٦٤٢	٧,٤٠٣,٦٤٢
	<u>١٣,٦٧٠,٦٩٩</u>	<u>٣,٦٦٩</u>	<u>٧٣٢,٤٨٩</u>	<u>١,٢١٨,٢٢٦</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>١٥,٦٢٥,٠٨٣</u>	<u>١٥,٦٢٥,٠٨٣</u>
٢٠١١		قطر		دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى		دول الشرق الأوسط الأخرى		الإجمالي	
أوراق قبول	٧٢,٦٥٢	-	-	-	-	-	-	-	٧٢,٦٥٢
ضمانات	٢,١٨٧,٠٠٦	٣,٣٨٩	٧٣٧,٣٥١	١,٠٤٦,٨٢٩	-	-	-	٣,٩٧٤,٥٧٥	٣,٩٧٤,٥٧٥
خطابات اعتماد	٩٠٣,٢٠٣	-	-	-	-	-	-	-	٢,٠٢٦,٣٥٣
تسهيلات ائتمانية غير مستغلة	٣,٨٩٩,٧٥٣	-	-	-	-	-	-	-	٣,٨٩٩,٧٥٣
	<u>٧,٠٦٢,٦١٤</u>	<u>٣,٣٨٩</u>	<u>٧٣٧,٣٥١</u>	<u>٢,١٦٩,٩٧٩</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>٩,٩٧٣,٣٣٣</u>	<u>٩,٩٧٣,٣٣٣</u>

فيما يلي تحليل لقطاع الصناعة للحد الأقصى من تعرض المجموعة لمخاطر الائتمان عن مكونات بيان المركز المالي الموحد. تم إظهار الحد الأقصى للتعرض بالإجمالي، قبل أثر التخفيف من خلال استخدام اتفاقيات المقاصة الرئيسية والضمانات.

إجمالي المخاطر	إجمالي المخاطر	ممولة وغير ممولة
٢٠١١	٢٠١٢	
١٦,٦٧٨,٤٨٠	١٦,٦٩٣,٤٤١	الحكومة
٢٠,٥٩٢,٣١٠	٢١,٠٨٦,٧٩٣	الهيئات الحكومية
٣٩٣,٨٣٢	٥٥٤,٦٦٥	الصناعة
١,١٢٣,٥١١	١,٤٣٨,٤٧٥	التجارة
٧,٨٥٨,٤٢٢	٩,٠٠٤,٣٠٤	الخدمات
١,٤٢٦,٤٩٦	١٧٦,٠٦٩	المقاولات
٣,٩٤٩,٥٦٧	٨,٨٣٢,١٢٢	العقارات
٩٨٢,٧٢٨	١,٤٤٧,٩٣٦	الشخصية
٣٥٠,٣٥٩	٣٢٨,٩٧٣	أخرى
٩,٩٧٣,٣٣٣	١٥,٦٢٥,٠٨٣	الالتزامات المحتملة
<u>٦٣,٣٢٩,٠٣٨</u>	<u>٧٥,١٨٧,٨٦١</u>	المجموع

مصرف الريان (ش.م.ق)

ألف ريال قطري

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٢/٤ مخاطر الائتمان (تابع)

التعرض لمخاطر الائتمان

يعرض الجدول أدناه تحليلاً للأطراف المقابلة حسب تصنيف وكالات التصنيف استناداً إلى تصنيفات ستاندر أند بويرز (أو ما يعادلها):

٢٠١١	٢٠١٢	التصنيف المعادل
٢٨,٧٨٠,٨٩١	٢٩,٥٩٩,٨٥٤	أأ إلى - أأ
٢,٦٨٢,٤٣١	١,٦٦٧,٠٣١	ب+ إلى - أ
٩,٧٠٠	٧,٠٥٧	ب ب إلى - ب ب ب
٣١,٨٥٦,٠١٦	٤٣,٩١٣,٩١٩	غير مصنفة
<u>٦٣,٣٢٩,٠٣٨</u>	<u>٧٥,١٨٧,٨٦١</u>	

مصرف الريان (ش.م.ق.)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

الف ريال قطري

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)
٢/٤ مخاطر الائتمان (تابع)
٥/٢/٤ جودة الائتمان

	٢٠١١	٢٠١٢	استثمارات في أدوات ذات طبيعة أدوات الدين	٢٠١١	٢٠١٢	مستحقات من بنوك	٢٠١١	٢٠١٢	موجودات تمويل	٢٠١١	٢٠١٢
لم تتجاوز موعدها ولم تنخفض قيمتها (خطورة منخفضة):											
درجة الاستثمار			١١,٢٥٠,٠٠٠		١١,٢٥٠,٠٠٠				١٤,٦٥٦,٧٥٤		١٥,٣٣٤,٩٤٠
الرصد القياسي	٢٢٣,٩٧٩	٣٢٦,٤٨٠	٦٧٦,٢٣٨	٤٩٨,٠٩٩		٤,٢٧٤,١٠٩		٢,٦٢٧,١٥٤	١٩,٢٦٥,٢٥٠		٢٦,٨٧٦,٤٢٥
الرصد الخاص											
القيمة الدفترية	٢٢٣,٩٧٩	٣٢٦,٤٨٠	١١,٩٢٦,٢٣٨	١١,٧٤٨,٠٩٩		٤,٢٧٤,١٠٩		٢,٦٢٧,١٥٤	٣٣,٩٢١,٧٧٩		٤٢,٢١١,٣٦٥
تجاوزت موعدها ولم تنخفض قيمتها (تحت المراقبة):											
درجة الاستثمار											
الرصد القياسي									٨٢٥,٢٠٥		٤٨١,٦١٨
الرصد الخاص											٨٦,٠٤٤
القيمة الدفترية									٨٢٥,٢٠٥		٥٦٧,٦٦٢
انخفضت قيمتها											
دون المستوى									٧٩,٥٥٩		١,٧٤٦
مشكوك في تحصيلها									٥٣٠		١٤٦
خسارة									٢٥,٩٨٨		٣٨,٠١٩
									١٠٦,٠٩٩		٣٩,٩١١
ناقصا: مخصص خاص لخسارة الانخفاض في القيمة									(٣٩,٥١٥)		(٢٨,١١١)
ناقصا: مخصص مجمع لخسارة الانخفاض في القيمة									(٤٧,٧١١)		(٢١,٦١١)
القيمة الدفترية									١٨,٨٤٣		(٩,٨١١)
القيمة الدفترية - بالصافي	٢٢٣,٩٧٩	٣٢٦,٤٨٠	١١,٩٥٥,٣٢٢	١١,٧٧٧,٢٢٣		٤,٢٧٤,١٠٩		٢,٦٢٧,١٥٤	٣٤,٧٦٥,٨١٧		٤٢,٧٦٩,٢١٦

مصرف الريان (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

الف ريال قطري

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٢/٤ مخاطر الائتمان (تابع)

٥/٢/٤ جودة الائتمان (تابع)

موجودات التمويل التي انخفضت قيمتها والاستثمار في سندات الدين
موجودات التمويل التي انخفضت قيمتها بصورة فردية والاستثمار في سندات الدين (بخلاف تلك المسجلة بالقيمة
العادلة من خلال بيان الدخل) التي تحدد المجموعة أن هناك دليلا موضوعيا على انخفاض قيمتها ولا تتوقع
تحصيل المبلغ الأصلي والربح المستحق بكاملهما بناء على الشروط التعاقدية لاتفاقية (اتفاقيات) التمويل/
الاستثمار المالي.

الاستثمار في أدوات ذات طبيعة أدوات الدين المسجلة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل لا يتم تقييمها
للانخفاض في القيمة ولكنها تخضع لنفس نظام التصنيف الداخلي.

القروض والسلف للعملاء التي لم تتجاوز موعدها ولم تنخفض قيمتها
القروض والسلف للعملاء المتجاوزة لتاريخ استحقاقها لكن غير منخفضة في القيمة هي تلك التي يكون الربح
التعاقدية أو المبالغ الأساسية فيها متجاوزة لتاريخ الاستحقاق، ولكن البنك يعتقد أن انخفاض القيمة غير ملائم على
أساس مستوى التأمين/ الضمان المتوفر و/ أو مرحلة تحصيل المبالغ المدينة للبنك.

٢٠١١	٢٠١٢	
٢٥٧,١٠٥	٣٨٩,٣١٠	حتى ٣٠ يوم
٢,٨٩,٩٥٥	٢٢,٤٤٨	٣٠ حتى ٦٠ يوم
٣٥٩,١٤٥	١٥٥,٩٠٤	٦٠ - ٩٠ يوم
٨٢٥,٢٠٥	٥٦٧,٦٦٢	الإجمالي

موجودات التمويل المعاد جدولتها

تتضمن أنشطة إعادة الجدولة ترتيبات دفع ممنوحة وخطط إدارة خارجية معتمدة وتعديل وتأجيل المدفوعات.
تستند سياسات وممارسات إعادة الجدولة إلى مؤشرات أو معايير، حسب تقدير الإدارة المحلية، تشير إلى أنه من
المرجح جدا استمرار الدفع. تتم مراجعة هذه السياسات على نحو مستمر. في أغلبية الحالات ينتج عن إعادة
الهيكلية استمرار انخفاض قيمة الموجود.

٢٠١١	٢٠١٢	
-	٢٩١,٧٦٧	لم تنخفض قيمتها بعد إعادة الجدولة - كان من الممكن أن تنخفض قيمتها

٦/٢/٤ الضمانات

يستند تحديد أهلية وقيمة الضمان إلى لوائح مصرف قطر المركزي ويتم تقييمهما بالرجوع إلى سعر السوق أو
المؤشرات لموجودات مماثلة.

لدى المجموعة ضمان في شكل ودیعة محتجزة أو رهن على أسهم أو رهن قانوني في مقابل موجودات التمويل
التي تجاوزت موعد استحقاقها.

إجمالي مبلغ الضمان بالنسبة للمبالغ التي تجاوزت موعد استحقاقها حتى ٣٠ يوم هو ٨١,٢٠٧ ألف ريال قطري
وبالنسبة للمبالغ التي تجاوزت موعد استحقاقها من ٣١ حتى ٦٠ يوم بلغ ٥٢,١٥٥ ألف ريال قطري وبالنسبة
للمبالغ التي تجاوزت موعد استحقاقها من ٦١ حتى ٩٠ يوم بلغت ٧٥,٢٨٤ ألف ريال قطري والمبالغ التي
تجاوزت موعد استحقاقها لمدة ٩١ يوم فأكثر فقد بلغت ٤٠,٨٩٠ ألف ريال قطري (إجمالي الضمانات لسنة ٢٠١١
عن كافة الحسابات المتجاوزة لتاريخ استحقاقها بلغ: ٦٧٢,٨٧٥ ألف ريال قطري).

مصرف الريان (ش.م.ق)

ألف ريال قطري

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٢/٤ مخاطر الائتمان (تابع)

٧/٢/٤ سياسة الشطب

تقوم المجموعة بشطب أصل مالي أو رصيد استثمار في سندات الدين وأية مخصصات ذات صلة بخسائر الانخفاض في القيمة عندما تحدد إدارة الائتمان بالمجموعة أن الأصل المالي أو الورقة غير قابلة للتحويل وبعد موافقة مصرف قطر المركزي.

يتم القيام بهذا التحديد بعد وضع اعتبار لمعلومات مثل حدوث تغييرات كبيرة في المركز المالي للمقترض/ المصدر مثل عدم مقدرة المقترض/ المصدر على سداد الالتزام أو عدم كفاية متحصلات الضمان الإضافي لسداد المبلغ بكامله. بالنسبة للموجودات المالية القياسية ذات المبالغ الصغيرة، تستند قرارات الشطب عموماً على مراكز تجاوز لموعد الاستحقاق المحددة للمنتج. المبلغ الذي تم شطبه خلال السنة هو ٢٢ ألف ريال قطري (٣٤٦ ألف ريال قطري في سنة ٢٠١١).

٣/٤ مخاطر السوق

تتمثل مخاطر السوق في أن تتأثر أرباح أو رأس مال المجموعة أو مقدراتها في تحقيق أهدافها التجارية سلباً بالتغيرات في مستوى تقلب أسعار السوق أو الأسعار مثل معدلات الربح وأسعار صرف العملات الأجنبية، وأسعار الأسهم. تدير المجموعة مخاطر السوق الخاصة بها ضمن إطار عمل للحدود المفروضة من قبل مصرف قطر المركزي.

١/٣/٤ إدارة مخاطر السوق

تتم مراجعة فجوات معدلات ربح الموجودات والمطلوبات بشكل مستمر والتي تستخدم لخفض فجوات معدل الربح إلى ضمن الحدود الموضوعة من قبل مجلس الإدارة. تدير المجموعة تعرضها لتقلبات معدل صرف العملات إلى ضمن المستويات المحددة من قبل مجلس الإدارة، والذي يضع حدوداً للتعرض إلى مراكز العملات. تتم مراقبة تلك المراكز بشكل مستمر.

٢/٣/٤ التعرض لمخاطر معدل الربح - المحافظ لغير المتاجرة

المخاطر الرئيسية التي تتعرض لها المحافظ لغير المتاجرة هي مخاطر الخسارة من تقلبات في التدفقات النقدية المستقبلية أو القيم العادلة للأدوات المالية بسبب التغيرات في معدلات الربح في السوق. تتم إدارة مخاطر معدلات الربح بشكل رئيسي من خلال مراقبة فجوات معدلات الربح والحصول على حدود موافق عليها مسبقاً لنطاقات إعادة التسعير. إن لجنة الموجودات والالتزامات هي الجهة المراقبة للالتزام بهذه الحدود وتساندها الخزينة المركزية للمجموعة ضمن أنشطة رقابتها اليومية.

مصرف الريان (ش.م.ق.)

الف ريال قطري

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٢/٤ مخاطر السوق (تابع)

٢/٣/٤ التعرض لمخاطر معدل الربح - المحافظ لغير المتاجرة (تابع)

فيما يلي ملخص لمركز فجوة معدل الربح للمجموعة للمحافظ غير المتاجرة:

إعادة تسعير في:

معدل الربح الفعلي	أكثر من خمس سنوات	غير حساسة للربح	٥-١ سنوات	شهر ١٢-٣	أقل من ٣ أشهر	القيمة الدفترية
						٢٠١١
%٠.٦٢	٢,٢٥٣,٣١٧	-	-	-	-	٢,٢٥٣,٣١٧
%٤.٣٥	٧٩٦,٧٦٠	-	-	-	٣,٤٧٧,٣٤٩	٤,٢٧٤,١٠٩
%٤.٨٣	-	٢,٦٤٧,٩١٠	٣,٢٣١,١٠٢	٥,٣١٧,٠٢٨	٢٣,٥٦٩,٧٨٧	٣٤,٧٦٥,٨٢٧
	١١,٢٥٠,٠٠٠	-	-	١٧٧,٧٩٧	٥٢٧,٥٦٥	١١,٩٥٥,٣٦٢
	١٤,٣٠٠,٠٧٧	٢,٦٤٧,٩١٠	٣,٢٣١,١٠٢	٥,٤٩٤,٨٢٥	٢٧,٥٧٤,٧٠١	٥٣,٢٤٨,٦١٥
%٠.٩٥	-	-	-	(٣١١,٤٢٠)	(١٢,٨٨٣,٨٤١)	(١٣,١٩٥,٢٦١)
	(٤,١٧١,٣٥٨)	-	-	-	-	(٤,١٧١,٣٥٨)
	(٤,١٧١,٣٥٨)	-	-	(٣١١,٤٢٠)	(١٢,٨٨٣,٨٤١)	(١٧,٣٦٦,٦١٩)
%١.٤٦	(٩٠,٥٧٨)	-	(٢٣,٣١٥)	(٣,٤٩٨,٧٦٦)	(٢٥,٠٧٧,٣١٤)	(٢٨,٨٩٦,٩٧٣)
	١٠,٣٨١,١٣١	٢,٦٤٧,٩١٠	٣,٠٠٠,٧٨٧	١,٦٨٤,٦٣٩	(١٠,٣٨٦,٤٥٤)	٦,٩٨٥,٠٢٣
	-	-	١,٥٢٩,٠١٠	٢٥٥,٢٢١	٦,٤٩٠,٥٧٢	٨,٣٧٤,٨٠٤
	١٣١,٣٨١,٩١٠	٢,٦٤٧,٩١٠	١,٤٧١,٧٧٧	١,٣٢٩,٤١٨	(١٦,٨٧٧,٠٢٧)	(١,٣٨٩,٧٨١)
	(١,٣٨٩,٧٨١)	(١١,٤٢٧,٩٢٢)	(١٤,٠٧٥,٨٣٢)	(١٥,٥٤٧,٦٠٩)	(١٦,٨٧٧,٠٢٧)	(١,٣٨٩,٧٨١)

نقد وأرصدة لدى مركز قطر المركزي
مستحق من بنوك
موجودات تمويل
استثمارات مالية

مستحق إلى بنوك
مطلوبات تمويل

حقوق ملكية أصحاب حسابات الاستثمار

بنود بيان المركز المالي الموحد
بنود خارج الميزانية العمومية الموحدة
فجوة حساسية معدل الربح

فجوة حساسية معدل الربح المتراكم

مصرف الريان (ش.م.ق)

ألف ريال قطري

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٣/٤ مخاطر السوق (تابع)

٢/٣/٤ التعرض لمخاطر معدل الربح - المحافظ لغير المتاجرة (تابع)

تحليل الحساسية

إن إدارة مخاطر معدلات الربح مقابل حدود فجوة معدل الربح تكملها مراقبة حساسية الموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة لمختلف الاحتمالات المعيارية وغير المعيارية لمعدلات الربح. الاحتمالات المعيارية التي تؤخذ في الاعتبار بشكل شهري تتضمن ١٠٠ نقطة أساس لهبوط أو صعود متناظر في كافة منحنيات العائدات حول العالم و ٥٠ نقطة أساس صعوداً أو هبوطاً في أكبر من جزء الاثني عشر شهراً في كافة منحنيات العائدات. فيما يلي تحليل لحساسية المجموعة لزيادة أو نقصان في معدلات ربح السوق بافتراض عدم وجود حركة لا متماثلة في منحنيات العائدات ومركز مالي ثابت:

زيادة متناظرة ١٠ نقطة أساس	نقصان متناظر ١٠ نقطة أساس	حساسية صافي الربح
		٢٠١٢
		في ٣١ ديسمبر
(٤,١٣٦)	٤,١٣٦	
		٢٠١١
		في ٣١ ديسمبر
(١٠,٠٧٨)	١٠,٠٧٨	

تدار المراكز الشاملة لمخاطر معدل الربح لغير المتاجرة من قبل الخزينة المركزية للمجموعة، والتي تستخدم الاستثمارات المالية والدفعات المقدمة للبنوك والودائع من بنوك وأدوات إدارة المخاطر لإدارة المركز الشامل الناشئ عن أنشطة المجموعة لغير المتاجرة.

٣/٣/٤ التعرض لمخاطر السوق الأخرى - المحافظ لغير المتاجرة

معاملات العملة الأجنبية

إن سياسة المجموعة هي التحوط فقط من مثل هذه التعرضات عندما يكون لعدم القيام بذلك أثراً هاماً على معدلات رأس المال التنظيمي للمجموعة وشركاتها التابعة. نتائج هذه السياسة هي أن التحوط بشكل عام يصبح ضرورياً فقط عندما يكون معدل التعرضات الهيكلية في عملة يعينها إلى موجودات مرجحة بالمخاطر مسجلة بتلك العملة تختلف بشكل جوهري عن معدل رأس المال للمنشأة قيد النظر. تقوم المجموعة إضافة إلى مراقبة القيمة المعرضة للمخاطر فيما يتعلق بالعملة الأجنبية بمراقبة أية مخاطر تركز فيما يتعلق بأية عملة فردية بخصوص تحويل تعاملات العملة الأجنبية والموجودات والمطلوبات النقدية إلى العملة الوظيفية المعنية للمجموعة وفيما يتعلق بتحويل العمليات الأجنبية إلى عملة العرض للمجموعة (بعد الأخذ في الاعتبار أثر أية تحوطات مؤهلة لصافي الاستثمار)

٢٠١١	٢٠١٢	صافي التعرض لمخاطر العملة الأجنبية:
		يورو
(٧,١١٥)	(٣٥٨)	جنيه استرليني
(٣٠)	٧١١	عملات أخرى
٧,٢٣٩	٥,٨٤٧	

مصرف الريان (ش.م.ق.)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

الف ريال قطري

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٣/٤ مخاطر السوق (تابع)

٣/٣/٤ التعرض لمخاطر السوق الأخرى - المحافظ لغير المتاجرة (تابع)

يشير الجدول أدناه إلى أثر التغيير المحتمل منطقياً لأسعار العملات مقابل الريال القطري على بيان الدخل الموحد، مع بقاء كافة المتغيرات ثابتة:

زيادة/ (نقصان) في الربح أو الخسارة	٢٠١٢	٢٠١١	زيادة/ (نقصان) بنسبة ٥% في معدل صرف العملة
	(٨٦)	(١,٦٧١)	يورو
	٢٠٩	(٨)	جنيه إسترليني
	٢٩٢	٣٦٢	عملات أخرى

لا يتضمن الجدول أعلاه العملات المربوطة بالريال القطري.

مخاطر سعر السهم

مخاطر سعر السهم هي مخاطر انخفاض القيمة العادلة للأسهم نتيجة للتغيرات في مستوى مؤشرات الأسهم والأسهم الفردية. ينشأ التعرض لمخاطر سعر السهم غير المتاجر به من أسهم حقوق الملكية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل والقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية.

تتعرض المجموعة أيضاً إلى مخاطر سعر السهم وفيما يلي تحليل الحساسية لتلك المخاطر:

زيادة/ (نقصان) بنسبة ٥% في مؤشر بورصة قطر رقم ٣٠ / مؤشرات أخرى	٢٠١٢	٢٠١١
زيادة/ (نقصان) في الربح والخسارة	٧,٩٦٤	-
زيادة/ (نقصان) في حقوق الملكية	٩٨٨	٩٦٤

٤/٤ مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي المخاطر المتمثلة في عدم تمكن المجموعة من مقابلة التزاماتها عند حلول موعد استحقاقها، كمثل على ذلك، نتيجة لسحب ودائع العملاء أو متطلبات النقد من الارتباطات التعاقدية أو التدفقات النقدية الخارجة الأخرى مثل استحقاقات الدين أو هوامش تحت الطلب بالنسبة لأدوات إدارة المخاطر وخلافها. ستؤدي هذه التدفقات الخارجة إلى نضوب الموارد المالية المتاحة لتمويل العملاء وأنشطة المتاجرة والاستثمارات. في ظل الظروف القاسية قد ينتج عن عدم توفر السيولة تخفيضات في بيان المركز المالي الموحد ومبيعات الموجودات أو احتمال عدم المقدرة على الوفاء بارتباطات التمويل. إن المخاطر التي لا يمكن للمجموعة أن تقوم بمعالجتها متأصلة في جميع العمليات التشغيلية المصرفية ويمكن أن تتأثر بمجموعة من الأحداث المحددة الخاصة بالمؤسسة وأحداث على مستوى السوق بأكملها ويتضمن ذلك ولكنه لا يقتصر على، أحداث انتماء واندماج واستحواذ والصدمات المنتظمة والكوارث الطبيعية.

١/٤/٤ التعرض لمخاطر السيولة

التدبير الأساسي الذي تتخذه المجموعة لإدارة مخاطر السيولة هو معدل صافي الموجودات السائلة إلى ودائع العملاء. لهذا الغرض يعتبر صافي الموجودات السائلة على أنه يتضمن النقد وما يعادله وأدوات ذات طبيعة أدوات الدين في درجة الاستثمار والتي يوجد لها سوق نشط وجاهز ناقصا الودائع من البنوك والقروض الأخرى والارتباطات التي تستحق خلال الشهر التالي. يتم استخدام احتساب مماثل، ولكنه غير مطابق، لقياس التزام المجموعة بحدود السيولة الموضوعه من مصرف قطر المركزي.

مصرف الريان (ش.م.ق)

ألف ريال قطري

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٤/٤ مخاطر السيولة

١/٤/٤ التعرض لمخاطر السيولة (تابع)

تفاصيل معدل صافي الموجودات السائلة إلى ودائع العملاء للمجموعة الصادر عنها التقرير في تاريخ التقرير
وخلال السنة على النحو التالي:

٢٠١١	٢٠١٢	
%١١٩	%١٠٥	في ٣١ ديسمبر
%١٢٧	%١١٠	المتوسط للسنة
%١٤٢	%١٣٢	الحد الأقصى للسنة
%١١١	%١٠٠	الحد الأدنى للسنة

مصرف الريان (ش.م.ق)

الف ريال قطري

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

- ٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)
- ٤/٤ مخاطر السيولة (تابع)
- ٢/٤/٤ تحليل الاستحقاق

تحليل استحقاق الموجودات المالية للمجموعة معد على أساس استحقاقها المتوقع. من جهة أخرى تم إعداد تحليل المطلوبات المالية للمجموعة على أساس استحقاقها التعاقدية.

أكثر من خمس سنوات	من سنة إلى خمس سنوات	من ثلاثة أشهر إلى سنة	من شهر إلى ثلاثة أشهر	أقل من شهر	القيمة التقديرية
١,٩٧٦,١١٥	-	-	-	٢٩١,٣٩٢	٢,٢٦٧,٥٠٨
-	-	-	-	٢,٦٢٧,١٥٤	٢,٦٢٧,١٥٤
١,٣١٥,٨٢٧	٦,٢٠٩,١١٩	٢,٨٦٣,٤٣٨	١٠,٣١٦,٥٠١	٢٢,٠٦٤,٣٣١	٤٢,٧٦٩,٢١٦
١,٣٦٠,٨١٦	١٠,٢٠٧,٠٧٩	٢٠,٩٣٢,٢٨	-	-	١١,٧٧٧,٢٢٣
-	-	٦,٩٤١	-	٣١٩,٥٣٩	٣٢٦,٤٨٠
٤,٦٥٢,٧٥٨	١٦,٤١٦,١٩٨	٣,٠٧٩,٧٠٧	١٠,٣١٦,٥٠١	٢٥,٣٠٢,٤١٧	٥٩,٧٦٧,٥٨١
-	-	٧٢٧,٤٧٥	١,٢١٦,٥٤٨	٤,٤٣٩,٨٥٤	٦,٣٨٣,٨٧٧
-	-	-	-	٢,٥٠٢,٧٢٩	٢,٥٠٢,٧٢٩
-	-	٧٢٧,٤٧٥	١,٢١٦,٥٤٨	٦,٩٤٢,٥٩٣	٨,٨٨٦,٦١٦
-	٤١٩,٤٤٥	٢,٣٦٧,٧٧٦	٩,٩٢٧,٩٢٣	٢٩,٧٩١,٧٢٢	٤٢,٥٠٦,٨٧٦
-	٤١٩,٤٤٥	٣,٠٩٥,٢٥١	١١,١٤٤,٤٧١	٣٦,٧٧٤,٣٢٥	٥١,٣٩٣,٤٩٢
٤,٦٥٢,٧٥٨	١٥,٩٩٦,٧٥٣	(١٥,٥٤٤)	(٨٢٧,٩٧٠)	(١١,٤٣١,٩٠٨)	٨,٣٧٤,٠٨٩

٢٠١٢

نقد وأرصدة لدى مصرف قطر المركزي
مستحق من بنوك
موجودات تمويل
الاستثمارات المالية - دين
موجودات أخرى

إجمالي الموجودات المالية

مستحق إلى بنوك
مطلوبات مالية

إجمالي المطلوبات المالية
حقوق ملكية أصحاب حساب الاستثمار

إجمالي المطلوبات المالية وحقوق ملكية أصحاب حساب الاستثمار

الفرق

مصرف الريان (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

- ٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)
- ٤/٤ مخاطر السيولة (تابع)
- ٤/٤/٤ تحليل الاستحقاق (تابع)

ألف ريال قطري

أكثر من خمس سنوات	من سنة إلى خمس سنوات	من ثلاثة أشهر إلى سنة	من ثلاثة أشهر إلى ستة أشهر	أقل من شهر	القيمة الدفترية
١,٥٠٧,٥٠٠	-	-	-	٧٤٥,٨١٧	٢,٢٥٣,٣١٧
٢,٦٤٧,٩١٠	٣,٣٣١,١٠٢	٥,٣١٧,٠٢٨	-	٤,٣٧٤,١٠٩	٤,٢٧٤,١٠٩
١,٣٥٠,٠٠٠	١٠,٢٢٦,٧٢٢	٤٧٨,٢٢٩	٦,١٢٤,٧٠٩	١٧,٤٤٥,٠٧٨	٣٤,٧٦٥,٨٢٧
-	-	٧,١٢٧	٧٧٩	٢٥٦,٠٧٣	١١,٩٥٥,٣٦٢
-	-	-	-	-	٢٦٣,٩٧٩
٥,٤٠٥,٤١٠	١٣,٤٥٧,٨٣٥	٥,٨٠٢,٧٧٤	٦,١٢٥,٤٨٨	٢٢,٧٢١,٠٧٧	٥٣,٥١٢,٥٩٤
-	-	٣١١,٤٢٠	٣,٢١٦,٨٩٣	٩,٦٦٦,٩٤٨	١٣,١٩٥,٢٦١
-	-	-	-	٤,١٧١,٣٥٨	٤,١٧١,٣٥٨
-	-	٣١١,٤٢٠	٣,٢١٦,٨٩٣	١٣,٨٣٨,٣٠٦	١٧,٣٦٦,٦١٩
-	٢٣٠,٣١٥	٣,٤٩٨,٧٦٦	٣,٠٩٣,١٨٥	٢٢,٠٧٤,٧٠٧	٢٨,٨٩٦,٩٧٣
-	٢٣٠,٣١٥	٣,٨١٠,١٨٦	٦,٣١٠,٠٧٨	٣٥,٩١٣,٠١٣	٤٦,٢٦٣,٥٩٢
٥,٤٠٥,٤١٠	١٣,٢٢٧,٥٢٠	١,٩٩٢,٥٩٨	(١٨٤,٥٩٠)	(١٣,١٩١,٩٢٦)	٧,٢٤٩,٠١٢

٢٠١١

نقد وأرصدة لدى مصرف قطر المركزي
مستحق من بنوك
موجودات تمويل
الاستثمارات المالية - دين
موجودات أخرى

إجمالي الموجودات المالية

مستحق إلى بنوك
مطلوبات مالية

إجمالي المطلوبات المالية
حقوق ملكية أصحاب حساب الاستثمار

إجمالي المطلوبات المالية وحقوق ملكية أصحاب حساب الاستثمار

الفرق

مصرف الريان (ش.م.ق.)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

الف ريال قطري

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٤/٤ مخاطر السيولة (تابع)

٣/٤/٤ تحليل الاستحقاق (المطلوبات المالية وأدوات إدارة المخاطر)

يلخص الجدول أدناه ملخص الاستحقاق للمطلوبات المالية للمجموعة استناداً إلى التزامات السداد التعاقدية غير المخصصة. الدفعات التي تكون عرضة لإصدار إشعار فيها يتم التعامل معها كما لو أن الإشعار قد تم تسليمه فوراً. غير أن المجموعة تتوقع ألا يتطلب العديد من العملاء الدفع في أقرب تاريخ يمكن مطالبة المجموعة بالدفع فيه.

تحتفظ المجموعة بمخفظة موجودات يمكن مداوتها بشكل كبير ومتنوعة وبسالة في حال حدوث انقطاع غير متوقع للتدفق النقدي. تحتفظ المجموعة باحتياطيات قانونية لدى مصرف قطر المركزي، يتم تقييم وإدارة السيولة باستخدام توقعات قاسية متنوعة تطبق على المجموعة.

أكثر من خمس سنوات	من سنة إلى خمس سنوات	من شهر إلى أشهر	من ثلاثة أشهر إلى سنة	من ثلاثة أشهر إلى ستة أشهر	أقل من شهر	إجمالي التدفق النقدي غير المخصص	القيمة التقديرية	٢٠١٢
-	-	٧٢٨,٤٥٨	١,٣٧٠,٣٢٤	٤,٢٩١,١١٦	٦,٣٨٩,٨٩٨	٦,٣٨٣,٨٧٧	مطلوبات مالية غير مشتقة	
-	-	-	-	٢,٥٠٢,٧٣٩	٢,٥٠٢,٧٣٩	٢,٥٠٢,٧٣٩	مستحق إلى بنوك	
-	-	-	-	٥٠٠,٨٢٨	٥٠٠,٨٢٨	٥٠٠,٨٢٨	مطلوبات مالية	
-	-	-	-	-	-	-	مطلوبات أخرى	
-	-	٧٢٨,٤٥٨	١,٣٧٠,٣٢٤	٧,٢٩٤,٦٨٣	٩,٣٩٣,٤٦٥	٩,٣٨٧,٤٤٤	إجمالي المطلوبات	
-	٤٤٢,٧٣٦	٢,٣٩٦,٩٥٣	٩,٩٧٨,٥٨٣	٢٩,٧٨٣,٠٠٣	٤٢,٦٠١,٢٧٥	٤٢,٥٠٦,٨٧٦	حقوق ملكية أصحاب حسابات الاستثمار	
-	-	(٥,٧٩٥)	(١٠٣)	(٧٠)	(٥,٩٦٨)	٣,٨٦٥	أدوات إدارة المخاطر	
-	-	٩,٣٤٧	٤٢٩	٤٧	٩,٨٢٣	٩,٨٢٣	إدارة المخاطر:	
-	٤٤٢,٧٣٦	٣,١٢٨,٩٢٣	١١,٣٤٩,٢٤٣	٣٧,٠٧٧,٦٦٣	٥١,٩٩٨,٦٠٥	٥١,٨٩٨,١٨٥	تدفق خارجي	
-	-	-	-	-	-	-	تدفق داخلي	

مصرف الريان (ش.م.ق)

ألف ريال قطري

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٤/٤ مخاطر السيولة (تابع)

٣/٤/٤ تحليل الاستحقاق (المطلوبات المالية وأدوات إدارة المخاطر)

أكثر من خمس سنوات	من ستة إلى خمس سنوات	من ثلاثة أشهر إلى ستة	من شهر إلى ثلاثة أشهر	أقل من شهر	إجمالي التدفق النقدي غير المخصص	القيمة النقدية	٢٠١١
-	٢,٧١٣	٣١٧,٩٠٧	٣,٢١٦,٨٩٣	٩,٦٦٨,٤٥٣	١٣,٢٠٥,٩٦٦	١٣,١٩٥,٢٦١	مطلوبات مالية غير مشتقة
-	-	-	-	٤,١٧١,٣٥٨	٤,١٧١,٣٥٨	٤,١٧١,٣٥٨	مستحق إلى بنوك
-	-	-	-	٥٠٣,٤٦٧	٥٠٣,٤٦٧	٥٠٣,٤٦٧	مطلوبات مالية
-	-	-	-	-	-	-	مطلوبات أخرى
-	٢,٧١٣	٣١٧,٩٠٧	٣,٢١٦,٨٩٣	١٤,٣٤٣,٢٧٨	١٧,٨٨٠,٧٩١	١٧,٨٧٠,٠٨٦	إجمالي المطلوبات
-	٢٨٥,٠٨١	٣,٥٣٧,٢٣٠	٣,١٠٣,٣٩٢	٢٢,٠٨٨,٠٧٢	٢٩,٠١٣,٧٨٥	٢٨,٨٩٦,٩٧٣	حقوق ملكية أصحاب حسابات الاستثمار
-	-	(١٢,٥٩١)	(٢,١٢٣)	(٢٢,٩١٠)	(٣٧,٦٢٤)	(٦,٠٣٠)	أدوات إدارة المخاطر
-	-	٩,٣٢٦	٢١,٨٥١	٨١٣	٣٦١,٥٩٤	٣٦١,٥٩٤	إدارة المخاطر:
-	٢٨٧,٧٩٤	٣,٨٥١,٨٧٢	٦,٣٤٠,٠١٣	٣٦,٤٠٨,٠٧٢	٤٦,٧٧٨,٥٤٦	٤٦,٧٦١,٠٢٢	تدفق خارجي
-	-	-	-	-	-	-	تدفق داخلي

مصرف الريان (ش.م.ق)

ألف ريال قطري

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٥/٤ المخاطر التشغيلية

المخاطر التشغيلية هي مخاطر الخسارة المباشرة أو غير المباشرة التي تنشأ من أسباب مختلفة عديدة مرافقة لارتباط المجموعة بالأدوات المالية بما في ذلك العمليات والموظفين والتكنولوجيا والبنية التحتية ومن عوامل خارجية بخلاف مخاطر الائتمان والسوق والسيولة كذلك التي تنشأ من المتطلبات القانونية والتنظيمية والمعايير المقبولة عموماً لسلوك الشركات.

إن هدف المجموعة هو إدارة المخاطر التشغيلية من أجل موازنة تجنب الخسائر المالية والإضرار بسمعة المجموعة مع الفاعلية الكلية من حيث التكلفة ومن أجل تجنب إجراءات الرقابة التي تحد من المبادرة والإبداع.

تسند المسؤولية الرئيسية عن وضع وتطبيق الضوابط لمعالجة المخاطر التشغيلية إلى الإدارة العليا ضمن كل وحدة. ويتم دعم هذه المسؤولية بوضع المعايير الكلية للمجموعة لإدارة المخاطر التشغيلية في النواحي التالية:

- متطلبات للفصل المناسب بين المهام متضمنة التصريح المستقل للمعاملات.
- متطلبات تسوية المعاملات ومراقبتها.
- الالتزام بالمتطلبات التنظيمية والمتطلبات القانونية الأخرى.
- توثيق الضوابط والإجراءات.
- متطلبات التقييم الدوري للمخاطر التشغيلية التي تتم مواجهتها وكفاية الضوابط والإجراءات لمعالجة المخاطر التي يتم تحديدها.
- متطلبات الإبلاغ عن الخسائر المالية والإجراء التصحيحي المقترح.
- وضع خطط الطوارئ.
- التدريب والتطوير المهني.
- المعايير الأخلاقية والعملية.
- تخفيف المخاطر بما في ذلك التأمين أينما كان ذلك فعالاً.

٦/٤ إدارة رأس المال

رأس المال النظامي

إن سياسة المجموعة هي الاحتفاظ بقاعدة رأسمالية قوية من أجل الحرص على ثقة المستثمر والمقرض والسوق والاستدامة التطوير المستقبلي للأعمال. يتم أيضاً الاعتراف بأثر مستوى رأس المال على عائد المساهمين وتعترف المجموعة بالحاجة إلى الإبقاء على التوازن بين العائدات الأعلى التي يمكن تحقيقها بمعدل مديونية أعلى والمنافع والضمان الذين يمكن الحصول عليهما بمركز رأس مال متين.

لقد التزمت المجموعة وعملياتها المنظمة بشكل فردي خلال الفترة بكافة متطلبات رأس المال المفروضة خارجياً.

يتم احتساب معدل كفاية رأس المال وفقاً لإرشادات لجنة بازل التي تم تبنيها من قبل مصرف قطر المركزي.

لقد كان مركز رأس المال النظامي للمجموعة بموجب بازل ٢ ولوائح مصرف قطر المركزي في ٣١ ديسمبر كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢	
٧,٤٩٧,٣٢٦	٧,١٨٠,٧٣١	رأس المال الأساسي
٢٧٠,٩٣٣	-	رأس المال المساعد
<u>٧,٧٦٨,٢٥٩</u>	<u>٧,١٨٠,٧٣١</u>	إجمالي رأس المال النظامي

مصرف الريان (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

ألف ريال قطري

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٦/٤ إدارة رأس المال (تابع)

رأس المال النظامي (تابع)

يتضمن رأس المال الأساسي رأس المال المدفوع بالكامل والاحتياطي القانوني والاحتياطيات الأخرى والأرباح المدورة بعد استبعاد توزيعات الأرباح المقترحة.

يتضمن رأس المال المساعد احتياطي المخاطر واحتياطي القيمة العادلة (٤٥% إذا كان موجبا و١٠٠% إذا كان سالبا).

القيمة الدفترية		بازل ٢ المبلغ المرجح بالمخاطر		الموجودات المرجحة بالمخاطر والقيم الدفترية
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	
٢,٢٥٣,٣١٧	٢,٢٦٧,٥٠٨	-	-	النقد والأرصدة لدى مصرف قطر المركزي
٤,٢٧٤,١٠٩	٢,٦٢٧,١٥٤	١,٩٠٣,٧٤٢	١,٠٢٧,٩١٤	مستحق من بنوك
٣٤,٧٦٥,٨٢٧	٤٢,٧٦٩,٢١٦	٢٤,٢٧٨,٢٦٤	٣٢,٣٢٥,٧٣٠	موجودات تمويل
١٢,٠٤٦,٢٤٧	١١,٩٦١,٣٢٢	٢,٤٦٢,٠٢٨	٧١٤,٤٣٥	استثمارات مالية
٤٠٩,٣٠٠	٤٦٢,٤١٤	٤٠٩,٣٠٠	٤٦٢,٤١٤	موجودات ثابتة و أصول أخرى
١٤,٤٠٨,٩٧٩	٢٥,٨٢٨,٠٧٥	٣,٧٧١,٤٧٦	٤,٦٣٨,٤٥٩	موجودات خارج الميزانية العمومية
٦٨,١٥٧,٧٧٩	٨٥,٩١٥,٦٨٩	٣٢,٨٢٤,٨١٠	٣٩,١٦٨,٩٥٢	إجمالي الموجودات المرجحة بالمخاطر لمخاطر الائتمان
٢٤١,٥٤٠	٤٠٧,٢٢٨	٢٤١,٥٤٠	٤٠٧,٢٢٨	الموجودات المرجحة بالمخاطر لمخاطر السوق
١,١٢٨,٩٨٣	١,٥٨١,٧٥٨	٢,١١٦,٧٥٠	٢,٩٦٥,٧٩٦	الموجودات المرجحة بالمخاطر للمخاطر التشغيلية
١,٣٧٠,٤٧٣	١,٩٨٨,٩٨٦	٢,٣٥٨,٢٩٠	٣,٣٧٣,٠٢٤	

٢٠١١	٢٠١٢
٣٥,١٨٣,١٠٠	٤٢,٥٤١,٩٧٦
٧,٧٦٨,٢٥٩	٧,١٨٠,٧٣١
%٢٢,٠٧	%١٦,٨٨

موجودات مرجحة بالمخاطر
رأس المال النظامي
الموجودات المرجحة بالمخاطر كنسبة من رأس المال النظامي (معدل رأس المال)

الحد الأدنى للمعدل المحدد من قبل مصرف قطر المركزي هو ١٠% ووفق المتطلبات الحالية للجنة بازل ٢ لكفاية رأس المال هو ٨%.

٥ استخدام التقديرات والأحكام

(١) المصادر الرئيسية للشك في التقديرات

(١) مخصصات خسائر الائتمان

تقوم المجموعة بإجراء تقديرات وافتراضات تؤثر على مبالغ الموجودات والمطلوبات الصادر عنها التقرير. يتم إجراء تقييم مستمر للتقديرات والأحكام وهي تستند إلى الخبرة التاريخية وعوامل أخرى متضمنة توقعات أحداث مستقبلية يعتقد على أنها معقولة بالنظر إلى الظروف.

يتم تقييم الموجودات التي تم قياسها بالتكلفة المطفأة لتحديد ما إذا كان هناك انخفاض في القيمة على أساس تم وصفه في السياسات المحاسبية الهامة.

مصرف الريان (ش.م.ق.)

ألف ريال قطري

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٥ استخدام التقديرات والأحكام (تابع)

(أ) المصادر الرئيسية للشك في التقديرات (تابع)

(١) مخصصات خسائر الائتمان (تابع)

إن المكونات الخاصة للطرف المقابل لإجمالي مخصصات انخفاض القيمة تنطبق على الموجودات المالية المقيمة بشكل فردي لتحديد ما إذا كان هناك انخفاض في قيمتها وتستند على أفضل تقدير للإدارة للقيمة الحالية للتدفقات النقدية التي يتوقع استلامها. تقوم الإدارة عند تقدير هذه التدفقات النقدية بوضع أحكام حول الحالة المالية للطرف المقابل وصافي القيمة المحققة لأي ضمان يتعلق به. يتم تقييم كل أصل تعرض لانخفاض في قيمته وفقاً لخصائصه، حيث تصادق إدارة مخاطر الائتمان وبشكل مستقل على استراتيجية التخارج وتقدير التدفقات النقدية القابلة للاسترداد من ذلك الأصل. يتم تحديد الحد الأدنى لانخفاض القيمة بالنسبة لأطراف مقابلة محددة بالاستناد إلى لوائح مصرف قطر المركزي.

مخصصات الانخفاض في القيمة المقيمة بشكل جماعي تغطي خسائر الائتمان المتأصلة في محافظ التمويل والاستثمارات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة وذات خصائص مخاطر ائتمان مماثلة عندما يكون هناك دليل موضوعي للقول أنها تحتوي على موجودات مالية منخفضة في القيمة، لكن لا يمكن ذلك بعد تحديد البنود الفردية المنخفضة في القيمة. عند تقييم الحاجة إلى مخصصات خسارة جماعية تأخذ الإدارة في الاعتبار عوامل مثل جودة الائتمان وحجم المحفظة والتركيزات والعوامل الاقتصادية. يتم من أجل تقدير المخصص المطلوب وضع الافتراضات لتحديد الطريقة التي تحدث على غرارها الخسائر المتأصلة ولتحديد معالم المدخلات اللازمة استناداً إلى الخبرة التاريخية والظروف الاقتصادية الحالية. تعتمد صحة المخصصات على تقديرات التدفقات النقدية المستقبلية أو مخصصات الطرف المقابل المحدد وافتراضات النموذج والمعالم المستخدمة في تحديد المخصصات الجماعية.

(٢) تحديد القيم العادلة

إن تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية التي ليس لها سعر سوق يمكن ملاحظته يتطلب استخدام أساليب التقييم التي تم شرحها في السياسات المحاسبية الهامة بالنسبة للأدوات المالية التي تتم المتاجرة بها بشكل غير متكرر ولها شفافية سعر قليلة فإن القيمة العادلة لها تكون أقل موضوعية، وتتطلب درجات متفاوتة من الأحكام استناداً إلى مخاطر السيولة والتركز والشك حول عوامل السوق وافتراضات التسعير ومخاطر أخرى تؤثر على الأداة بحد ذاتها.

(ب) الأحكام المحاسبية الحساسة في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة

(١) تقييم الأدوات المالية

السياسة المحاسبية للمجموعة حول قياس القيمة العادلة تمت مناقشتها في قسم السياسات المحاسبية الهامة. تقوم المجموعة بقياس القيم العادلة باستخدام القيمة العادلة وفقاً للتدرج التالي الذي يعكس أهمية المدخلات المستخدمة في إجراء القياس.

- المستوى ١: الأسعار المتداولة (غير المعدلة) في أسواق نشطة لموجودات أو مطلوبات مماثلة.
- المستوى ٢: أساليب تقييم استناداً إلى مدخلات يمكن ملاحظتها سواء بشكل مباشر (مثل الأسعار) أو غير مباشر (مثل المشتقات من الأسعار). تتضمن هذه الفئة أدوات تم تقييمها باستخدام: أسعار سوق مدرجة في السوق النشطة لأدوات مماثلة أو أسعار مدرجة لأدوات مطابقة أو مماثلة في أسواق تعتبر أقل نشاطاً أو أساليب تقييم أخرى حيث يمكن بشكل مباشر أو غير مباشر ملاحظة المدخلات الهامة من بيانات السوق.
- المستوى ٣: أساليب تقييم باستخدام مدخلات هامة لا يمكن ملاحظتها. تتضمن هذه الفئة كافة الأدوات حيث يتضمن أسلوب التقييم مدخلات لا تستند إلى بيانات يمكن ملاحظتها ويكون للمدخلات التي لا يمكن ملاحظتها أثر هام على تقييم الأداة. تتضمن هذه الفئة أدوات تم تقييمها استناداً إلى أسعار مدرجة لأدوات مماثلة حيث تكون التعديلات أو الافتراضات الهامة التي لا يمكن ملاحظتها مطلوبة لتعكس الاختلافات بين الأدوات.

مصرف الريان (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

ألف ريال قطري

٥ استخدام التقديرات والأحكام (تابع)

(ب) الأحكام المحاسبية الحساسة في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة (تابع)

(١) تقييم الأدوات المالية (تابع)

تستند القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المتاجر بها في سوق نشطة إلى أسعار سوق مدرجة أو عروض أسعار المتعامل. تقوم المجموعة بالنسبة لكافة الأدوات المالية الأخرى بتحديد القيم العادلة باستخدام أساليب التقييم.

تتضمن أساليب التقييم صافي القيمة الحالية ونماذج التدفق النقدي المخصوم مقارنة بأدوات مماثلة حيث تتوفر أسعار السوق التي يمكن ملاحظتها ونموذج (بلاك-شولز) وخيارات تسعير متعددة الحدود ونماذج تقييم أخرى. تتضمن الافتراضات والمدخلات المستخدمة في أساليب التقييم معدلات ربح خالية من المخاطر وقياسية وتوزيعات انتمان وعلوات أخرى مستخدمة في تقدير معدلات الخصم وأسعار السندات والأسهم ومعدلات صرف العملة الأجنبية والأسهم وأسعار مؤشرات الأسهم والتغيرات المتوقعة للأسعار وارتباطاتها. إن هدف أساليب التقييم هو التوصل إلى تحديد قيمة عادلة تعكس سعر الأداة المالية في تاريخ التقرير والذي كان من الممكن تحديده من قبل المشاركين في السوق وفق معاملة تجارية ضمن الأنشطة الاعتيادية.

(٢) تصنيف الأصل والمطلوب المالي

يحلل الجدول أدناه الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة في نهاية فترة التقرير وفق مستوى القيمة العادلة الذي يصنف فيه قياس القيمة العادلة:

المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث	المجموع
٢٠١٢			
-	١٣,٢٥٦	-	١٣,٢٥٦
٣٤٤,٦١٩	٥٠٧٠	-	٣٤٩,٦٨٩
٣٤٤,٦١٩	١٨,٣٢٦	-	٣٦٢,٩٤٥
أدوات إدارة المخاطر			
-	٩,٣٩١	-	٩,٣٩١
-	٩,٣٩١	-	٩,٣٩١
٢٠١١			
-	٣٤,٧٩٥	-	٣٤,٧٩٥
١٩,٢٧٨	٧١,٦٠٧	-	٩٠,٨٨٥
١٩,٢٧٨	١٠٦,٤٠٢	-	١٢٥,٦٨٠
أدوات إدارة المخاطر			
-	٤٠,٧٦٩	-	٤٠,٧٦٩
-	٤٠,٧٦٩	-	٤٠,٧٦٩

لم يكن هناك تحويل بين المستوى ١ والمستوى ٢ من قياس القيمة العادلة في الفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١.

(٣) انخفاض الاستثمارات في حقوق الملكية وسندات الدين

يتم تقييم الاستثمارات في حقوق الملكية وأدوات ذات طبيعة أدوات الدين لتحديد ما إذا كان هناك انخفاض في القيمة وفق الأساس المشروح في إيضاح السياسات المحاسبية الهامة.

(٤) الأعمار الإنتاجية للموجودات الثابتة

تحدد إدارة المجموعة العمر الإنتاجي المقدر للممتلكات والمعدات لاحتساب الإهلاك. يتم تحديد هذا التقدير مع الأخذ بالاعتبار الاستخدام المتوقع للأصل والتقدم الفعلي والفني والتجاري.

مصرف الريان (ش.م.ق)

الف ريال قطري

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٦. القطاعات التشغيلية

لدى المجموعة ثلاثة قطاعات تشغيلية يصدر عنها التقرير كما هو موضح أدناه وهي الأقسام الإستراتيجية للمجموعة. تعرض الأقسام الإستراتيجية منتجات وخدمات مختلفة وتدار بشكل منفصل بناء على إدارة المجموعة وهيكل التقارير الداخلية. تقوم لجنة إدارة المجموعة بمراجعة تقارير الإدارة الداخلية لكل قسم استراتيجي بشكل دوري. يشرح الملخص التوضيحي التالي العمليات في كل قطاع يصدر عنه التقرير في المجموعة.

- الخدمات المصرفية للشركات وتقدم نطاقا واسعا من التسهيلات الائتمانية الإسلامية الممولة وغير الممولة وخدمات الودائع واستثمارات الاستثمار وتسهيلات صرف العملات وعقود تبادل معدلات الربح والتمويل المشترك وخدمات أخرى للشركات والعملاء التجاريين ومتعددي الجنسيات.
- الخدمات المصرفية للأفراد وتقدم خدمات حسابات الاستثمار والبطاقات الائتمانية والتمويل الإسلامي إلى العملاء الأفراد.
- الريان للاستثمار ولها وظيفتين مختلفتين. الأولى إدارة محفظة مصرف الريان لحقوق الملكية والصناديق المدرجة والخاصة، والاستثمارات الاستراتيجية والأدوات المنتجة للدخل مثل الصكوك والاستثمارات العقارية. والثانية تطوير وتشغيل منتجات مصرف الريان الاستثمارية وإدارة الموجودات وأعمال الودائع الاستثمارية.

الموجودات والمطلوبات والإيرادات ترتبط ببعض الوظائف المركزية وعمليات الأعمال غير الرئيسية مثل الممتلكات العامة والمعدات ووظائف النقد والمطلوبات المتعلقة بمشاريع التطوير الخ.

تم إدراج معلومات تتعلق بنتائج موجودات ومطلوبات كل قطاع يصدر عنه التقرير أدناه. يقاس الأداء بناء على ربح القطاع قبل الضريبة كما تم إدراجه في تقارير الإدارة الداخلية والتي تمت مراجعتها من قبل لجنة إدارة المجموعة. يستخدم ربح القطاع لقياس الأداء حيث ترى الإدارة أن معلومات كهذه هي المعنية بأكبر شكل بتقييم نتائج قطاعات معينة ذات صلة بمنشآت أخرى التي تعمل في هذه المجالات.

مصرف الريان (ش.م.ق.)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٦ القطاعات التشغيلية (تابع)

معلومات عن القطاعات الصادر عنها التقرير

المجموع	غير مخصصة	إدارة الموجودات	الخدمات المصرفية للأفراد	الخدمات المصرفية للشركات
٢,٢٩٩,٦٠١	-	٤٧,٧٣٩	١٨٩,٠٩٦	٢,٠٦٢,٧٦٦
١١٢,٥٥٨	-	٩,٠٩٤	-	١٠٣,٤٦٤
٤٦,٧٨٣	-	(٢٧)	-	٤٦,٨١٠
٦,٨٧٦	-	-	-	٦,٨٧٦
٣٦,٢٣٢	-	٥٤٠	-	٣٥,٦٩٢
٢,٥٠٢,٠٥٠	-	٥٧,٣٤٦	١٨٩,٠٩٦	٢,٢٥٥,٦٠٨

٢٠١٢

إيرادات خارجية:

إجمالي إيرادات أنشطة التمويل والاستثمار
صافي إيرادات الرسوم والعمولات
ربح / (خسارة) صرف العملات الأجنبية
إيرادات أخرى
حصة من نتائج شركات زميلة ومشاريع مشتركة
إجمالي إيرادات القطاع

البنود غير النقدية الهامة الأخرى:

صافي خسارة انخفاض قيمة على الاستثمارات المالية
صافي (استرداد) خسارة انخفاض قيمة على موجودات التمويل

-	-	-	-	-
٣٤,٤٥٧	-	-	(١,١٢٣)	٣٥,٥٨٠
١,٥٠٥,٨٣٦	(٣٢٠,٥٥٣)	٣٩,٤٣٨	١٢٦,٤٨١	١,٦٧٠,٤٧٠
٦١,٦٢٨,٣٨٥	٣٢١,٦٩١	٦٠٩,٣١٦	٤,٤٤٥,٢١٠	٥٦,٢٥٢,١٦٨
٥١,٨٩٤,٣٢٠	٢٩٠,٤٩٥	٤,٧٩٧	٤,٥٧١,٦٩١	٤٧,٠٢٧,٣٣٧

ربح القطاع الصادر عنه التقرير قبل الضريبة

موجودات القطاع الصادر عنه التقرير

مطلوبات القطاع الصادر عنه التقرير

المجموع	غير مخصصة	إدارة الموجودات	الخدمات المصرفية للأفراد	الخدمات المصرفية للشركات
١,٨٨٩,٨٢٩	-	١٩,٣١٢	١٢٥,٦٩٩	١,٧٤٤,٨١٨
٢٤٦,١٣٣	-	٦,٠٤٦	-	٢٤٠,٠٨٧
٣٩,٨٠٤	-	-	-	٣٩,٨٠٤
١٤,٨٤٩	-	-	-	١٤,٨٤٩
١٩٩,٥٥٤	-	-	-	١٩٩,٥٥٤
٢,٣٢٩,١٦٩	-	٢٥,٣٥٨	١٢٥,٦٩٩	٢,٢٢٩,١١٢
(١٤,٥٦٢)	-	-	-	(١٤,٥٦٢)
(٧٠,٨٦٦)	-	-	(٥٦٢)	(٧٠,٣٠٤)
١,٤٠٩,٦١٠	(٢٩٩,٨٩٢)	٩,٩٣٥	٨٤,٠٢٧	١,٦١٥,٥٤٠
٥٥,٢٧١,٣٣٦	٢٩٠,٤٢٥	٩٤,٤٣٢	٢,٣٩٧,٣٦٦	٥٢,٤٨٩,١١٣
٤٦,٧٦٧,٠٥٩	٢٨٠,٢٤٠	١٤,٧٠٣	٢,٤٨١,٣٩٣	٤٣,٩٩٠,٧٢٣

٢٠١١

إيرادات خارجية:

إجمالي إيرادات أنشطة التمويل والاستثمار
صافي إيرادات الرسوم والعمولات
ربح / (خسارة) صرف العملات الأجنبية
إيرادات أخرى
حصة من نتائج شركات زميلة ومشاريع مشتركة
إجمالي إيرادات القطاع

البنود غير النقدية الهامة الأخرى:

صافي خسارة انخفاض قيمة على الاستثمارات المالية
صافي (استرداد) خسارة انخفاض قيمة على موجودات التمويل

ربح القطاع الصادر عنه التقرير قبل الضريبة

موجودات القطاع الصادر عنه التقرير

مطلوبات القطاع الصادر عنه التقرير

مصرف الريان (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

ألف ريال قطري

٧ القيمة العادلة وتصنيف الأدوات المالية

يوضح الجدول أدناه التقييم الدفترية والتقييم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة:

القيمة العادلة	إجمالي القيمة الدفترية	التكلفة المطفأة	القيمة العادلة من خلال حقوق الملكية	القيمة العادلة من خلال بيان الدخل	
٢٠١٢					
٢,٢٦٧,٥٠٨	٢,٢٦٧,٥٠٨	٢,٢٦٧,٥٠٨	-	-	النقد والأرصدة لدى مصارف قطر المركزي
٢,٦٢٧,١٥٤	٢,٦٢٧,١٥٤	٢,٦٢٧,١٥٤	-	-	مستحق من بنوك
٤٢,٧٦٩,٢١٦	٤٢,٧٦٩,٢١٦	٤٢,٧٦٩,٢١٦	-	-	موجودات تمويل
					الاستثمارات المالية:
٣٤٩,٦٨٩	٣٤٩,٦٨٩	-	٢٤,٨٢٤	٣٢٤,٨٦٥	- مقاسة بالقيمة العادلة
١١,٥٩٠,٣٣٩	١١,٦١١,٦٣٣	١١,٦١١,٦٣٣	-	-	- مقاسة بالقيمة المطفأة
٢٢٦,٤٨٠	٢٢٦,٤٨٠	٢٢٦,٤٨٠	-	-	موجودات أخرى
١٣,٢٥٦	١٣,٢٥٦	-	-	١٣,٢٥٦	أدوات إدارة المخاطر
٥٩,٩٤٣,٦٤٢	٥٩,٩٦٤,٩٣٦	٥٩,٦٠١,٩٩١	٢٤,٨٢٤	٣٣٨,١٢١	
٦,٣٨٣,٨٧٧	٦,٣٨٣,٨٧٧	٦,٣٨٣,٨٧٧	-	-	مستحق إلى بنوك
٢,٥٠٢,٧٣٩	٢,٥٠٢,٧٣٩	٢,٥٠٢,٧٣٩	-	-	حسابات جارية العملاء
٤٢,٥٠٦,٨٧٦	٤٢,٥٠٦,٨٧٦	٤٢,٥٠٦,٨٧٦	-	-	مطلوبات تمويل
٩,٣٩١	٩,٣٩١	-	-	٩,٣٩١	أدوات إدارة المخاطر
٥١,٤٠٢,٨٨٣	٥١,٤٠٢,٨٨٣	٥١,٣٩٣,٤٩٢	-	٩,٣٩١	
٢٠١١					
٢,٢٥٣,٣١٧	٢,٢٥٣,٣١٧	٢,٢٥٣,٣١٧	-	-	النقد والأرصدة لدى مصارف قطر المركزي
٤,٢٧٤,١٠٩	٤,٢٧٤,١٠٩	٤,٢٧٤,١٠٩	-	-	مستحق من بنوك
٣٤,٧٦٥,٨٢٧	٣٤,٧٦٥,٨٢٧	٣٤,٧٦٥,٨٢٧	-	-	موجودات تمويل
					الاستثمارات المالية:
٩٠,٨٨٥	٩٠,٨٨٥	-	٩٠,٨٨٥	-	- مقاسة بالقيمة العادلة
١١,٩٥٤,٣٠٦	١١,٩٥٥,٣٦٢	١١,٩٥٥,٣٦٢	-	-	- مقاسة بالقيمة المطفأة
٢٦٣,٩٧٩	٢٦٣,٩٧٩	٢٦٣,٩٧٩	-	-	موجودات أخرى
٣٤,٧٩٥	٣٤,٧٩٥	-	-	٣٤,٧٩٥	أدوات إدارة المخاطر
٥٣,٦٣٧,٢١٨	٥٣,٦٣٨,٢٧٤	٥٣,٥١٢,٥٩٤	٩٠,٨٨٥	٣٤,٧٩٥	
١٣,١٩٥,٢٦١	١٣,١٩٥,٢٦١	١٣,١٩٥,٢٦١	-	-	مستحق إلى بنوك
٤,١٧١,٣٥٨	٤,١٧١,٣٥٨	٤,١٧١,٣٥٨	-	-	حسابات جارية العملاء
٢٨,٨٩٦,٩٧٣	٢٨,٨٩٦,٩٧٣	٢٨,٨٩٦,٩٧٣	-	-	مطلوبات تمويل
٤٠,٧٦٩	٤٠,٧٦٩	-	-	٤٠,٧٦٩	أدوات إدارة المخاطر
٤٦,٣٠٤,٣٦١	٤٦,٣٠٤,٣٦١	٤٦,٢٦٣,٥٩٢	-	٤٠,٧٦٩	

مصرف الريان (ش.م.ق)

ألف ريال قطري

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٨ النقد والأرصدة لدى مصرف قطر المركزي

٢٠١١	٢٠١٢
١٥٦,٨٨٩	٢٠٤,٨٠٣
١,٥٠٧,٥٠٠	١,٩٧٦,١١٥
٥٨٨,٩٢٨	٨٦,٥٩٠
٢,٢٥٣,٣١٧	٢,٢٦٧,٥٠٨

النقد في الصندوق

احتياطي نقدي لدى مصرف قطر المركزي*

حساب جاري لدى مصرف قطر المركزي

*الاحتياطي النقدي لدى مصرف قطر المركزي يمثل احتياطي إلزامي غير متاح للاستخدام في العمليات اليومية للمجموعة.

٩ مستحقات من بنوك

٢٠١١	٢٠١٢
٧٩٦,٧٦٠	١,٤٨٠,٥٨٨
١,٤٤٨,٠١٢	٣٣,٠٦٣
٢,٠٢٩,٣٣٧	١,١١٣,٥٠٣
٤,٢٧٤,١٠٩	٢,٦٢٧,١٥٤

الحسابات الجارية

ودائع وكالة لدى البنوك

نعم مدينة لمرابحة سلع

١٠ موجودات التمويل

(أ) حسب النوع

٢٠١١	٢٠١٢
٣٣,٩٨٤,٥٨٤	٣٩,٦٣١,٢٤٣
١,٦٩١,٧٤٤	٣,٤٢٤,٤٧٢
٣٥١,٥٩٨	٧٨٤,١٠٦
٦٩,٠٠٠	١٢٢,١١٢
١٠٠,٥٨٠	١١٠,٢٥٦
٣٦,١٩٧,٥٠٦	٤٤,٠٧٢,١٨٩
(١,٣٤٤,٤٥٣)	(١,٢٥٣,٢٥١)
(٨٧,٢٢٦)	(٤٩,٧٢٢)
٣٤,٧٦٥,٨٢٧	٤٢,٧٦٩,٢١٦

نعم مدينة وأرصدة من أنشطة التمويل:

مرابحة

إجارة

استصناع

مشاركة

أخرى

إجمالي الذمم المدينة والأرصدة من أنشطة التمويل

ربح مؤجل

مخصص الانخفاض في القيمة والربح المعلق (إيضاح ب)

صافي الذمم المدينة والأرصدة من أنشطة التمويل

المبلغ الإجمالي لموجودات التمويل المتعثرة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بلغ ٣٩,٩١١ ألف ريال قطري والذي يمثل ٠.٠٩% من إجمالي موجودات التمويل (٢٠١١: ١٠٦,٠٦٩ ألف ريال قطري والذي يمثل ٠.٣٠% من إجمالي موجودات التمويل).

يتضمن مخصص انخفاض القيمة الخاص لموجودات التمويل مبلغ ٤,٣٦٩ ألف ريال قطري من الربح المعلق (٢٠١١: ٧,٣٩٤ ألف ريال قطري)

مصرف الريان (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

ألف ريال قطري

١٠ موجودات التمويل (تابع)

(ب) الحركة في مخصص انخفاض قيمة موجودات التمويل

إجمالي ٢٠١٢	ربح معلق	انخفاض قيمة مخصص ومجمع	
٨٧,٢٢٦	٧,٣٩٤	٧٩,٨٣٢	الرصيد في ١ يناير
٥,٨٤٧	(٣,٠٢٥)	٨,٨٧٢	المخصص المكون خلال السنة
(٤٣,٣٢٩)	-	(٤٣,٣٢٩)	المخصص المسترد خلال السنة
(٢٢)	-	(٢٢)	مشطوب خلال السنة
<u>٤٩,٧٢٢</u>	<u>٤,٣٦٩</u>	<u>٤٥,٣٥٣</u>	الرصيد في ٣١ ديسمبر

إجمالي ٢٠١١	ربح معلق	انخفاض قيمة مخصص ومجمع	
١١,٦٥٥	٢,٣٤٣	٩,٣١٢	الرصيد في ١ يناير
٧٥,٩١٧	٥,٠٥١	٧٠,٨٦٦	المخصص المكون خلال السنة
-	-	-	المخصص المسترد خلال السنة
(٣٤٦)	-	(٣٤٦)	مشطوب خلال السنة
<u>٨٧,٢٢٦</u>	<u>٧,٣٩٤</u>	<u>٧٩,٨٣٢</u>	الرصيد في ٣١ ديسمبر

(ج) الحركة في مخصص انخفاض قيمة موجودات التمويل - حسب القطاع

إجمالي ٢٠١٢	أفراد	شركات صغيرة ومتوسطة	شركات	
٨٧,٢٢٦	٨٣٢	١١,٨٠٨	٧٤,٥٨٦	الرصيد في ١ يناير
٥,٨٤٧	١,٤٤٠	٢,٠٥١	٢,٣٥٦	المخصص المكون خلال السنة
(٤٣,٣٢٩)	(٢٨٢)	(٩٨٣)	(٤٢,٠٦٤)	المخصص المسترد خلال السنة
(٢٢)	(٢٢)	-	-	مشطوب خلال السنة
<u>٤٩,٧٢٢</u>	<u>١,٩٦٨</u>	<u>١٢,٨٧٦</u>	<u>٣٤,٨٧٨</u>	الرصيد في ٣١ ديسمبر

إجمالي ٢٠١١	أفراد	شركات صغيرة ومتوسطة	شركات	
١١,٦٥٥	٤٩٤	١١,١٦١	-	الرصيد في ١ يناير
٧٥,٩١٧	٦٨٤	٦٤٧	٧٤,٥٨٦	المخصص المكون خلال السنة
-	-	-	-	المخصص المسترد خلال السنة
(٣٤٦)	(٣٤٦)	-	-	مشطوب خلال السنة
<u>٨٧,٢٢٦</u>	<u>٨٣٢</u>	<u>١١,٨٠٨</u>	<u>٧٤,٥٨٦</u>	الرصيد في ٣١ ديسمبر

مصرف الزريان (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

الف ريال قطري

١٠ موجودات التمويل (تابع)
(٥) حسب القطاع

الجمالي ٢٠١٢	أخرى	مشاركة	الصناعة	إجارة	مربحة
٢٤,٥٩٨,٤٦٤	-	-	-	-	٢٤,٥٩٨,٤٦٤
٣,٥٦٦,٩٨٩	-	-	٦٠٠	-	٣,٥٦٦,٣٨٩
٥٧٠,٥٢٥	-	-	٤٦١,١٥٥	-	١٠٩,٤١٠
١,٨١٣,٧٩٩	-	-	-	٤٢,٧٩١	١,٧٧١,٠٠٨
٢,٨١٠,٤٥٧	٨٦,٠٤٤	-	٢٣٥,٥٥٩	٦٥,٣٣١	٢,٤٢٣,٤٩٣
١٩٧,٥٠٠	-	-	-	١٩,٦٦٨	١٧٨,٨٣٢
٨,٩٣٣,٥٥٥	-	١١٥,٣٢٩	٨٧,٣٦٢	٢,٨٠٦,٤٤٣	٥,٩٢٤,٤٢١
١,٥٧٧,٣٦٧	٢٤,٢١٢	٤,٢٩٠	-	٤٨٩,٦٣٩	١,٠٥٩,٢٢٦
٢,٤٤٣	-	١٦٣	-	-	-
٤٤,٠٧٢,١٧٩	١١٠,٢٥٦	١١١,٢١٢	٧٨٤,١٠٦	٣,٤٢٤,٤٧٢	٣٩,٦٣١,٢٤٣

ناقصاً: ربح مؤجل
مخصص انخفاض قيمة موجودات التمويل

(١,٢٥٣,٢٥١)
(٤٩,٧٢٢)
٤٢,٧٦٩,٧١٢

مصرف الريان (ش.م.ق)

الف ريال قطري

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

١٠ موجودات التمويل (تابع)

(د) حسب القطاع (تابع)

إجمالي ٢٠١١	أخرى	مشاركة	استثمار	إجارة	مراجعة
١٥,٠٧٢,٧٦٧	-	-	-	-	١٥,٠٧٢,٧٦٧
٢,٧٦٢,٥٥٠	-	-	-	١,١٠٤	٢,٧٦٢,٤٤٦
٤١٢,٥٢٦	-	-	٧٨٥,٧٢٨	-	٨٦,٧٩٨
٨٤٩,٢٤٧	٦	-	١٢,٤٦٦	١٣,٤٢٧	١,٤٨٤,٥٦٥
١٤٨,٧٨٨	٧٣,٠٤٨	-	١٠,٤٢٢	١١٣,١١١	٥٦٢,٦٣٥
٢,٤١٢,١٤٣	-	١٨,٢٤٧	-	٣,٦٨١	٢,٢٩٢,٧٣٠
١٧٨,٢١١	-	٤٨٧	١٤,٢٠٢	١,٥٦١,٠٢٥	١,٥٠٢,٥٤٣
١,٨٦,٩٨١	٨٢٢	-	-	٧٢,١	١,٨٦٩,٩٠٤
٦٨٤,٩٨١	١٠٠,٥٥٠	٨٦٣	-	-	١,٨٦٩,٩٠٤
٢٦,١١١	-	٢,٠٠٠	٣٥١,٥٨٤	٣٣٨,١٦٤	٣٧٢,٩٤,٥٨٤
٣٦,١١١	١٠٠,٥٥٠	٢,٠٠٠	٣٥١,٥٨٤	٣٣٨,١٦٤	٣٧٢,٩٤,٥٨٤

ناقصاً: ربح مؤجل
مخصص انخفاض قيمة موجودات التمويل

(١,٣٤٤,٤٥٣)
(٨٧,٢٢٦)
٣٤,٧٦٥,٨٢٧

مصرف الريان (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

١١ الاستثمارات المالية

الف ريال قطري

	٢٠١٢		٢٠١١	
	مدرجة	غير مدرجة	مدرجة	غير مدرجة
	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع
استثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل	-	١٥٩,٢٧٥	-	-
استثمارات مصنفة على أنه محتفظ بها للتجارة	-	-	-	-
• استثمارات في أدوات حقوق الملكية	-	-	-	-
• استثمارات في أدوات الدين	-	-	-	-
- ذات معدل ربح ثابت	-	١٥٨,٨٣٨	-	-
- ذات معدل ربح متغير	-	٦,٧٥٢	-	-
	-	٣٢٤,٨٦٥	-	-
استثمارات في أدوات الدين مصنفة بالتكلفة المضافة	٦٣,١٦٣	١٢,١٩٦	٥٠,٩٦٧	١٢,١٩٦
ذات معدل ربح ثابت	٦٦٤,٠٤٢	-	٦٦٤,٠٤٢	-
ذات معدل ربح متغير	١١,٢٥٠,٠٠٠	١١,٢٥٠,٠٠٠	-	١١,٢٥٠,٠٠٠
صكوك حكومة قطر	(٢١,٨٤٣)	(٢١,٨٤٣)	(٢١,٨٤٣)	-
ناقص: مخصص انخفاض القيمة	١١,٩٥٥,٣٦٢	١١,٢٦٢,١٩٦	٦٩٣,٦٦٦	١١,٢٥٠,٠٠٠
	٩,٠٨٥	٧١,٦٠٧	١٩,٢٧٨	٥,١٧٠
	١٢,٠٤٦,٢٤٧	١١,٣٣٣,٨٠٣	٧١٢,٤٤٤	١١,٢٥٥,٠٧٠
	١٩,٧٥٤	٢٤,٨٢٤	١٩,٢٧٨	٥,١٧٠
	٣٦١,٦٣٣	(٢١,٨٤٣)	(٢١,٨٤٣)	٣٦١,٦٣٣
	١٩,٧٥٤	٢٤,٨٢٤	١٩,٢٧٨	٥,١٧٠
	٧٠٦,٢٥٢	١١,٩٦١,٣٢٢	٧١٢,٤٤٤	١١,٢٥٥,٠٧٠

استثمارات في أدوات حقوق ملكية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية

مصرف الريان (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

ألف ريال قطري

١١ الاستثمارات المالية (تابع)

فيما يلي التغيير التراكمي في القيمة العادلة لاستثمارات حقوق الملكية المخصصة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية خلال السنة:

٢٠١١		٢٠١٢			
المجموع	قيمة عادلة موجبة	المجموع	قيمة عادلة سالبة	قيمة عادلة موجبة	
٦,١١٧	-	٨,٧٩٥	-	٨,٧٩٥	الرصيد في ١ يناير
٢,٦٧٨	-	٤٤٩	-	٤٤٩	صافي التغيير في القيمة العادلة
٨,٧٩٥	-	٩,٢٤٤	-	٩,٢٤٤	الرصيد في ٣١ ديسمبر

١٢ الاستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة

فيما يلي التغيير في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة خلال السنة:

٢٠١١	٢٠١٢	
٣٨٦,٤٩٤	١,٤٣١,٢٨٦	الرصيد في ١ يناير
-	١١,٣٥٩	استثمارات مستحوذ عليها خلال السنة
١٤,٨٤٩	٦,٨٧٦	الحصة من النتائج
٤١٧	-	الحصة في النتائج التي تحظرها الشريعة في الشركات الزميلة (أ)
(١٨,٩١٢)	-	العائد من رأس مال الشركة الزميلة
١,٠٤٨,٤٣٨	-	شركة زميلة معاد تصنيفها من استثمار في شركات تابعة (ب)
١,٤٣١,٢٨٦	١,٤٤٩,٥٢١	الرصيد في ٣١ ديسمبر

% الملكية		أنشطة الشركة	الدولة	شركة زميلة/ مشروع مشترك	اسم الشركة
٢٠١١	٢٠١٢				
٢٠.٠٠	٢٠.٠٠	خدمات عقارية	عمان	شركة زميلة	ناشيونال ماس للإسكان
٥٠.٠٠	٥٠.٠٠	خدمات عقارية إجارة	قطر	شركة زميلة	سي أي سان للتجارة شركة كرناف للاستثمار والتقسيط
٤٨.٠٠	٤٨.٠٠	تأمين	السعودية	شركة زميلة	ضمان للتأمين - بيمه
٢٠.٠٠	٢٠.٠٠	إدارة مرافق	قطر	شركة زميلة	لينك لخدمات المرافق
٣٣.٣٣	٣٣.٣٣	الإستثمار وإدارة التسهيلات الائتمانية	قطر	مشروع مشترك	شركة سيف لوسيل للتطوير العقاري ذ.م.م
٥٠.٠٠	٥٠.٠٠		قطر	شركة زميلة	

إيضاحات:

- (أ) يمثل المبلغ ٥٠% من حصة المجموعة في نتائج ناشيونال ماس للإسكان وتم الاعتراف به تحت بند مطلوبات أخرى وفقا لتعليمات هيئة الشريعة.
- (ب) باعت المجموعة في سنة ٢٠١١ نسبة ٥٠% من استثمارها في الشركة. وتم في أعقاب البيع إعادة تصنيف الاستثمار في الشركة إلى استثمار في شركة زميلة.
- (ج) سي أي سان للتجارة ولينك لخدمات المرافق ما زالتا في مرحلة ما قبل التشغيل وذلك كما في تاريخ التقرير. وبالتالي فإن أرصدة الاستثمار تمثل تكلفة الاستحواذ.
- (د) كافة الاستثمارات غير مدرجة.

مصرف الريان (ش.م.ق.)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

الف ريال قطري

١٢ الاستثمارات في شركات زمنية ومشاريع مشتركة (تابع)

فيما يلي المركز المالي وإيرادات ونتائج الشركات الزمنية والمشاريع المشتركة استناداً إلى البيانات المالية المدققة:

٢٠١٢	ناشيونال ماس	سي أي سان	كرناف	ضمان	لينك	سيف
إجمالي الموجودات	١٥٤,٥٦٢	٣٢,٦٠٠	٩٧٧,١٦٢	٣٣٦,٧٦١	٦,٠٠٠	٢,١١٤,٤٦٠
إجمالي المطلوبات	٣,٥٤٤	-	٣٢١,٣٦٩	١٢٨,٨٠٧	-	٢٥,١٦٨
إجمالي الإيرادات	٣,٧٩٥	-	٤١,٦٣٦	٢٢,٨١٤	-	٤٥
صافي الربح / (الخسارة)	(٨١)	-	٢٤,٨١١	٤,٦٦٩	-	(٧,٥٨٤)
حصة الربح / (الخسارة)	(١٧)	-	٩,٤٩٤	١,١٩١	-	(٣,٧٩٢)

٢٠١١ ناشيونال ماس سي أي سان

٢٠١١	ناشيونال ماس	سي أي سان	كرناف	ضمان	لينك	سيف
إجمالي الموجودات	١٥٢,١١٠	١٠,٠٠٠	٦٩١,٧٦٣	٢٠٢,٠٠٠	٦,٠٠٠	٢,٠٩٦,٨٧٦
إجمالي المطلوبات	١,٠١٠	-	٥٥,٨٧٢	-	-	-
إجمالي الإيرادات	٥,٠٤٤	-	٢٨,٨٨٤	-	-	-
صافي (الخسارة) / الربح	٤,١٦٧	-	٣٠,٤٥٦	-	-	-
حصة (الخسارة) / الربح	٤١٧	-	١٤,٤٣٢	-	-	-

١٣ الاستثمار العقاري

الاستثمار العقاري يتعلق لأرض بملكية حرة مسجلة بالتكلفة. القيمة العادية للاستثمار العقاري كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بلغت ٩٥ مليون ريال قطري (٢٠١١: ٩٥ مليون ريال قطري).

مصرف الريان (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

الف ريال قطري

١٤ الموجودات الثابتة

المجموع	أعمال قيد التنفيذ	أجهزة وبرامج كومبيوتر	أثاث وتركيبات وتجهيزات مكتبية	تحسينات على مباني مستأجرة	أراضي ومباني	التكلفة:
١٤٣,٧٤٤	١,٥٦٩	٥٧,٩٧١	١٩,٤٥٣	٥٠,٥٨٨	١٤,١٦٣	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٢
١٠,٨٤١	٤٠٠	٧,٦٤٨	٩٨٣	١,٨١٠	-	إضافات
١٥٤,٥٨٥	١,٩٦٩	٦٥,٦١٩	٢٠,٤٣٦	٥٢,٣٩٨	١٤,١٦٣	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

المجموع	أعمال قيد التنفيذ	أجهزة وبرامج كومبيوتر	أثاث وتركيبات وتجهيزات مكتبية	تحسينات على مباني مستأجرة	أراضي ومباني	الإهلاك المتراكم:
٧٣,٢٣٨	-	٤٤,٥٦١	٨,٦٣٤	١٨,٦٥٤	١,٣٨٩	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٢
١٩,١٢٩	-	١٠,٧٧٠	٢,٨٧١	٥,١٣٠	٣٥٨	إهلاك السنة
٩٢,٣٦٧	-	٥٥,٣٣١	١١,٥٠٥	٢٣,٧٨٤	١,٧٤٧	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
٦٢,٢١٨	١,٩٦٩	١٠,٢٨٨	٨,٩٣١	٢٨,٦١٤	١٢,٤١٦	صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

المجموع	أعمال قيد التنفيذ	أجهزة وبرامج كومبيوتر	أثاث وتركيبات وتجهيزات مكتبية	تحسينات على مباني مستأجرة	أراضي ومباني	التكلفة:
١٤٠,٢٠٧	٧,٨٧٨	٥٢,١٨٥	١٧,٥٤١	٤٨,٤٤٠	١٤,١٦٣	الرصيد في ١ يناير ٢٠١١
٩,٢٠٦	٩٥٠	٥,٦٣٦	١,٧٢٣	٨٩٧	-	إضافات
(٥,٦٦٩)	(٥,٦٦٩)	-	-	-	-	استيعادات
-	(١,٥٩٠)	١٥٠	١٨٩	١,٢٥١	-	تحويل
١٤٣,٧٤٤	١,٥٦٩	٥٧,٩٧١	١٩,٤٥٣	٥٠,٥٨٨	١٤,١٦٣	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

المجموع	أعمال قيد التنفيذ	أجهزة وبرامج كومبيوتر	أثاث وتركيبات وتجهيزات مكتبية	تحسينات على مباني مستأجرة	أراضي ومباني	الإهلاك المتراكم:
٥٣,٢٥١	-	٣٢,٦٧١	٥,٨٨٢	١٣,٦٦٧	١,٠٣١	الرصيد في ١ يناير ٢٠١١
١٩,٩٨٧	-	١١,٨٩٠	٢,٧٥٢	٤,٩٨٧	٣٥٨	إهلاك السنة
٧٣,٢٣٨	-	٤٤,٥٦١	٨,٦٣٤	١٨,٦٥٤	١,٣٨٩	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
٧٠,٥٠٦	١,٥٦٩	١٣,٤١٠	١٠,٨١٩	٣١,٩٣٤	١٢,٧٧٤	صافي القيمة الدفترية: في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

مصرف الريان (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

١٥ موجودات أخرى

ألف ريال قطري

٢٠١١	٢٠١٢
٢٦٧,١٠٥	٣٢٩,٦٠٦
٦٥,١٦٣	٦٤,٤٣٨
٩,٦٥٢	٩,٢٧٨
٣٤١,٩٢٠	٤٠٣,٣٢٢
(٣,١٢٦)	(٣,١٢٦)
٣٣٨,٧٩٤	٤٠٠,١٩٦

ربح مستحق
مبالغ مدفوعة مسبقاً ونعم مدينة أخرى
دفعات مقدمة لموردين

ناقص: مخصص انخفاض القيمة

إيضاحات:

- (١) مخصص خسائر الانخفاض في القيمة يتعلق بربح مستحق مرتبط ببعض استثمارات أدوات الدين.
(٢) تتضمن النعم المدينة الأخرى مشتقات قيمة عادلة موجبة تبلغ ١٣,٢٥٦ ألف ريال قطري (٢٠١١):
٣٤,٧٩٥ ألف ريال قطري).

١٦ مستحق إلى بنوك

٢٠١١	٢٠١٢
١,٠٠٤,٩٣١	٥٦٦,٣٧٩
١,٨٢٦,٨٥٨	٨٥١,٨٩٨
١٠,٣٦٣,٤٧٢	٤,٩٦٥,٦٠٠
١٣,١٩٥,٢٦١	٦,٣٨٣,٨٧٧

حسابات جارية
مراوحة سلع دائنة
وكالة دائنة

تتضمن الوكالة الدائنة تسهيلات متنوعة بتواريخ استحقاق من شهر إلى ٦ أشهر ويحتسب عليها معدل ربح ٠.٢٠% إلى ١.٥٠%.

١٧ حسابات العملاء الجارية

٢٠١١	٢٠١٢
١٢٩,٩٦٨	٢٩٦,٣٣٤
٤١,١٣٩	١٤,١٧٦
٣,٢٧٨,١٥٤	١,٣٤٦,٦٩٠
٧٢٢,٠٩٧	٨٤٥,٥٣٩
٤,١٧١,٣٥٨	٢,٥٠٢,٧٣٩

حسب القطاع:
حكومة
المؤسسات المالية غير المصرفية
شركات
أفراد

مصرف الريان (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

١٨ مطلوبات أخرى

ألف ريال قطري

٢٠١١	٢٠١٢
٢٠٧,٧١٣	٢٠٤,٤١٠
٧٠,٩٨٤	٩٧,٩٤٤
٦١,١٥٤	٥٨,٧٦٤
١٥,٢٠٠	٢٧,٦٠٥
٢٧,٢٤٤	١٧,٩٩٣
١٢,٥٨٢	١٦,٩١٢
٢٥,٥٧١	١,١٤٩
٨٣,٠١٩	٦٦,٠٥١
<u>٥٠٣,٤٦٧</u>	<u>٥٠٠,٨٢٨</u>

إيراد عمولة غير مكتسب
توزيعات أرباح دائنة
مخصصات أخرى للموظفين
صندوق الأنشطة الاجتماعية والرياضية
مصروفات مستحقة الدفع
مخصص مكافآت نهاية خدمة الموظفين (أ)
حسابات وسيطة
أخرى

تتضمن المطلوبات الأخرى قيمة عادلة سالبة لمشتقات تبلغ ٩,٣٩١ ألف ريال قطري (٢٠١١: ٤٠,٧٦٩ ألف ريال قطري)

(أ) مخصص مكافآت نهاية خدمة الموظفين

٢٠١١	٢٠١٢
٨,٨٢٥	١٢,٥٨٢
٤,٥٤٩	٥,٢٠٢
(٧٩٢)	(٨٧٢)
<u>١٢,٥٨٢</u>	<u>١٦,٩١٢</u>

الرصيد في ١ يناير
مخصص مكون خلال السنة
مدفوعات خلال السنة
الرصيد في ٣١ ديسمبر

١٩ حقوق ملكية أصحاب حساب الاستثمار

(أ) حسب النوع

٢٠١١	٢٠١٢
٩٣٦,٠١٥	١,٥١٩,٩٧٠
٢٤,٥٩٨,٤٣٣	٣٨,٦٩١,٠٦٩
٣,٢٧١,٩٤٧	٢,١٥٨,٧٠٤
٩٠,٢٣٠	١٣٦,٧٦٢
٣٤٨	٣٧١
<u>٢٨,٨٩٦,٩٧٣</u>	<u>٤٢,٥٠٦,٨٧٦</u>

حسابات توفير
حسابات لأجل
حسابات تحت الطلب
ربح دائن لحقوق ملكية أصحاب حساب الاستثمار
الحصة في احتياطي القيمة العادلة

(ب) حسب القطاع

٢٠١١	٢٠١٢
١١,٨٩٧,٢٧٠	٢٤,٢٤٤,٩٩٥
٩١٧,٧٢٤	١١٤,٥٢٧
٢,٥٢٩,٣١٩	٤,١٩٤,٥٩٠
١٣,٤٦٢,٠٨٢	١٣,٨١٥,٦٣١
٩٠,٢٣٠	١٣٦,٧٦٢
٣٤٨	٣٧١
<u>٢٨,٨٩٦,٩٧٣</u>	<u>٤٢,٥٠٦,٨٧٦</u>

الحكومة
المؤسسات المالية غير المصرفية
الأفراد
الشركات
ربح دائن لحقوق ملكية أصحاب حساب الاستثمار
الحصة في احتياطي القيمة العادلة

مصرف الريان (ش.م.ق)

ألف ريال قطري

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

١٩ حقوق ملكية أصحاب حساب الاستثمار (تابع)
(ب) حسب القطاع (تابع)

وفقاً لتعميم مصرف قطر المركزي رقم ٢٠٠٨/٨٧ لم يتم خصم أي احتياطي مخاطر من الربح المتعلق بحقوق ملكية أصحاب حساب الاستثمار وتم تحويل إجمالي احتياطي المخاطر من ربح المساهمين كنسبة.

(ج) حصة حقوق ملكية أصحاب حسابات الاستثمار في صافي الربح

٢٠١١	٢٠١٢
١,٤٠٩,٤٥٥	١,٥٤٤,٥٧٠
(١,٣٣٦,٧٤٤)	(١,٤٦٤,٥٩٩)
٧٢,٧١١	٧٩,٩٧١
٤٠٩,٨٢٢	٤٨١,٩٨٦
٤٨٢,٥٣٣	٥٦١,٩٥٧

العائد على حقوق ملكية أصحاب حسابات الاستثمار في صافي الربح
قبل إيراد مضاربة المصرف
إيراد مضاربة المصرف

العائد على أصحاب حساب الاستثمار
دعم مقدم من قبل المصرف

العائد على أصحاب حساب الاستثمار بعد دعم المصرف

معدلات توزيع الربح:

٢٠١١	٢٠١٢
%	%
٢.٥٠	٢.٢٩
١.٥٤	١.١٩
١.١٠	٠.٨٩
١.٠٢	٠.٧٣
٠.٧٣	٠.٥٦
٠.٩٨	٠.٤٩
١.١٩	١.٠٠

ودائع لأكثر من سنة واحدة
ودائع لسنة واحدة
ودائع لسنة أشهر
ودائع لثلاثة أشهر
حسابات تحت الطلب
حسابات توفير
حسابات توفير - المليونير

٢٠ حقوق ملكية المالكين

(أ) رأس المال

٢٠١١	٢٠١٢
٧,٥٠٠,٠٠٠	٧,٥٠٠,٠٠٠

المصرح به
٧٥٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم بواقع ١٠ ريال قطري للسهم

٢٠١١	٢٠١٢	عدد الأسهم
٥,٠٧٣,٣٢٤	٧,٥٠٠,٠٠٠	٧٥٠,٠٠٠,٠٠٠
١,٩٧٦,٠٨٤	-	-
٤٤٩,٩٦٢	-	-
٦٣٠	-	-
٧,٥٠٠,٠٠٠	٧,٥٠٠,٠٠٠	٧٥٠,٠٠٠,٠٠٠

المصدر والمدفوع بالكامل

في ١ يناير
توزيعات أرباح على رأس المال غير المستدعى لسنة
٢٠١٠ (بواقع ٢.٦٣٥ ريال قطري للسهم)
توزيعات أرباح على رأس المال غير المستدعى خلال
سنة ٢٠١١ (بواقع ٠.٦ ريال قطري للسهم)
إصدار رأس مال جديد

مصرف الريان (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

ألف ريال قطري

٢٠ حقوق ملكية المالكين (تابع)

(ب) الاحتياطي القانوني

	٢٠١٢	٢٠١١
الرصيد في ١ يناير	١٤١,٨٧١	-
علاوة إصدار للأسهم الجديدة المصدرة (١)	-	١,٠٣٦
محول من الأرباح المدورة (٢)	١٥٠,٤٢١	١٤٠,٨٣٥
الرصيد في ٣١ ديسمبر	٢٩٢,٢٩٢	١٤١,٨٧١

(١) وفقا لقانون الشركات التجارية القطري رقم ٥ لعام ٢٠٠٢ تم تحويل علاوة إصدار الأسهم المكافئة لنسبة ١٦٤.٣% من رأس المال المدفوع بالكامل إلى حساب الاحتياطي القانوني.

(٢) وفقا لقانون مصرف قطر المركزي رقم ٢٣ لعام ٢٠٠٦ يشترط تحويل ١٠% من ربح السنة إلى الاحتياطي القانوني حتى يعادل هذا الاحتياطي ١٠٠% من رأس المال المدفوع.

(ج) احتياطي القيمة العادلة

يتكون هذا الاحتياطي من تغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية.

	٢٠١٢	٢٠١١
الرصيد في ١ يناير	٨,٧٩٥	٦,١١٧
صافي الأرباح غير المحققة	٨٢٠	٣,٠٢٦
صافي التغير خلال السنة	٩,٦١٥	٩,١٤٣
حصة حقوق ملكية أصحاب حساب الاستثمار	(٣٧١)	(٣٤٨)
الرصيد في ٣١ ديسمبر (حصة المساهمين)	٩,٢٤٤	٨,٧٩٥

يمثل احتياطي القيمة العادلة أرباح/ (خسائر) غير مكتسبة تكون غير قابلة للتوزيع إلا في حال تحققها وتسجل في بيان الدخل الموحد.

(د) احتياطي المخاطر

وفقا للوائح مصرف قطر المركزي يجب إنشاء احتياطي مخاطر لتغطية الحالات الطارئة لموجودات تمويل كل من القطاعين العام والخاص بائشراط حد أدنى بنسبة ٢% عن إجمالي تعرض القطاع الخاص الذي يقع على المجموعة داخل وخارج قطر بعد استبعاد مخصصات محددة والربح المعلق. التمويل المقدم إلى/ أو المضمون من قبل وزارة المالية في قطر أو التمويل مقابل ضمانات نقدية يستبعد من إجمالي التمويل المباشر، والذي يجب تخصيصه من ربح ملكي البنك وفقا لتعميم مصرف قطر المركزي رقم ٢٠٠٨/٨٧. استنادا إلى ربح السنة، كان إجمالي المبلغ الواجب تحويله إلى احتياطي المخاطر هو ٣٣٧ مليون ريال قطري (٤٥٠ مليون ريال قطري في عام ٢٠١١).

(هـ) توزيعات الأرباح المقترحة

اقترح مجلس الإدارة في اجتماعه المنعقد في ٢٧ يناير ٢٠١٣ توزيع أرباح نقدية بنسبة ١٠% (٢٠١١: ٥%) من رأس المال والتي تبلغ ٧٥٠ مليون ريال قطري (٢٠١١: ٣٧٥ مليون ريال قطري)

هذا المقترح متوقف على موافقة الجمعية العامة السنوية للمساهمين والجهات التنظيمية في دولة قطر.

مصرف الريان (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

ألف ريال قطري

٢١ المساهمات غير المسيطرة

وتتمثل مساهمة المجموعة غير المسيطرة في سابورا كريست والبالغة ٤٩% من رأس المال، ٢٣.٧% في صندوق الريان لدول مجلس التعاون الخليجي (أ) و ٧٣.٥% في صندوق الريان لدول مجلس التعاون الخليجي (ق).

٢٢ صافي الإيرادات من أنشطة التمويل

٢٠١١	٢٠١٢	
١,١٠٤,٨٠٧	١,٤٤١,٥٧٢	إيراد مرابحة
٩٧٠	١٨,٣٦٨	إيراد استصناع
١١٧,٢٥٦	١٦٤,٥٤٦	إيراد إجارة
٤٩,٠٧٤	-	إيراد مضاربة
١٠,٨٢٧	٩,٠٣٧	إيراد مشاركة
<u>١,٢٨٢,٩٣٤</u>	<u>١,٦٣٣,٥٢٣</u>	

٢٣ صافي الإيرادات من أنشطة الاستثمار

٢٠١١	٢٠١٢	
٥٩٧,٥٦٢	٦١٢,٠٣٣	عائد استثمار في أدوات ذات الدين
-	١٥,٦١٦	ربح القيمة العادلة من الاستثمارات المالية المسجلة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
٨,٥٨٤	١٥,٤٧٨	إيراد من ودائع بين البنوك لدى بنوك إسلامية
٧٤٩	٧,٩٨٥	إيراد توزيعات أرباح
-	١٤,٩٣٨	صافي ربح بيع استثمارات في أدوات الدين
-	٢٨	صافي ربح من بيع استثمارات حقوق الملكية
<u>٦٠٦,٨٩٥</u>	<u>٦٦٦,٠٧٨</u>	

٢٤ صافي إيراد الرسوم والعمولات

٢٠١١	٢٠١٢	
٢٠٥,٣٣٨	٧٠,٩٢٧	عمولات عن الأنشطة التمويلية
٣٣,٢٨٠	٣٢,٧٢٦	عمولات عن أنشطة التمويل التجاري
٩,٢٨٠	١٠,٥٢٣	عمولات عن الخدمات المصرفية
<u>٢٤٧,٨٩٨</u>	<u>١١٤,١٧٦</u>	
(١,٧٦٥)	(١,٦١٨)	مصروف عمولات
<u>٢٤٦,١٣٣</u>	<u>١١٢,٥٥٨</u>	

٢٥ ربح صرف العملات الأجنبية

٢٠١١	٢٠١٢	
٤٢,٣٥٣	٤٧,٣١٦	التعامل بالعملات الأجنبية
(٢,٥٤٩)	(٥٣٣)	إعادة تقييم موجودات ومطلوبات
<u>٣٩,٨٠٤</u>	<u>٤٦,٧٨٣</u>	

مصرف الريان (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

ألف ريال قطري

٢٠١١	٢٠١٢	
٢,١٩١	٣,٥٤٥	إيرادات أخرى
١٧١,٨٦٣	-	إيراد إيجار
٢٥,٥٠٠	٣٢,٦٨٧	صافي الربح من استبعاد شركة تابعة
١٩٩,٥٥٤	٣٦,٢٣٢	متنوعة

٢٧ تكاليف موظفين

٢٠١١	٢٠١٢	
١١٠,١٢٨	١٣٤,٥٣٨	رواتب أساسية
٧١,٠١٢	٦٠,٤٢٩	تكاليف تعويضات الموظفين
٧,٥٧٠	٩,٠٤٤	تكاليف صندوق تقاعد الموظفين
٣,٠٠٦	٢,٤٨٢	تدريب
٢,٦٢٦	٣,٧٠٦	أخرى
١٩٤,٣٤٢	٢١٠,١٩٩	

٢٨ مصاريف أخرى

٢٠١١	٢٠١٢	
٣٤,٤٩٠	٣٩,٣١٧	إيجار وصيانة
٢٠,٦١٠	٢٨,٠١٨	مصاريف دعائية
١٢,٧٢٨	١٤,٧٨٣	أتعاب قانونية ومهنية واستشارية
١١,٧٢٦	١٦,٩٩٧	مكافأة مجلس الإدارة (إيضاح ٣٤/ج)
٥,٤٤٨	٧,٢٠٦	تقنية المعلومات
١,٢٢٤	١,٤٠٤	مكافأة هيئة الرقابة الشرعية
١٤,٧٦٠	١١,٢٩٦	مصاريف تشغيلية أخرى
١٠٠,٩٨٦	١١٩,٠٢١	

٢٩ المطلوبات المحتملة والالتزامات الأخرى

(أ) التزامات رأسمالية

لدى المجموعة اتفاقيات إيجار طويلة الأجل لمتنساتها المكتبية. الحد الأدنى لندفعات الإيجار المستقبلية بموجب اتفاقيات الإيجار هذه هو كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢	
٢٤,٦٥٦	٢٢,١٥٧	مستحقة الدفع بما لا يتجاوز السنة
٥١,٩١٩	٣٥,١٧٩	مستحقة الدفع بعد السنة وبما لا يتجاوز ٥ سنوات
٧٦,٥٧٥	٥٧,٣٣٦	

مصرف الريان (ش.م.ق)

ألف ريال قطري

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢٩. المطلوبيات المحتملة والالتزامات الأخرى (تابع)
(ب) المطلوبيات المحتملة

٢٠١١	٢٠١٢
٣,٨٩٩,٧٥٣	٧,٤٠٣,٦٤٢
٧٢,٦٥٢	٥٤,٦١٣
٣,٩٧٤,٥٧٥	٥,٥١٠,١٦١
٢,٠٢٦,٣٥٣	٢,٦٥٦,٦٦٧
<u>٩,٩٧٣,٣٣٣</u>	<u>١٥,٦٢٥,٠٨٣</u>

تسهيلات ائتمانية غير مستغلة
أوراق قبول
خطابات ضمانات
اعتمادات مستندية

(ج) التزامات وتعهدات أخرى

٢٠١١	٢٠١٢
١,٥٢٩,٠١٠	١,٥٢٩,٠١٠
٦,٨٤٥,٧٩٤	١٦,٠٩١,١٢٤
<u>٨,٣٧٤,٨٠٤</u>	<u>١٧,٦٢٠,١٣٤</u>

عقود تبادل معدل الربح
وعود أحادية الجانب لشراء/ بيع عملات

مصرف الريان (ش.م.ق)

الف ريال قطري

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣٠ تركّز الموجودات والمطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة

القطاع الجغرافي

	قطر	دول مجلس التعاون الخليجي	أوروبا	أمريكا الشمالية	أخرى	المجموع
٢٠١٢	٢,٢٦٧,٥٠٨	-	-	-	-	٢,٢٦٧,٥٠٨
النقد والأرصدة لدى مصرف قطر المركزي	٢٨,٢٨٠	١,٣٢٥,٩٦٢	١,١٨١,٣٠٦	٨٩,٣٨٧	٢,٢١٩	٢,٢٢٧,١٥٤
مستحق من بنوك	٤١,٩٧٨,٢٢٣	-	٦٥٧,٧٣٤	-	١٣٣,٢٥٩	٤٢,٧٦٩,٢١٦
موجودات تمويل	١١,٤٩٣,٠٠١	٤٥٩,٣٥٦	-	-	٨,٩٦٥	١١,٩٦١,٣٢٢
استثمارات مالية	١,١٠٤,٥٣٧	٣٤٤,٩٨٤	-	-	-	١,٤٤٩,٥٢١
استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة	٩١,٢٥٠	-	-	-	-	٩١,٢٥٠
استثمارات عقارية	٦٢,٢١٨	-	-	-	-	٦٢,٢١٨
موجودات ثابتة	٤٠٠,١٩٦	-	-	-	-	٤٠٠,١٩٦
موجودات أخرى	٥٧,٤٢٥,٢١٣	٢,١٣٠,٣٠٢	١,٨٣٩,٠٤٠	٨٩,٣٨٧	١٤٤,٤٤٣	٦١,٦٢٨,٣٨٥
إجمالي الموجودات	٣,٥٦٨,٤٥٩	٢,١٣١,٨٩١	١٤٧,٧٤٨	-	٥٦٥,٧٧٩	٦,٣٨٣,٨٧٧
مستحق إلى بنوك	٢,٤٩١,٤٠٩	٥,٧٨٢	١,٠٢٧	٩	٤,٥١٢	٢,٥٠٢,٧٣٩
حسابات العملاء الجارية	٥٠٠,٨٢٨	-	-	-	-	٥٠٠,٨٢٨
مطلوبات أخرى	٦,٥٦٠,٦٩٦	٢,١٣٧,٦٧٣	١١٨,٧٧٥	٩	٥٧٠,٢٩١	٩,٣٨٧,٤٤٤
إجمالي المطلوبات	٣٩,٢١٧,١١٧	٣,٢٠٣,٧٨٧	٨,٤٨٧	-	٧٧,٤٨٥	٤٢,٥٠٦,٨٧٦
حقوق أصحاب حسابات الاستثمار	٤٥,٧٧٧,٨١٣	٥,٣٤١,٤٦٠	١٢٧,٢٦٢	٩	٦٤٧,٧٧٦	٥١,٨٩٤,٣٢٠
إجمالي المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار						

مصرف الريان (ش.م.ق)

الف ريال قطري

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣٠ مركز الموجودات والمطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة (تابع)

القطاع الجغرافي (تابع)

	قطر	دول مجلس التعاون الخليجي	أوروبا	أمريكا الشمالية	أخرى	المجموع
٢٠١١						
النقد والأرصدة لدى مصرف قطر المركزي	٢,٢٥٣,٣١٧	-	-	-	-	٢,٢٥٣,٣١٧
مستحق من بنوك	٢,١٦٠,٧٨٠	١,٣١٢,٩٠٣	٦٥٥,٨٠٣	١٢٤,٧١٧	١٩,٩٠٦	٤,٢٧٤,١٠٩
موجودات تمويل	٣٤,٦٨٦,٢٣٧	-	٣١	-	٧٩,٥٥٩	٣٤,٧٦٥,٨٢٧
استثمارات مالية	١١,٤٤٧,٣٩٥	٣٩٩,١٦٢	-	١٨٢,٠٢٥	١٧,٦٦٥	١٢,٠٤٦,٢٤٧
استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة	١,٠٩٥,٨٣٨	٣٣٥,٤٤٨	-	-	-	١,٤٣١,٢٨٦
استثمارات عقارية	٩١,٢٥٠	-	-	-	-	٩١,٢٥٠
موجودات ثابتة	٧٠,٥٠٦	-	-	-	-	٧٠,٥٠٦
موجودات أخرى	٣٣٨,٧٩٤	-	-	-	-	٣٣٨,٧٩٤
إجمالي الموجودات	٥٢,١٤٤,١١٧	٢,٠٤٧,٥١٣	٦٥٥,٨٣٤	٣٠٦,٧٤٢	١١٧,١٣٠	٥٥,٢٧١,٣٣٦
مستحق إلى بنوك	٩,٢٨٦,١٧٥	٢,٨٣٨,٠٠٦	٧٢,٨٠٨	٧٥,٠٩٥	٩٢٣,١٧٧	١٣,١٦٥,٢٦١
حسابات العملاء الجارية	٤,١٦٩,٠٤٦	١,٦٦٣	-	١٠	٦٣٩	٤,١٧١,٣٥٨
مطلوبات أخرى	٥٠٣,٤٦٧	-	-	-	-	٥٠٣,٤٦٧
إجمالي المطلوبات	١٣,٩٥٨,٦٨٨	٢,٨٣٩,٦٦٩	٧٢,٨٠٨	٧٥,١٠٥	٩٢٣,٨١٦	١٧,٧٧٠,٨٨٦
حقوق أصحاب حسابات الاستثمار	٢٧,٥٩٥,٠٩٢	١,٢٤٨,٨٩٩	٤,٣٢٤	-	٤٨,٣٥٤	٢٨,١٦٦,٥٧٩
إجمالي المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار	٤١,٥٥٣,٧٨٠	٤,٠٨٨,٥٦٨	٧٧,١٣٦	٧٥,١٠٥	٩٧٢,٤٧٠	٤٦,٧٦٧,٠٥٩

مصرف الريان (ش.م.ق)

ألف ريال قطري

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣٠. مركز الموجودات والمطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة (تابع)

القطاع الصناعي

٢٠١٢

المجموع	أخرى	الأفراد	الخدمات المالية	النفط والغاز	البناء والهندسة والصناعات	العقارات
٢,٢٢٧,٥٠٨	-	-	٢,٢٢٧,٥٠٨	-	-	-
٢,٢٢٧,١٥٤	-	-	٢,٢٢٧,١٥٤	-	-	-
٤٢,٧٢٩,٢١٦	٢٨,٥٨٨,٢٢٥	١,٤٤٧,٩٣٦	٣,٣٥٧,٩٢٥	٤٦١,١٥٥	٢٧٦,٨٦٢	٨,٦٣٧,١١٣
١١,٩١١,٣٢٢	١١,٥٢٦,٧٢٩	-	١٤٣,٤١١	٢١,٢١٣	٣٤,٥٧٩	٢٣٥,٣٩٠
١,٤٤٩,٥٢١	١,٤٠٧,٩٣٠	-	٤١,٥٩١	-	-	-
٩١,٢٥٠	-	-	-	-	-	٩١,٢٥٠
٦٢,٢١٨	٦٢,٢١٨	-	-	-	-	-
٤٠٠,١٩٦	٤٠٠,١٩٦	-	-	-	-	-
٦١,٦٢٨,٣٨٥	٤١,٩٨٥,٢٦٨	١,٣٤٧,٩٣٦	٨,٤٣٧,٥٧٩	٤٨٢,٣٦٨	٣١١,٤٤١	٨,٩٦٣,٧٥٣
٦,٣٨٣,٨٧٧	-	-	٦,٣٨٣,٨٧٧	-	-	-
٢,٥٠٢,٧٣٩	١,٥١٨,٩٤٤	٨٤٥,٥٣٩	١٤,١٧٦	٥,١٧٧	٩٤,٣٢٩	٢٤,٥٧٤
٥٠٠,٨٢٨	٥٠٠,٨٢٨	-	-	-	-	-
٩,٣٨٧,٤٤٤	٢,٠١٩,٧٧٢	٨٤٥,٥٣٩	٦,٣٩٨,٥٥٣	٥,١٧٧	٩٤,٣٢٩	٢٤,٥٧٤
٤٢,٥٠٦,٨٧٦	٣٨,٠٨٦,٠٤٣	٤,١٩٤,٥٩٠	١١٤,٥٢٧	٧٢٨	٦,٧٢٣	١٠٤,٢٦٥
٥١,٨٩٤,٣٢٠	٤٠,١٠٥,٨١٥	٥,٤٠,١٢٩	٦,٥١٢,٥٨٠	٥,٩٠٥	١٠١,٠٥٢	١٢٨,٨٣٩

مستحق إلى بنوك
حسابات العملاء الجارية
مطلوبات أخرى
إجمالي المطلوبات
حقوق أصحاب حسابات الاستثمار

إجمالي المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار

مصرف الريان (ش.م.ق)

الف ريال قطري

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣٠. مركز الموجودات والمطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة (تابع)

القطاع الصناعي (تابع)

المجموع	أخرى	الأفراد	الخدمات المالية	النفط والغاز	البناء والهندسة والصناعات	العقارات	٢٠١١
٢,٢٥٣,٣١٧	-	-	٢,٢٥٣,٣١٧	-	-	-	النقد والأرصدة لدى مصرف قطر المركزي
٤,٢٧٤,١٠٩	-	-	٤,٢٧٤,١٠٩	-	-	-	مستحق من بنوك
٣٤,٧٥٠,٢٢٧	٢٥,٧١٥,٥٦١	٩٨٢,٧٢٨	٢,٧٦٣,٥٥٠	٣٢٥,٧٢٨	١,٥٠١,٦٥١	٣,٤٧٦,٦٠٩	موجودات تمويل
١٢,٠٢٦,٢٤٧	١١,٣٩٨,٦٨٢	-	١٥٥,٣٣٩	٣,٢٣٤	١٦,٠٤٤	٤٧٢,٩٥٨	استثمارات مالية
١,٤٣١,٢٨٦	١,٣٩٠,٨٧٦	-	٤٠,٤٠٠	-	-	-	استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة
٩١,٢٥٠	-	-	-	-	-	٩١,٢٥٠	استثمارات عقارية
٧٠,٥٠٦	٧٠,٥٠٦	-	-	-	-	-	موجودات ثابتة
٣٣٨,٧٩٤	٣٣٨,٧٩٤	-	-	-	-	-	موجودات أخرى
٥٥,٢٢١,١٨٢	٣٨,٩١٤,٤١٩	٩٨٢,٧٢٨	٩,١٨,٧٦٣	٣٢٨,٦٦٦	١,٥١٧,٦٩٥	٤,٣٠٤	إجمالي الموجودات
١٣,١٩٥,٢٦١	-	-	١٣,١٩٥,٢٦١	-	-	-	مستحق إلى بنوك
٤,١٧١,٣٥٨	٣,١٤٤,٥١٣	٧٢٢,٠٩٧	٤١,١٣٤	٧,١٧٩	٨,٠٧٣	٢٤٨,٣٤٧	حسابات العملاء الجارية
٥٠٣,٤٦٧	٥٠٣,٤٦٧	-	-	-	-	-	مطلوبات أخرى
١٧,٧٧٠,٠٠٦	٣,٦٤٧,٩٨٠	٧٢٢,٠٩٧	١٣,٢٣٦,٤٠٠	٧,١٧٩	٨,٠٧٣	٢٤٨,٣٤٧	إجمالي المطلوبات
٢٨,٨٩٦,٩٧٣	٢٥,٣٤٣,٧٣٣	٢,٥٢٩,٣١٩	٩١٧,٧٢٤	٧٢٨	١٠,٣٨٤	٩٥٠,٠٨٥	حقوق أصحاب حسابات الاستثمار
٤٦,٧٦٧,٠٥٩	٢٨,٩٩١,٧١٣	٣,٢٥١,٤١٦	١٤,١٥٤,١٢٤	٧,٩٠٧	١٨,٤٦٧	٣٤٣,٤٣٢	إجمالي المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار

مصرف الريان (ش.م.ق)

ألف ريال قطري

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣١ آجال الاستحقاق

٢٠١٢

لغاية ٣ أشهر

٦-٣ أشهر

٦ أشهر - سنة

٥-١ سنوات

أكثر من ٥ سنوات المجموع

النقد والأرصدة لدى مصرف قطر المركزي
مستحق من بنوك
موجودات تمويل
استثمارات مالية
استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة
استثمارات عقارية
موجودات ثابتة
موجودات أخرى
إجمالي الموجودات

٢,٢٦٧,٥٠٨	-	-	-	-	٢,٢٦٧,٥٠٨
٢,٢٢٧,١٥٤	-	-	-	-	٢,٢٢٧,١٥٤
٤٢,٧٦٩,٨١٦	١,٣١٥,٨٢٧	٦,٢٠٩,١١٩	٧٧,٠٤٤	٢,١٤٣,٠٢٤	٢٢,٣٨٠,٨٢٢
١١,٩٦١,٣٢٢	١,٣٨٥,٦٤٠	١٠,٢٠٧,٠٧٩	٥٣,٩٠٣	١٥٥,٤٢٥	١٥٩,٢٧٥
١,٤٤٩,٥٢١	١,٤٤٩,٥٢١	-	-	-	-
٩١,٢٥٠	٩١,٢٥٠	-	-	-	-
٦٢,٨١٨	٦٢,٢١٨	-	-	-	-
٤٠٠,١٩٦	-	-	-	٦,٩٤١	٣٩٣,٢٥٥
٦١,٦٢٨,٣٨٥	٤,٣٠٤,٤٥٦	١٦,٤١٦,١٩٨	٧٧٤,٣١٧	٢,٣٠٥,٣٩٠	٣٧,٧٨٨,٠٢٤

مستحق إلى بنوك
حسابات العملاء الجارية
مطلوبات أخرى
إجمالي المطلوبات
حقوق أصحاب حسابات الاستثمار

٦,٣٨٣,٨٧٧	-	-	١٩٥,٢٦٥	٥٣٢,٢١٠	٥,٦٥٦,٤٠٢
٢,٥٠٢,٧٣٩	-	-	-	-	٢,٥٠٢,٧٣٩
٥٠٠,٨٢٨	-	-	-	-	٥٠٠,٨٢٨
٩,٣٨٦,٤٤٤	-	-	١٩٥,٢٦٥	٥٣٢,٢١٠	٨,٦٥٩,٩١٩
٤٢,٥٠٦,٨٧٦	-	٤١٩,٤٤٥	١,٠٤٣,٥٩١	١,٣٢٤,١٨٥	٤٩,٣٩٣,٦٥٥

إجمالي المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار
فجوة الاستحقاق

٥١,٨٩٤,٣٢٠	-	٤١٩,٤٤٥	١,٢٣٨,٨٥٦	١,٨٥٦,٣٩٥	٤٨,٣٧٩,٦٢٤
٩,٧٣٤,٠٦٥	٤,٣٠٤,٤٥٦	١٥,٩٩٦,٧٥٣	(٤٦٤,٥٣٩)	٤٤٨,٩٩٥	١٠,٥٥١,٦٠٠

مصرف الريان (ش.م.ق)

الف ريال قطري

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣١ آجال الاستحقاق (تابع)

	المجموع	أكثر من ٥ سنوات	٥-١ سنوات	سنة - ٦ أشهر	٦-٣ أشهر	لغاية ٣ أشهر
النقد والأرصدة لدى مصرف قطر المركزي	٢,٢٥٣,٣١٧	-	-	-	-	٢,٢٥٣,٣١٧
مستحق من بنوك	٤,٢٧٤,١٠٩	-	-	-	-	٤,٢٧٤,١٠٩
موجودات تمويل	٣٤,٧٦٥,٨٢٧	٢,٦٤٧,٩١٠	٣,٢٣١,١٠٢	٢٨٧,٨١٦	٥,٠٢٩,٢١٢	٢٣,٥٦٩,٧٧٧
استثمارات مالية	١٢,٥٤٦,٢٤٧	١,٢٥٠,٠٠٠	١٠,٢٩٢,٨٧٧	٤٨٨,١٢٩	-	٢٤,٧٤٧
استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة	١,٤٣١,٢٨٦	١,٤٣١,٢٨٦	-	-	-	-
استثمارات عقارية	٩١,٢٥٠	٩١,٢٥٠	-	-	-	-
موجودات ثابتة	٧,٥٠٦	٧,٥٠٦	-	-	-	-
موجودات أخرى	٣٣٨,٧٩٤	-	-	-	٧,١٢٧	٣٣١,٦٦٧
إجمالي الموجودات	٥٥,٢٧١,٣٣٦	٥,٤٤٠,٩٥٢	١٣,٥٢٣,٩٧٣	٧٦٦,٤٤٥	٥,٠٣٦,٣٣٩	٣٠,٤٥٣,٦٢٧
مستحق إلى بنوك	١٣,١٩٥,٢٦١	-	-	-	٣١١,٢٤٠	١٢,٨٨٣,٨٤١
حسابات العملاء الجارية	٤,١٧١,٣٥٨	-	-	-	-	٤,١٧١,٣٥٨
مطلوبات أخرى	٥٠٣,٤٦٧	-	-	-	-	٥٠٣,٤٦٧
إجمالي المطلوبات	١٧,٨٦٠,٠٨٦	-	-	-	٣١١,٢٤٠	١٧,٥٥٨,٦٦٦
حقوق أصحاب حسابات الاستثمار	٢٨,٨٩٦,٩٧٣	-	٢٣٠,٣١٥	٨٦٦,٣٠٨	٢,٦٣٢,٤٥٩	٢٥,١٦٧,٨٩١
إجمالي المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار	٤٦,٧٥٧,٠٥٩	-	٢٣٠,٣١٥	٨٦٦,٣٠٨	٢,٩٤٣,٨٧٩	٤٢,٧٢٦,٥٥٧
فجوة الاستحقاق	٨,٥٠٤,٢٧٧	٥,٤٩٠,٩٥٢	١٣,٢٩٣,٦٥٨	(٩٩,٨٦٣)	٢,٠٩٢,٤٦٠	(١٢,٢٧٢,٩٣٠)

مصرف الريان (ش.م.ق.)

ألف ريال قطري

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣٢ العائدات الأساسية والمخففة للسهم

تحتسب العائدات للسهم بقسمة صافي ربح السنة على متوسط العدد المرجح للأسهم العادية القائمة خلال السنة:

٢٠١١	٢٠١٢
١,٤٠٨,٣٥٠	١,٥٠٤,٢١٣

صافي ربح السنة المنسوب إلى مالكي المصرف

٢٠١١	٢٠١٢
٧٤٩,٩٤١	٧٥٠,٠٠٠

متوسط العدد المرجح للأسهم العادية القائمة خلال السنة (بالآلاف) (أ)

٢٠١١	٢٠١٢
١,٨٧٨	٢,٠٠٦

العائدات الأساسية للسهم (بالريال القطري)

(أ) تم احتساب متوسط العدد المرجح للأسهم كما يلي:

٢٠١١ بالآلاف	٢٠١٢ بالآلاف
٧٤٩,٩٣٧	٧٥٠,٠٠٠
٤	-
٧٤٩,٩٤١	٧٥٠,٠٠٠

متوسط العدد المرجح للأسهم في ١ يناير
أثر إصدار أسهم

متوسط العدد المرجح للأسهم في ٣١ ديسمبر

لم يكن هناك أسهم محتملة مخففة قائمة في أي وقت خلال السنة. لذلك فإن العائدات المخففة للسهم تساوي العائدات الأساسية له.

٣٣ النقد وما يعادله

لغرض بيان التدفقات النقدية الموحدة فإن النقد وما يعادله يتألف من الأرصدة التالية بتواريخ استحقاق أقل من ثلاثة أشهر:

٢٠١١	٢٠١٢
٧٤٥,٨١٧	٢٩١,٣٩٣
٤,٢٧٤,١٠٩	٢,٦٢٧,١٥٤
٥,٠١٩,٩٢٦	٢,٩١٨,٥٤٧

النقد في الصندوق والأرصدة لدى مصرف قطر المركزي باستبعاد حساب الاحتياطي النقدي

مستحقات من بنوك

٣٤ الأطراف ذات العلاقة

تعتبر الأطراف أنها ذات علاقة إذا كان لطرف القدرة على السيطرة على الطرف الآخر أو ممارسة نفوذ هام على الطرف الآخر في اتخاذ القرارات المالية والتشغيلية. تتضمن الأطراف ذات العلاقة المالكين الهامين ومنشآت تمارس عليها المجموعة والمالكون نفوذًا هامًا ومساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية في المجموعة.

مصرف الريان (ش.م.ق)

ألف ريال قطري

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣٤ الأطراف ذات العلاقة (تابع)

المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

(أ) بنود بيان المركز المالي الموحد

٢٠١١	٢٠١٢
٤,٢٦٣,٦٤٨	٤,٣١٦,٣٧٨
٢١٠	٢١٥
٣,٠٩٤	٥,٥١٢,٧٠٤
٣,٣٠٤	٥,٥١٢,٩١٩

الموجودات:
مراوحة - عميل

المطلوبات:
الحساب الجاري - عميل

حقوق ملكية أصحاب حساب الاستثمار - عميل

(ب) بنود بيان الدخل الموحد

٢٠١١	٢٠١٢
٢٧٤,٨١٣	٢٣١,١٨٤
٢٤,٣٥٢	(١١,٤٩١)
٣٠٩,١٦٥	٢١٩,٦٩٣
٢٣,١٤٢	٢٤,٩٦١

إيراد من أنشطة التمويل - عميل
ربح (خسارة) من عمليات صرف العملة الأجنبية - عميل

العائد على حقوق ملكية أصحاب حساب الاستثمار - عميل

(ج) المعاملات مع كبار مسؤولي الإدارة

فيما يلي تعاملات كبار مسؤولي الإدارة وأقربائهم المباشرين مع المجموعة خلال السنة:

٢٠١١	٢٠١٢
٣٧٩	٢٨٣
٢٠١١	٢٠١٢
١١,٧٢٦	١٦,٩٩٧ (إيضاح ٢٨)
٥,٥٩١	٩,٩٠٠

بطاقات ائتمان

مكافأة أعضاء مجلس الإدارة تتضمن مخصص الاجتماعات (إيضاح ٢٨)
رواتب ومنافع أخرى

٣٥ أدوات إدارة المخاطر

(أ) عقود تبادل معدلات الربح

عقود التبادل هي التزامات بتبادل مجموعة واحدة من التدفقات النقدية بأخرى. في حالة عقود تبادل معدلات الربح فإن الأطراف المقابلة تتبادل عادة دفعات ربح ثابتة أو متغيرة بعملة واحدة دون تبادل المبلغ الأساسي. في حالة تبادل العملات يتم تبادل دفعات الربح الثابتة والمبلغ الأساسي بعملات مختلفة.

مصرف الريان (ش.م.ق)

ألف ريال قطري

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣٥ أدوات إدارة المخاطر (تابع)

(ب) وعود أحادية الجانب بشراء/ بيع عملات

الوعد أحادية الجانب بشراء/ بيع عملات هي وعود بشراء أو بيع عملة محددة بسعر محدد وتاريخ محدد في المستقبل. يتم إجراء المعاملات الفعلية في تواريخ الوعد من خلال تبادل عروض وقبولات الشراء/ البيع بين الأطراف المعنية.

يوضح الجدول أدناه القيم العادلة الموجبة والسالبة للأدوات المالية المشتقة مع القيم الاسمية التي تم تحليلها وفقا لأجل الاستحقاق. القيم الاسمية التي تعطي مؤشرا عن حجم المعاملات القائمة في نهاية السنة لا تعكس بالضرورة مبالغ التدفقات النقدية المشتركة ومخاطر الائتمان والسوق والتي يمكن تحديدها من خلال القيمة العادلة المشتقة.

٢٠١٢	قيمة عادلة موجبة	قيمة عادلة سالبة	قيمة اسمية	خلال ٣ أشهر	١٢-٣ شهر	٥-١ سنة
أدوات إدارة مخاطر عقود تبادل معدلات الربح وعود أحادية الجانب بشراء/ بيع عملات	٣,٤٢٣	٣,٤٢٣	١,٥٢٩,٠١٠	-	١,٥٢٩,٠١٠	-
	٩٨٣٣	٥,٩٦٨	١٦,٠٩١,١٢٤	١٢,٥٤٠,٧١٤	٣,٥٥٠,٤١٠	-
	١٣,٢٥٦	٩,٣٩١	١٧,٦٢٠,١٣٤	١٢,٥٤٠,٧١٤	٥,٠٧٩,٤٢٠	-

٢٠١١	قيمة عادلة موجبة	قيمة عادلة سالبة	قيمة اسمية	خلال ٣ أشهر	١٢-٣ شهر	٥-١ سنة
أدوات إدارة مخاطر عقود تبادل معدلات الربح وعود أحادية الجانب بشراء/ بيع عملات	٣,٢٠١	٣,١٤٥	١,٥٢٩,٠١٠	-	١,٥٢٩,٠١٠	-
	٣١,٥٩٤	٣٧,٦٢٤	٦,٨٤٥,٧٩٤	٦,٤٩٠,٥٧٣	٣٥٥,٢٢١	-
	٣٤,٧٩٥	٤٠,٧٦٩	٨,٣٧٤,٨٠٤	٦,٤٩٠,٥٧٣	٣٥٥,٢٢١	١,٥٢٩,٠١٠

٣٦ الزكاة

يتم تحمل الزكاة بشكل مباشر من قبل المالكين. لا تقوم المجموعة بتحصيل أو دفع الزكاة بالنيابة عن مالكيها وفقا للنظام الأساسي.

٣٧ هيئة الرقابة الشرعية

تتألف هيئة الرقابة الشرعية في المجموعة من ثلاثة من العلماء المتخصصين في مبادئ الشريعة ويحرسون على التزام المجموعة بالمبادئ الإسلامية العامة وعملها وفقا للفتاوى الصادرة والقوانين الإرشادية. تتضمن مراجعة المجموعة فحص الدليل المتعلق بالوثائق والإجراءات المعتمدة من قبل المجموعة من أجل التأكد من أن أنشطتها تتم مزاوتها وفقا لمبادئ الشريعة الإسلامية.

٣٨ المسؤولية الاجتماعية

عملا بالقانون رقم ١٣ لسنة ٢٠٠٨ والتوضيحات الإضافية للقانون الصادر في ٢٠١٠، قامت المجموعة بتخصيص مبلغ ٣٧,٦ مليون ريال قطري الذي يمثل نسبة ٢,٥% من صافي الربح المتعلق بالسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (٢٠١١: ٣٥,٢ مليون ريال قطري) لدعم الأنشطة الرياضية والثقافية والخيرية.

٣٩ أرقام المقارنة

تمت إعادة تصنيف الأرقام المقارنة المعروضة في سنة ٢٠١١ متى كان ذلك ضروريا للحفاظ على التناسق مع أرقام سنة ٢٠١٢. غير أنه لم يكن لإعادة التصنيف هذه أي أثر على صافي الربح الموحد أو الدخل الشامل الآخر أو إجمالي حقوق الملكية الموحدة للسنة المقارنة.

مصرف الريان (ش.م.ق)

ألف ريال قطري

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٤٠ بيان المركز المالي للبنك الرئيسي

٢٠١١	٢٠١٢	
		الموجودات
٢,٢٤٢,٦١٧	٢,٢٥٥,٥٠٢	نقد وأرصدة لدى مصرف قطر المركزي
٤,٢٧٤,١٠٩	٢,٦٢٧,١٥٤	أرصدة لدى بنوك
٣٤,٧٦٥,٨٢٧	٤٢,٧٦٩,٢١٦	موجودات التمويل
١١,٩٦٤,٤٣٨	١١,٦٠٨,٩٤٦	استثمارات مالية
١,٨٤٥,٣٣٦	١,٩٢٢,٣٥٦	استثمارات في شركات تابعة وشركات زميلة ومشاريع مشتركة
٩١,٢٥٠	٩١,٢٥٠	استثمارات عقارية
٧,٥٠٦	٦,٢٣٦	موجودات ثابتة
٣٣٦,٨٧١	٣٩٣,٩٩٨	موجودات أخرى
<u>٥٥,٥٩٠,٩٥٤</u>	<u>٦١,٧٢٨,٦٥٨</u>	إجمالي الموجودات
		المطلوبات
١٣,٥١٠,٤٩٦	٦,٦٢٢,١٦٨	أرصدة من البنوك
٤,١٧٦,٣٥٨	٢,٥١١,٧٥٠	حسابات العملاء الجارية
٤٨٨,٧٦٤	٤٩٥,٣٨٧	مطلوبات أخرى
<u>١٨,١٧٥,٦١٨</u>	<u>٩,٦٢٩,٣٠٥</u>	إجمالي المطلوبات
٢٨,٩٤٣,٩٠٦	٤٢,٥٣٢,٠٦٣	حقوق أصحاب حساب الاستثمار
		حقوق المالكين
٧,٥٠٠,٠٠٠	٧,٥٠٠,٠٠٠	رأس المال
١٤١,٨٧١	٢٩٢,٢٩٢	احتياطي قانوني
٤٥٠,٠٠٠	٧٨٧,١٤١	احتياطي المخاطر
٦,٨٥٧	٧,٤٩١	احتياطيات القيمة العادلة
٣٧٢,٧٠٢	٩٨٠,٣٦٦	أرباح مدورة
<u>٨,٤٧١,٤٣٠</u>	<u>٩,٥٦٧,٢٩٠</u>	إجمالي حقوق المالكين
<u>٥٥,٥٩٠,٩٥٤</u>	<u>٦١,٧٢٨,٦٥٨</u>	إجمالي المطلوبات وحقوق أصحاب حساب الاستثمار وحقوق المالكين

مصرف الريان (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٤١ بيان الدخل للبنك الرئيسي

ألف ريال قطري

٢٠١١	٢٠١٢	
١,٢٨٢,٩٣٤	١,٦٣٣,٥٢٣	صافي إيرادات أنشطة التمويل
٥٩٦,٦٢١	٦٢٣,٨٥٢	صافي إيرادات أنشطة الاستثمار
١,٨٧٩,٥٥٥	٢,٢٥٧,٣٧٥	إجمالي صافي الإيرادات من أنشطة التمويل والاستثمار
٢٤١,٨٥٢	١٠٧,١٩٣	إيرادات رسوم وعمولات
(١,٧٦٥)	(١,٦١٨)	مصروفات رسوم وعمولات
٢٤٠,٠٨٧	١٠٥,٥٧٥	صافي إيرادات الرسوم والعمولات
٣٩,٨٠٤	٤٦,٨١٠	أرباح من الصرف الأجنبي
١٤,٨٤٩	٦,٨٧٦	الحصة في نتائج شركات زميلة ومشاريع مشتركة
٢٠٣,٩٥٤	٣٩,٨٩٢	إيرادات أخرى
٢,٣٧٨,٢٤٩	٢,٤٥٦,٥٢٨	إجمالي الإيرادات
(١٨٥,٤٣٠)	(١٩٨,٠٢٨)	تكاليف الموظفين
(١٩,٩٨٧)	(١٨,١١٨)	إهلاك
(٩٨,٨٧٥)	(١١١,٥٢٠)	مصروفات أخرى
(١٠٤,٧٥٨)	(١١١,٧٣١)	مصروف تمويل
(٤٠٩,٠٥٠)	(٤٣٩,٣٩٧)	إجمالي المصروفات
(٧٠,٨٦٦)	٣٤,٤٥٧	صافي استرداد (خسارة) انخفاض قيمة موجودات التمويل
(١٤,٥٦٢)	-	صافي خسائر انخفاض قيمة الاستثمارات المالية
(١,٥٦٣)	-	خسائر انخفاض قيمة الموجودات الأخرى
١,٨٨٢,٢٠٨	٢,٠٥١,٥٨٨	ربح للسنة قبل العائد على أصحاب حسابات الاستثمار
(٤٨٢,٥٣٣)	(٥٦١,٩٥٧)	ناقصا: العائد على أصحاب حسابات الاستثمار
١,٣٩٩,٦٧٥	١,٤٨٩,٦٣١	صافي الربح للسنة